

2022

Aurrekontua proiektua - 1. Alea

**Memoria eta Txosten Ekonomiko-
Finantzarioa**

Proyecto de Presupuesto - tomo 1

Memoria e Informe Económico-Financiero

AURKIBIDEA

ÍNDICE

ORRIALDEA

HOJA

1. Sarrerren aurreikuspenak / Previsiones de ingresos.....	001
1.1 Udalaren sarrera arruntak	
Ingresos corrientes del Ayuntamiento.....	003
1.2 Udalaren kapital-sarrerak	
Ingresos de capital del Ayuntamiento.....	014
1.3 Erakunde Autonomoen kapital-sarrerak	
Ingresos de capital de Organismos Autónomos.....	015
1.4 Enpresa Erakunde Publikoen kapital-sarrerak	
Ingresos de capital de las Entidades Públicas Empresariales.....	015
1.5 Sozietateen kapital-sarrerak	
Ingresos de capital de las Sociedades.....	016
2. Gastuen aurreikuspenak / Previsiones de gastos.....	017
2.1 Gastuen aurreikuspenak helburuaren arabera	
Previsiones del gasto por finalidades.....	019
2.2 Udalaren gastu arruntak eta aldaketak	
Gastos corrientes del Ayuntamiento y variaciones.....	031
2.2.1 - 1. Kapituluak - Pertsonal-gastuak	
Capítulo 1 - Gastos de personal.....	031
2.2.2 - 2. Kapituluak - Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan	
Capítulo 2 - Gastos en bienes corrientes y servicios.....	040
2.2.3 - 3. eta 9. Kapituluak - Finantza-karga	
Capítulos 3 y 9 - Carga financiera.....	045
2.2.4 - 4. Kapituluak - Transferentzia arruntak	
Capítulo 4 -Transferencias corrientes.....	046
2.2.4.1. 4. Kapituluako programen alderapenaren laburpena	
Resumen comparativo por programas del capítulo 4.....	049

2.2.4.2. Erakunde Autonomoentzako diru-ekarpenen	
Alderapenen Laburpena	
Resumen comparativo de las aportaciones a los OOAA.....	052
2.2.4.3. Sozietateen diru-ekarpenen alderapenen laburpena	
Resumen comparativo de las aportaciones a Sociedades.....	054
2.3 Kapital-gastuak / Gastos de capital.....	056
2.4 Aurrekontu partehartzaileak / Presupuestos participativos.....	069
3. Udalaren lurzoru-ondarea / Patrimonio municipal del suelo.....	071
4. Aurrekontu finkatua / Presupuesto consolidado.....	075
5. Aurrekontuaren oreka / Equilibrio presupuestario.....	080
6. Udal Zorra / Deuda Municipal.....	083
7. 2022 urterako aurrekontuaren argibide osagarriak	
Información complementaria del presupuesto para 2022.....	086
7.1 Sarrera arrunten aurreikuspena kapituluka	
Previsión de ingresos corrientes por capítulos.....	087
7.2 Kapital-sarreraren aurreikuspena kapituluka	
Previsión de ingresos de capital por capítulos.....	089
7.3 Udal-sarreraren aurreikuspen zehaztuta	
Previsión detallada de ingresos municipales.....	091
7.4 Programa taldeen araberako gastuen laburpena	
Resumen de gastos por grupo de programa.....	095
7.5 Programa taldeen araberako gastu arrunten laburpena	
Resumen de gasto corriente por grupo de programa.....	099
7.6 Programa taldeen araberako kapital gastuen laburpena	
Resumen de gasto de capital por grupo de programa.....	102
8. Eranskinak / Anexos.....	106
8.1 Organukako sailkapena	
Clasificación orgánica.....	107
8.2 Programakako sailkapena	
Clasificación programática.....	109

1

Sarreraren aurreikuspenak
Previsiones de ingresos

1 - Sarreraren aurreikuspenak

2022erako aurreikusitako udal-sarreraren guztizkoa 424.842.665,00 eurokoa da.

Hona hemen aipatu sarreraren kapituluz kapituluko sailkapena eta bakoitzaren adierazpidea sarreraren guztizkoarekiko:

1 – Previsiones de ingresos

Los ingresos totales municipales previstos para 2022 ascienden a 424.842.665,00 euros.

La clasificación por capítulos así como la representación de cada uno de ellos sobre el conjunto de ingresos es la siguiente:

KAPITULUA/CAPÍTULO	2022	%
1. Zuzeneko zergak / Impuestos directos	81.130.552,00	19,10%
2. Zeharkako zergak / Impuestos indirectos	5.500.000,00	1,29%
3. Tasak eta bestelako sarrerak / Tasas y otros ingresos	103.437.043,00	24,35%
4. Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	172.987.795,00	40,72%
5. Ondare-sarrerak / Ingresos patrimoniales	15.915.816,00	3,75%
6. Inbertsioak besterenganatzea / Enajenacion de inversiones	23.841.543,00	5,61%
7. Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	7.773.689,00	1,83%
8. Finantza-aktiboak / Activos financieros	800.409,00	0,19%
9. Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	13.455.818,00	3,17%
GUZTIRA/TOTAL	424.842.665,00	100,00%

1.1 - Udalaren sarrera arruntak

2022erako aurreikusitako sarrera arruntak 322.257.058,00 eurokoak dira, hau da, 2021eko aurrekontua baino % 6,37 handiagoa.

Hona hemen kapituluz kapituluko sailkapenaren zehazpena eta izandako aldakuntzak:

1.1 – Ingresos corrientes del Ayuntamiento

Los ingresos corrientes previstos para 2022 ascienden a 322.257.058,00 euros, lo que supone un aumento del 6,37% sobre los ingresos del presupuesto 2021.

El detalle de la clasificación por capítulos así como las variaciones son las que se incluyen a continuación:

KONTZEPTUA / CONCEPTO	2021	2022	%
1. Zuzeneko zergak / Impuestos directos	80.235.547,00	81.130.552,00	1,12%
2. Zeharkako zergak / Impuestos indirectos	5.500.000,00	5.500.000,00	0,00%
3. Tasak eta bestelako sarrerak / Tasas y otros ingresos	65.107.814,00	64.188.428,00	-1,41%
4. Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	147.091.150,00	166.540.217,00	13,22%
5. Ondare-sarrerak / Ingresos patrimoniales	5.014.924,00	4.897.861,00	-2,33%
GUZTIRA / TOTAL	302.949.435,00	322.257.058,00	6,37%

AURREKONTATUTAKO SARREREN AZALPENA
EXPLICACIÓN DE LOS INGRESOS PRESUPUESTADOS

1. KAPITULUA / CAPÍTULO 1

112.01 Landa-ondasun higiezinak / Inmuebles rústicos

Aurrekontu-aurreikuspena / Previsión presupuestaria 7.934,00

2022erako gehikuntza: %1,5 / Incremento de tipo para 2022: 1,5%

112.02 Hiri-ondasun higiezinak / Inmuebles urbanos

Aurrekontu-aurreikuspena / Previsión presupuestaria 46.669.190,00

2022erako gehikuntza: %1,5 / Incremento de tipo para 2022: 1,5%

113.01 Ibilgailuak / Vehículos

Aurrekontu-aurreikuspena / Previsión presupuestaria 11.059.343,00

2022erako gehikuntza: %1,5 / Incremento de tipo para 2022: 1,5%

114.01 Hiri-lurren balio-gehikuntza / Incremento valor de los terrenos urbanos

Aurrekontu-aurreikuspena / Previsión presupuestaria 13.564.152,00

Karga-tasaren % 1,5eko igoera 1 eta 5 urte bitarteko transmisioetarako, eta 10 artekoa 2022rako./Incremento del 1,5% del tipo de gravamen para las transmisiones de 1 a 5 años y hasta 10 para 2022

130.01 Jarduera ekonomikoen gaineko zerga / Impuesto sobre actividades económicas

Aurrekontu-aurreikuspena / Previsión presupuestaria 9.829.933,00

2022erako aldaketa fiskalik gabe / Sin modificación fiscal para 2022

2. KAPITULUA / CAPÍTULO 2

282.01 Eraikuntzak, instalazioak eta obrak / Construcciones, instalaciones y obras

Aurrekontu-aurreikuspena / Previsión presupuestaria	5.500.000,00
2022erako aldaketa fiskalik gabe / Sin modificación fiscal para 2022	

3. KAPITULUA / CAPÍTULO 3

310.01 Hiri hondakin solidoak / Residuos sólidos urbanos

Aurrekontu-aurreikuspena / Previsión presupuestaria	19.373.465,00
% 1eko igoera etxeko hondakinentzat eta % 3ko igoera sortzaile handientzat 2022rako / Incremento del 1% para residuos domésticos y 3% para grandes generadores para 2022	

310.02 Estolderia / Alcantarillado

Aurrekontu-aurreikuspena / Previsión presupuestaria	11.526.371,00
2022rako %3ko igoera / Incremento del 3% para 2022	

Varias Zerbitzuak ematea (tasa) / Prestación de servicios (tasa)

partidas	Aurrekontu-aurreikuspena / Previsión presupuestaria	75.204,00
Aurrekontua kalkulatu da honako tasen arabera: txakur arriskutxuen lizentziak, fotokopiak, txostenak, garraio bereziko laguntzak, pasabide plakak, larrialdietarako harrera, estupefaziante kontrolak, hesien ikusapena, artikutzako zerbitzuak eta kartografia.		
Presupuesto calculado en función de las tasas por licencias de perros peligrosos, fotocopias, informes, ayudas al transporte especial, placas de vado, acogida de emergencia, análisis de estupefacientes, inspección de vallas, servicios de artikutza y cartografía.		
2022erako aldaketa fiskalik gabe / Sin modificación fiscal para 2022		

310.05	Ibilgailuak galtzadatik kentzea / Retirada de vehículos	639.787,00
	Aurrekontu-aurreikuspena / Previsión presupuestaria	
	Aurrekontua kalkulatu da administrazio-emakidan erabakitako baldintzen arabera eta kendutako ibilgailu-kopuruaren arabera.	
	Presupuesto calculado en función de las condiciones estipuladas en la concesión administrativa y del número de vehículos retirados.	
	2022rako %2,5eko igoera / Incremento del 2,5% para 2022	
310.09	Ura / Agua	
	Aurrekontu-aurreikuspena / Previsión presupuestaria	9.471.073,00
	2022erako aldaketa fiskalik gabe / Sin modificación fiscal para 2022	
311.01	Lokaletako jarduera lizentziak / Licencias de actividades en locales	
	Aurrekontu-aurreikuspena / Previsión presupuestaria	178.813,00
	Aurrekontua kalkulatu da zabalketarako lizentziak emateagatiko tasaren, lokalaren azaleraren, kalearen kategoriaren eta estimatutako lizentzia-kopuruaren arabera.	
	Presupuesto calculado en función de la tasa por otorgamiento de licencia de apertura, según la superficie del local y de la categoría de la calle, y del nº de licencias estimado.	
	2022rako, erabilera turistikorako etxebizitzak alokatzeko eta ohiko etxebizitzetan erabilera turistikorako logelak alokatzeko lizentzien % 10eko igoera./ Incremento del 10% de las licencias para el alquiler de viviendas para uso turístico y para el alquiler de habitaciones en vivienda habitual para uso turístico para 2022.	
311.02	Autotaxien lizentziak / Licencias de autotaxis	
	Aurrekontu-aurreikuspena / Previsión presupuestaria	41.738,00
	Aurrekontua kalkulatu da lizentzia-transmisioaren tasaren eta estimatutako transmisio-kopuruaren arabera.	
	Presupuesto calculado en función de la tasa por la transmisión de licencia y el número de transmisiones estimado.	

312.01 Hirigintzako lizentziak / Licencias urbanísticas

Aurrekontu-aurreikuspena / Previsión presupuestaria

181.509,00

Aurrekontua kalkulatu da hirigintzako lizentziak emateagatiko tasaren arabera (obra handia, obra txikia, eraispena, lehen erabilpena eta segregazioa) eta hirigintzako tasaren eta estimatutako lizentzi kopuruaren arabera.

Presupuesto calculado en función de la tasa por otorgamiento de licencia urbanística (obra mayor, obra menor, demolición, 1ª utilización, y segregación) y de la tasa por servicios urbanísticos, y del nº de licencias estimado.

2022erako aldaketa fiskalik gabe / Sin modificación fiscal para 2022

320.01 TAO / OTA

Aurrekontu-aurreikuspena / Previsión presupuestaria

8.036.668,00

Aurrekontua kalkulatu da administrazio-emakidan erabakitako baldintzen arabera.

Presupuesto calculado en función de las condiciones estipuladas en la concesión administrativa.

Aparkaleku-bereizgarrietarako ezarritako kuotak % 1,5 igotzea; berdegunearen tarifa % 1; eremu urdinaren tarifa % 1,5; eremu gorriaren tarifa % 2,5 eta eremu bereziaren tarifa % 2,5 2022rako./ Incremento de las cuotas fijadas para los distintivos de aparcamiento en un 1,5%; la tarifa de la zona verde un 1 %; la tarifa de la zona azul un 1,5%; la tarifa de la zona roja un 2,5% y la tarifa de la zona especial en un 2,5% para 2022.

320.04.01 Erabilpen publikoaren aprobetxamendua / Aprovechamiento del uso público

Aurrekontu-aurreikuspena / Previsión presupuestaria

440.141,00

Aurrekontua kalkulatu da erabilpen publikoaren aprobetxamendurako lizentzia duten instalazioetan jabetza publikoa okupatzeagatiko tasaren arabera: hainbat instalazio, edukiontzia, kale-salmenta, Txu-Txu trena, autobus turistikoa, aparkalekurako erreserba eta Bretxa azokako postuak.

Presupuesto calculado en función de la tasa por ocupación del dominio público en las instalaciones que tienen licencia de aprovechamiento del uso público: instalaciones varias, contenedores, venta ambulante, reserva de estacionamiento y puestos en el mercado de la Bretxa.

320.04.02 **Hondartzak / Playas**

Aurrekontu-aurreikuspena / Previsión presupuestaria

625.615,00

Eguzkitakoak (toldoak, eguzkitakoak eta karpak) alokatzeagatik eta hondartzetako kabina kolektiboak. erabiltzeagatik aurreikusitako sarrera zuzeneko aurrekontua.

Presupuesto de ingreso directo previsto por el alquiler de los parasoles (toldos, sombrillas y carpas) y utilización de cabinas colectivas en las playas.

Hainbat igoera 2022rako kabinak erabiltzeagatik/ Varios incrementos por la utilización de las cabinas para 2022

321.03 **Obrengatik erakustokiengatik okupazioa / Ocupaciones por obras y expositores**

797.566,00

Aurrekontu-aurreikuspena / Previsión presupuestaria

Jabari publikoa okupatzeagatiko tasaren arabera kalkulaturako aurrekontua, kalearen kategoriaren, okupaturako azaleraren, instalazio bakoitzean igarotako hilabete kopuruaren eta emandako lizentzia kopuruaren arabera.

Presupuesto calculado según la tasa por la ocupación del dominio público según la categoría de la calle, la superficie ocupada, el nº de meses transcurridos en cada instalación, y del nº de licencias concedidas.

2022rako %3ko igoera / Incremento del 3% para 2022

321.04 **Mahaia eta aulkiak / Mesas y sillas**

Aurrekontu-aurreikuspena / Previsión presupuestaria

1.782.361,00

Aurrekontua kalkulatu da udal-jabetza publikoa okupatzeagatiko tasaren arabera, instalazio-zenbakiaren, kalearen kategoriaren eta erabilera-epealdiaren arabera.

Presupuesto calculado según la tasa por la ocupación del dominio público municipal, en función del número de instalaciones, de la categoría de la calle y del periodo de utilización.

2022erako aldaketa fiskalik gabe / Sin modificación fiscal para 2022

321.09 **Zorupearen okupazioa / Ocupación del subsuelo**

Aurrekontu-aurreikuspena / Previsión presupuestaria 2.042.708,00

Aurrekontua kalkulatu da elektrizitate eta gasaren ekoizpen- eta banaketa-enpresen fakturazioaren %1,5aren arabera.

Presupuesto calculado en función del 1,5% de la facturación de las empresas de producción y distribución de electricidad y gas.

322.01 **Ibilgailuen sarrera / Entrada de vehículos**

Aurrekontu-aurreikuspena / Previsión presupuestaria 478.339,00

Aurrekontua kalkulatu da ibilgailuen sarreraren tasaren eta ibi-kopuruaren arabera.

Presupuesto estimado en función de la tasa por entrada de vehículos y el número de vados existentes.

2022rako %1,5eko igoera / Incremento del 1,5% para 2022

340.01 **Aterpetxeak / Albergues**

Aurrekontu-aurreikuspena / Previsión presupuestaria 620.789,00

Aurrekontua kalkulatu da prezio publikoen eta aurreikusitako egonaldi kopuruaren arabera.

Presupuesto calculado en función del precio público y del número estimado de estancias.

340.02 **Euskara / Euskera**

Aurrekontu-aurreikuspena / Previsión presupuestaria 175.000,00

Aurrekontua Oporretan Euskaraz udaleku irekiak eta Haurrak beti jolasean kultur jardueraren baitan kalkulatu da.

Presupuesto calculado en función de las matrículas de colonias abiertas "Oporretan Euskaraz" y actividad cultural "Haurrak Beti Jolasean".

Varias	Zerbitzuak ematea (prezio publikoak) / Prestación de servicios (precios públicos)	69.845,00
Partidas	Aurrekontu-aurreikuspena / Previsión presupuestaria	
	Aurrekontua kalkulatu da pañal berrerabilgarri, baratza publikoen alokairu, ezkontza zibilen ospakizun, sorospen etxeko zerbitzuak, autobus geltokian txirrindula aparkatzeagatiko prezio eta San Sebastian Arena errezintoaren diru sarreren baitan.	
	Presupuesto calculado en función de los ingresos previstos por pañales reutilizables, alquiler de huertos públicos, celebración de bodas civiles, servicios casa de socorro, precios por estacionamiento de bicis en la estación de autobuses y por el recinto de San Sebastian Arena.	
361.01	Kontribuzioak / Contribuciones	
	Aurrekontu-aurreikuspena / Previsión presupuestaria	985.255,00
380.02	Aseguru-konpainien diru-itzulerak / Reintegro de Compañías de Seguros	
	Aurrekontu-aurreikuspena / Previsión presupuestaria	478.030,00
	Aurrekontua zaila da zenbakitzen. Alde batetik, udal-ondasunetan izandako kalteengatik Aseguru-Konpainien kalte-ordainak kontuan izaten dira, eta, bestetik, Aseguru-Konpainiek Udalaren ezbehar-tasa txikiagoagatiko diru-itzulketak.	
	Presupuesto difícilmente cuantificable, en función de las indemnizaciones de las Compañías de Seguros por daños en bienes municipales y de los reintegros de las compañías aseguradoras del Ayuntamiento por menor siniestralidad.	
380.03	Beste hainbat diru-itzulera / Otros reintegros	
	Aurrekontu-aurreikuspena / Previsión presupuestaria	39.540,00
	Aurrekontua kalkulatu da nagusiki langileri pasiboaren Bahitetxeko diru-ekarpenen arabera eta kalte-ordainketa judizialen arabera.	
	Presupuesto calculado principalmente en función de las aportaciones del Montepío del personal pasivo y de las indemnizaciones judiciales.	

391	Isunak / Multas y sanciones	
	Aurrekontu-aurreikuspena / Previsión presupuestaria	3.750.000,00
	Aurrekontua kalkulatu da trafiko-isunen eta Ingurumenak eta Hirigintzak ezarritako zigorren zenbatekoaren arabera.	
	Presupuesto calculado en función de la cuantía de las multas de tráfico y de las sanciones impuestas por Medio Ambiente y Urbanismo.	
392.01	Premiazko errearguak / Recargos de apremio	
	Aurrekontu-aurreikuspena / Previsión presupuestaria	500.000,00
	Bide exekutiboan, Udal Zerga Bilketak kobratutako erreziboen eta kitapenen premiazko errearguen aurrekontua.	
	Presupuesto de los recargos de apremio de los recibos y liquidaciones cobrados por la Recaudación Municipal, en vía ejecutiva.	
393.01	Berandutza-interesak / Intereses de demora	
	Aurrekontu-aurreikuspena / Previsión presupuestaria	300.000,00
	Aurrekontua kalkulatu da Udal Zerga Bilketak kobratutako berandutze-interesen arabera, ordainagirien eta kitapenen ordainketaren atzerapena eta zatikapena dela-eta, eta errekursoen epaiak betetzeko igorritako kitapenak direla-eta.	
	Presupuesto calculado en función de los intereses de demora cobrados por la Recaudación Municipal con motivo de aplazamiento-fraccionamiento de pago de recibos y liquidaciones, y liquidaciones giradas en cumplimiento de sentencias de recursos.	
396.01	Telefono-konpainiak / Compañías telefónicas	
	Aurrekontu-aurreikuspena / Previsión presupuestaria	875.187,00
	Aurrekontua kalkulatu da telekomunikazio-operadoreen fakturazioaren %1,50aren arabera.	
	Presupuesto calculado en función del 1,50% de la facturación de los operadores de telecomunicaciones.	

399.01	Ezustekoak / Imprevistos	
	Aurrekontu-aurreikuspena / Previsión presupuestaria	500.000,00

399.02	Aparkalekuen mantenuagatik diru sarrerak / Ingresos mantenimiento parkings	
	Aurrekontu-aurreikuspena / Previsión presupuestaria	132.768,00

4. KAPITULUA / CAPÍTULO 4

400.01	Hitzartu gabeko zergetan parte hartzea / Participación en impuestos no concertados	
	Aurrekontu-aurreikuspena / Previsión presupuestaria	250.103,00

400.02	Estatuaren diru-laguntzak / Subvenciones del Estado	
	Aurrekontu-aurreikuspena / Previsión presupuestaria	4.011.000,00

410	Eusko Jaurlaritzaren diru-laguntzak / Subvenciones del Gobierno Vasco	
	Aurrekontu-aurreikuspena / Previsión presupuestaria	2.207.328,00

420.01	Hitzartutako zergetan parte hartzea / Participación en impuestos concertados	
	Aurrekontu-aurreikuspena / Previsión presupuestaria	154.570.618,00

420	Foru Aldundiaren diru-laguntzak / Subvenciones de la Diputación Foral	
	Aurrekontu-aurreikuspena / Previsión presupuestaria	5.501.168,00

5. KAPITULUA / CAPÍTULO 5

531.01 Udal enpresen mozkinetako partaidetza / Participación en beneficios de empresas municipales

Aurrekontu-aurreikuspena / Previsión presupuestaria 400.000,00

532.01 Beste enpresa batzuren mozkinetako partaidetza / Participación en beneficios de otras empresas

Aurrekontu-aurreikuspena / Previsión presupuestaria 164.663,00

540.01 Finken errentamendua / Arrendamiento de fincas

Aurrekontu-aurreikuspena / Previsión presupuestaria 1.029.232,00

Hainbat udal-lokalen gozamen eramate eta alokairuen aurrekontua, errentamendu-kontratuen arabera.

Presupuesto de los alquileres en función de los contratos de arrendamiento y de cesiones de usufructo de diversos locales municipales.

550.01 Emakidak / Concesiones

Aurrekontu-aurreikuspena / Previsión presupuestaria 3.300.966,00

Aurrekontua kalkulatu da hainbat udal-administrari emakiden baldintza ekonomikoen arabera, lurpeko aparkalekuak, hainbat instalazio, izozki-kioskoak, hondartzetako kioskoak, prentsa-kioskoak, merkataritza gunek eta hileta-zerbitzuak

Presupuesto calculado en función de las condiciones económicas de diversas concesiones administrativas municipales, aparcamientos subterráneos, instalaciones varias, quioscos de helados, quioscos playas, quioscos prensa, centros comerciales y servicios funerarios

560.01 Gordailuen interesak / Intereses de depósitos

3.000,00

Aurrekontu-aurreikuspena / Previsión presupuestaria

1.2 - Udalaren kapital-sarrerak

Udalaren aurre-ikusitako kapital-sarrerak 2022, 2023, 2024 eta 2025 urtetarako hauek dira:

1.2 – Ingresos de capital del Ayuntamiento

Los ingresos de capital previstos del Ayuntamiento para los años 2022, 2023, 2024 y 2025 son los siguientes:

KONTZEPTUA / CONCEPTO	2022	2023	2024	2025
6. Inbertsio errealen besterenganatzea Enajenación de inversiones reales	22.841.543,00	24.224.339,00	22.086.165,00	19.213.342,00
- Lursailen eta ondasun higiezin salmenta: Venta de parcelas e inmuebles:	16.384.607,00	14.078.579,00	18.140.405,00	19.213.342,00
- Bizitoki-lursailak Atotxa Errekan / Parcelas residenciales en Atotxa Erreka	942.387,00			
- Industri-lursailak Eskuzaitzetan / Parcela industrialak en Eskuzaitzeta	1.442.220,00	10.046.140,00		
- Bizitoki-lursailak Aldakoenean / Parcelas Residenciales en Aldakoenea			3.076.658,00	3.076.658,00
- Bizitoki-lursailak Illarran / Parcelas Residenciales en Illarra		569.954,00	2.279.814,00	2.849.768,00
- Bizitoki-lursailak El Infierno-n / Parcelas Residenciales en El Infierno			10.771.999,00	10.771.999,00
- Bizitoki-lursailak Lorategi Hirian / Parcelas Residenciales Ciudad Jardín		502.983,00	2.011.934,00	2.514.917,00
- Lursailak Apostoladon / Parcelas Apostolado		959.502,00		
- Illunbeko konplexuaren salmenta / Venta del complejo de Illunbe	14.000.000,00	2.000.000,00		
- Hirigintza-kuotak direla-eta diru-ekarpenak: Aportaciones por cuotas de urbanización:	756.936,00	3.945.760,00	3.945.760,00	
- Hiri Lorategia / Ciudad Jardín	421.130,00	3.945.760,00	3.945.760,00	
- Loiolako erriberak / Riberas de Loyola	335.806,00			
- Participación incremento edificabilidad ponderada: Eraikigarritasun haztatuaren igoeraren partaidetza:	1.700.000,00	700.000,00		
- Lokalen eraldaketa, etxebizitzaren banatzea, etab. / Transformación de locales, división de viviendas, etc.	200.000,00	200.000,00		
- %15eko monetarizazioa / Monetización de cesiones del 15%	1.500.000,00	500.000,00		
- Otros ingresos del urbanismo: Hirigintzaren beste diru-sarrerak:	4.000.000,00	5.500.000,00		
- San Bartolome	4.000.000,00	5.500.000,00		
7. Kapital-transferentziak Transferencias de capital	3.824.744,00	1.365.000,00		
- EAE-ren diru-ekarpena: Aportaciones de CAPV:	139.158,00			
- Astiñene Zubiagatik URA-k / Para Puente Astiñene de URA	139.158,00			
- Estatuko diru-ekarpena: Aportaciones del Estado:	3.685.586,00	1.365.000,00		
- Next Generation (*)	3.685.586,00	1.365.000,00		
9. Finantza-pasiboak Pasivos financieros	13.320.818,00	12.916.320,00	12.727.429,00	104.265,00
- Kreditura jotzea / Apelación al crédito	13.320.818,00	12.916.320,00	12.727.429,00	104.265,00
KAPITAL-SARREREN GUZTIZKOA TOTAL INGRESOS DE CAPITAL	39.987.105,00	38.505.659,00	34.813.594,00	19.317.607,00

(*) Aurreikuspen hori handitu egingo da deialdietara aurkeztutako proiektuak onartu ondoren emandako funtsen arabera. / Esta previsión se ampliará en función de la concesión de fondos una vez aceptados los proyectos presentados a las convocatorias

1.3 – Erakunde Autonomoen kapital-sarrerak

Inbertsioak dituzten Erakunde Autonomoak hauek dira: Udal Informatika Zentroa, Musika eta Dantza Eskola eta Kiroletako Udal Patronatua.

Inbertsio hauek udal diru-ekarpenekin finantzatzeko dira.

1.3 – Ingresos de capital de los Organismos Autónomos

Los Organismos Autónomos que cuentan con inversiones son el Centro Informático Municipal, la Escuela Municipal de Música y Danza y el Patronato Municipal de Deportes.

Estas inversiones se financian únicamente con aportación municipal.

1.4 – Enpresa Erakunde Publikoen kapital-sarrerak

Donostia Kultura Enpresa Erakunde Publikoak dituen inbertsioak udal diru-ekarpenekin soilik finantzatzeko ditu.

1.4 – Ingresos de capital de las Entidades Públicas Empresariales

La Entidad Pública Empresarial Donostia Kultura financia sus inversiones únicamente con aportación municipal.

Donostiako Etxegintzari dagokionez, honako taula honetan azaltzen da finantzaketa:

En cuanto a Donostiako Etxegintza, su financiación será la que se expone en el siguiente cuadro:

KONTZEPTUA / CONCEPTO	2022	2023	2024
6. Inbertsio errealen besterenganaketa Enajenación de inversiones reales	1.000.000,00		
- Lehentasunezko udal eskuratzearen eskubidearen salmenta Venta del derecho de adquisición preferente	1.000.000,00		
7. Kapital-transferentziak Transferencias de capital	3.255.000,00	504.342,00	492.991,00
- Eusko Jaurlaritzak emandako diru-laguntza Subvención del Gobierno Vasco	120.000,00	240.000,00	240.000,00
- Udalak emandako diru-ekarpena Aportación Ayuntamiento	3.135.000,00	264.342,00	252.991,00
9. Finantza-pasiboak Pasivos financieros	135.000,00	598.000,00	392.000,00
- Eusko Jaurlaritzak diruz lagundutako mailegua Préstamo subvencionado por el Gobierno Vasco	135.000,00	598.000,00	392.000,00
KONPROMISO-KREDITUAK FINANTZATZEA, GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN CREDITOS DE COMPROMISO	4.390.000,00	1.102.342,00	884.991,00

1.5 – Sozietateen kapital-sarrerak

Donostia turismo sozietateak, udal diru-ekarpenarekin finantzatzeko ditu bere inbertsioak.

Tranbia Konpainiaren inbertsioak, galdu-irabazien kontua orekatzeko, gastu korrontearen ekarpenetik sortutako funtsen bidez finantzatzeko dira, udalak egindako 350.000 euroko kapital ekarpena izan ezik.

Anoeta Kiroldegiak bere inbertsioa Udalaren, GFaren, EJren eta Realaren ekarpenekin finantzatzeko du.

Polloek bere inbertsioak funts propioekin finantzatzeko ditu.

1.5 – Ingresos de capital de las Sociedades

San Sebastián Turismo financia sus inversiones con aportación municipal de capital .

Las inversiones de la Compañía del Tranvía son financiadas por fondos generados de la aportación del corriente para equilibrar la cuenta de pérdidas y ganancias, a excepción de 350.000 euros de aportación de capital municipal.

Anoeta Kiroldegia financia su inversión con aportaciones de Ayuntamiento, DFG, GV y la Real Sociedad.

Polloe financia sus inversiones con fondos propios.

2

Gastuen aurreikuspenak Previsiones de gastos

2 - Gastuen aurreikuspenak

2022rako aurreikusitako udal-gastuen guztizkoa 424.842.665,00 eurokoa da.

2 – Previsiones de gastos

Los gastos totales municipales previstos para el año 2022 ascienden a 424.842.665,00 euros.

Hona hemen aipatu gastuen kapituluz kapituluko sailkapena eta bakoitzaren adierazpidea gastuen guztizkoarekiko:

La clasificación de los mismos por capítulos así como la representación de cada uno de ellos sobre el conjunto de gastos es la siguiente:

KAPITULUA/CAPÍTULO	2022	%
1. Pertsonal gastuak / Gastos de personal	156.607.555,00	36,86%
2. Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan / Gastos en bienes corrientes y servicios	155.123.342,00	36,51%
3. Finantza-gastuak / Gastos financieros	1.570.870,00	0,37%
4. Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	34.095.134,00	8,03%
5. Kreditu globala / Crédito global	2.500.000,00	0,59%
6. Inbertsio errealak / Inversiones reales	52.400.540,00	12,33%
7. Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	2.080.272,00	0,49%
8. Finantza-aktiboak / Activos financieros	1.128.874,00	0,27%
9. Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	19.336.078,00	4,55%
GUZTIRA/TOTAL	424.842.665,00	100,00%

2.1 - Gastuen aurreikuspenak helburuaren arabera

2022ko udal-baliabideak jarraian, garrantziaren arabera, aipatuko diren jarduketa alorretan erabiliko dira. Hauek, Herri Administrazio guztientzako dagoen gastuen sailkapen arloaren arabera daude eta honen bitartez lortu nahi dena xedearen eta helburuaren arabera sailkatzea da:

2.1 - Previsiones del gasto por finalidades

Los recursos municipales del ejercicio de 2022 se van a utilizar en las siguientes áreas de actuación, por orden de importancia, clasificadas de conformidad con la clasificación de área de gasto para todas las Administraciones Públicas, ordenadas según la finalidad y objetivos que con ellas se pretende conseguir:

GASTU-ARLOA / AREA DE GASTO	GUZTIRA TOTAL
- Oinarrizko zerbitzu publikoak Servicios públicos básicos	160.248.326,00
- Lehentasunezko ondasun publikoen ekoizpena Producción de bienes públicos de carácter preferente	84.066.810,00
- Jarduketa ekonomikoak Actuaciones de carácter económico	80.259.410,00
- Jarduketa orokorra Actuaciones de carácter general	51.581.000,00
- Babes eta sustapen sozialeko jarduketa Actuaciones de protección y promoción social	34.635.923,00
- Herri Zorra	
Deuda Pública	14.051.196,00
GASTUEN GUZTIZKOA / TOTAL DE GASTOS	424.842.665,00

Koadro bat erantsi da gastu arruntaren eta inbertsioaren gastu-arloetako sailkapena eta bere garrantzi erlatiboa azaltzen duena.

La clasificación del gasto corriente e inversión de las áreas de gasto, así como su importancia relativa sobre el conjunto del Presupuesto es la que se recoge en el *cuadro* adjunto.

Informazio bera ikus daiteke erantsitako *grafikoan*.

Dicha información se recoge así mismo en el *gráfico* adjunto.

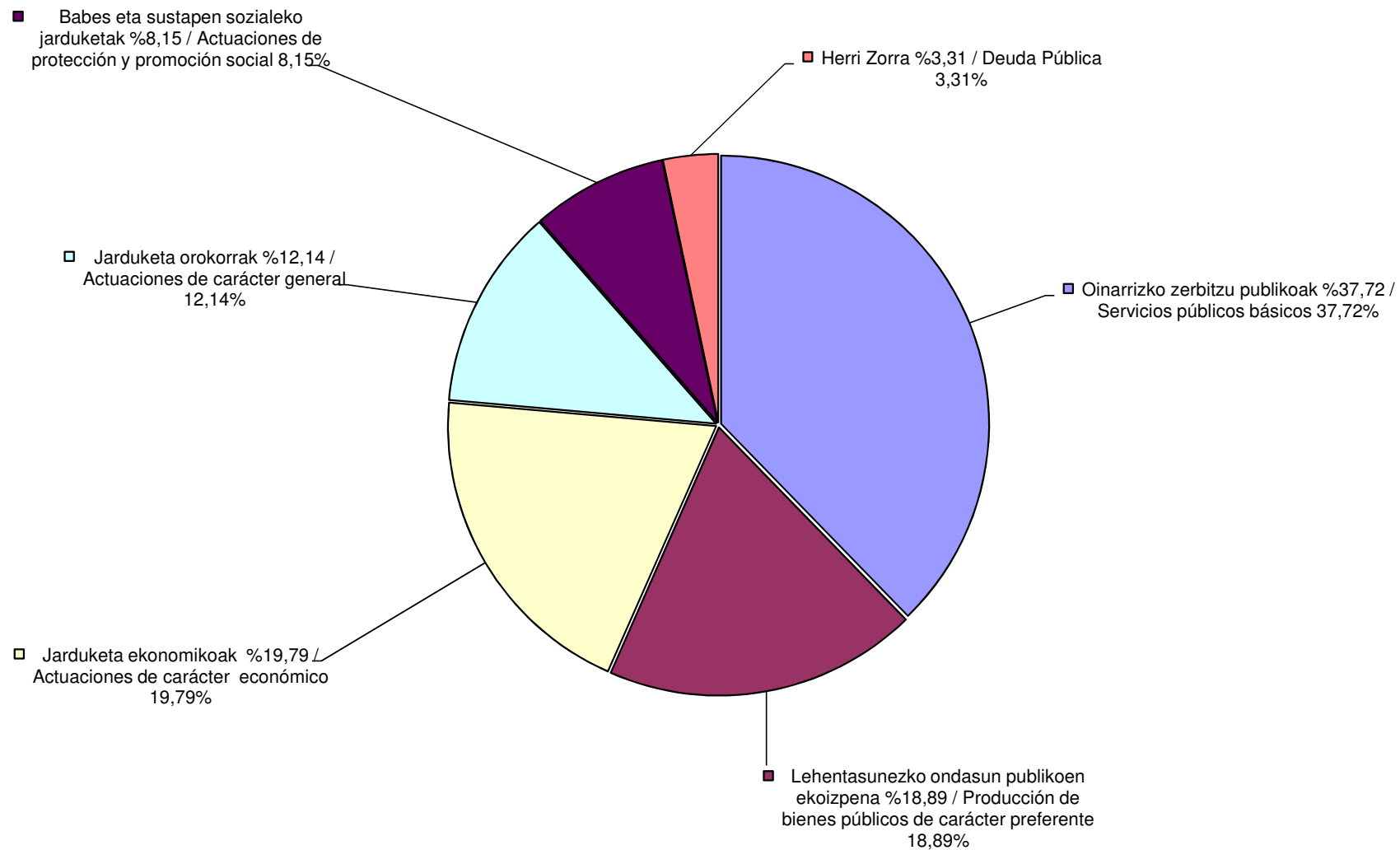
GASTUEN GASTU - ARLOETAKO LABURPENA
(FINKATUA)

RESUMEN DE GASTOS POR AREA DE GASTO
(CONSOLIDADO)

GASTU - ARLOA	GASTU ARRUNTA	KAPITAL GASTUA	GUZTIRA TOTAL	
GASTU - ARLOA AREA DE GASTO	GASTU ARRUNTA GASTO CORRIENTE	KAPITAL GASTUA GASTO DE CAPITAL	GUZTIRA TOTAL	
			ZENBATEKOA IMPORTE	%
Oinarrizko zerbitzu publikoak / Servicios públicos básicos	134.135.510,00	26.112.816,00	160.248.326,00	37,72
Lehentasunezko ondasun publikoen ekoizpena Producción de bienes públicos de carácter preferente	75.615.280,00	8.451.530,00	84.066.810,00	19,79
Jarduketa ekonomikoak Actuaciones de carácter económico	71.336.292,00	8.923.118,00	80.259.410,00	18,89
Jarduketa orokorrak / Actuaciones de carácter general	40.839.325,00	10.741.675,00	51.581.000,00	12,14
Babes eta sustapen sozialeko jarduketak Actuaciones de protección y promoción social	33.255.376,00	1.380.547,00	34.635.923,00	8,15
Herri Zorra / Deuda Pública	14.051.196,00	0,00	14.051.196,00	3,31
GUZTIRA / TOTAL	369.232.979,00	55.609.686,00	424.842.665,00	100,00

2022KO GASTUEN AURREKONTUA / PRESUPUESTO DE GASTOS 2022

Gastuak helburuaren arabera (Finkatua) / Gastos por finalidades (Consolidado)



Oinarriko zerbitzu publikoak

Talde honek dituen gastu politikak eta bakoitzaren partaidetza honako hauek dira:

Servicios públicos básicos

Las políticas de gasto que comprende este grupo así como su participación sobre el conjunto es la siguiente:

GASTU POLITIKA POLITICA DE GASTO	Gastu arrunta Gasto corriente	Kapital-gastua Gasto de capital	GUZTIRA TOTAL	%
Herritarren segurtasuna eta mugikortasuna Seguridad y movilidad ciudadana	47.802.095,00	3.211.764,00	51.013.859,00	31,83
Etxebizitza eta hirigintza Vivienda y urbanismo	21.603.053,00	13.292.748,00	34.895.801,00	21,78
Komunitate-ongizatea Bienestar comunitario	51.843.769,00	6.610.704,00	58.454.473,00	36,48
Ingurumena/ Medio ambiente	12.886.593,00	2.997.600,00	15.884.193,00	9,91
GUZTIRA / TOTAL	134.135.510,00	26.112.816,00	160.248.326,00	100,00

Gastu - politika bakoitzaren programak eta bertan sortutako gastuak, ondorengo *koadroan* zehaztuta azaltzen dira.

Los programas que componen cada una de estas políticas de gasto así como el gasto originado en cada uno, es el detallado en el *cuadro* que se incluye a continuación.

GASTU POLITIKA / POLITICA DE GASTO Programa taldea / Grupo de programas Programa	Gastu arrunta Gasto corriente	Kapital-gastua Gasto de capital	GUZTIRA TOTAL
HERRITARREN SEGURTASUNA ETA MUGIKORTASUNA SEGURIDAD Y MOVILIDAD CIUDADANA	47.802.095,00	3.211.764,00	51.013.859,00
Segurtasuna eta ordena publikoa / Seguridad y orden publico	23.951.547,00	93.000,00	24.044.547,00
Udaltzaingoa / Guardia Municipal	23.951.547,00	93.000,00	24.044.547,00
Zirkulazioaren eta aparkalekuen antolamendua	6.532.489,00	252.485,00	6.784.974,00
Ordenación del tráfico y del estacionamiento			
Zirkulazioaren eta aparkalekuen antolamendua	6.532.489,00	252.485,00	6.784.974,00
Ordenación del tráfico y del estacionamiento			
Hiri-mugikortasuna / Movilidad urbana	8.869.841,00	2.666.279,00	11.536.120,00
Eskailerak, arrapalak eta igogailuak / Escaleras, rampas y ascensores	303.000,00	50.000,00	353.000,00
Mugikortasun bertikala / Movilidad vertical	0,00	935.123,00	935.123,00
Hiri - mugikortasuna / Movilidad urbana	8.566.841,00	1.681.156,00	10.247.997,00
Babes - zibil / Protección civil	162.405,00	0,00	162.405,00
Herri babes / Protección civil	162.405,00	0,00	162.405,00
Prebentzio eta su-hitzale zerbitzua eta sorospena	8.285.813,00	200.000,00	8.485.813,00
Servicio de prevención y extinción de incendios, y salvamento			
Prebentzio eta su - itzaltze zerbitzua eta sorospena	8.285.813,00	200.000,00	8.485.813,00
Prevención y extinción de incendios y salvamento			
ETXEBIZITZA ETA HIRIGINTZA / VIVIENDA Y URBANISMO	21.603.053,00	13.292.748,00	34.895.801,00
Hirigintza: plangintza,kudeaketa, exekuzioa eta hirigintza-diziplina	4.542.676,00	4.612.748,00	9.155.424,00
Urbanismo: planeamiento, gestión, ejecución y disciplina urbanística			
Hirigintza / Urbanismo	4.542.676,00	4.612.748,00	9.155.424,00
Etxebizitza / Vivienda	11.328.000,00	4.390.000,00	15.718.000,00
Donostiako Etxegintza enpresa erakunde publikoa			
Entidad publica empresarial de vivienda	11.328.000,00	4.390.000,00	15.718.000,00
Eraikuntzen birgaitzea / Rehabilitación de la edificación	0,00	0,00	0,00
Bide publikoak / Vías públicas	5.732.377,00	4.290.000,00	10.022.377,00
Bide publikoak / Vías públicas	1.772.209,00	2.440.000,00	4.212.209,00
Zolaketa eta asfaltatzea / Pavimentación y asfaltado	3.960.168,00	1.850.000,00	5.810.168,00
KOMUNITATE-ONGIZATEA / BIENESTAR COMUNITARIO	51.843.769,00	6.610.704,00	58.454.473,00
Estolderia / Alcantarillado	3.184.296,00	1.891.951,00	5.076.247,00
Saneamendua / Saneamiento	3.184.296,00	1.891.951,00	5.076.247,00
Edateko uraren etxez etxeko hornikuntza	3.367.563,00	1.000.000,00	4.367.563,00
Abastecimiento domiciliario de agua potable			
Ura / Agua	2.523.931,00	1.000.000,00	3.523.931,00
Ura eta saneamendua: zuzendaritza eta administrazioa	843.632,00	0,00	843.632,00
Agua y saneamiento: dirección y administración			
Hondakinak batu, kudeatu eta tratatzea	20.993.144,00	294.493,00	21.287.637,00
Recogida, gestión y tratamiento de residuos			
Hiriko hondakin solidoen bilketa / Recogida de residuos solidos urbanos	7.306.971,00	294.493,00	7.601.464,00
Honkakinak kudeaketa: San Marko / Gestión de residuos: San Marcos	3.315.519,00	0,00	3.315.519,00
Hondakinak tratatzea: San Marko / Tratamiento de residuos: San Marcos	10.370.654,00	0,00	10.370.654,00
Bideak garbitzea / Limpieza viaria	12.953.267,00	2.124.260,00	15.077.527,00
Bide eta etxaurren garbiketa / Limpieza viaria y de fachadas	12.953.267,00	2.124.260,00	15.077.527,00
Hilerria eta hileta-zerbitzuak / Cementerio y servicios funerarios	1.132.909,00	900.000,00	2.032.909,00
Polloe	1.132.909,00	900.000,00	2.032.909,00
Kale-argiteria / Alumbrado público	3.817.317,00	400.000,00	4.217.317,00
Herri-argiteria / Alumbrado público	3.817.317,00	400.000,00	4.217.317,00
Hondakin-uren ebakuazioa eta tratamendua	6.395.273,00	0,00	6.395.273,00
Evacuación y tratamiento de aguas residuales			
Saneamendua eta arazketa: aharbe / Saneamiento y depuración: aharbe	6.395.273,00	0,00	6.395.273,00
INGURUMENA / MEDIO AMBIENTE	12.886.593,00	2.997.600,00	15.884.193,00
Ingurumenaren administrazio orokorra	410.797,00	0,00	410.797,00
Administración general de Medio Ambiente			
Ingurumena: zuzendaritza eta administrazioa	410.797,00	0,00	410.797,00
Medio ambiente: dirección y administración			
Parkeak eta lorategiak / Parques y jardines	6.502.158,00	1.255.000,00	7.757.158,00
Parke eta lorategiak / Parques y jardines	6.502.158,00	1.255.000,00	7.757.158,00
Ingurumenaren babesa eta hobekuntza / Proteccion y mejora del Medio Ambiente	2.985.142,00	1.630.000,00	4.615.142,00
Artikutza	716.684,00	0,00	716.684,00
Cristina enea	661.000,00	0,00	661.000,00
Iraunkortasuna / Sostenibilidad	1.349.726,00	1.600.000,00	2.949.726,00
Hiriguneetako hots-, argi- eta atmosfera-kutsaduraren aurkako babesa	257.732,00	30.000,00	287.732,00
Protección contra la contaminación acústica, lumínica y atmosférica			
Hondartzak / Playas	2.988.496,00	112.600,00	3.101.096,00
Hondartzak / Playas	2.988.496,00	112.600,00	3.101.096,00

Lehentasunezko ondasun publikoen ekoizpena

Producción de bienes públicos de carácter preferente

Talde honek dituen gastu - politikak eta bakoitzaren partaidetza honako hauek dira:

Las políticas de gasto que comprende este grupo, así como su participación sobre el conjunto es la siguiente:

GASTU POLITIKA POLITICA DE GASTO	Gastu arrunta Gasto corriente	Kapital-gastua Gasto de capital	GUZTIRA TOTAL	%
Osasuna / Sanidad	2.176.092,00	347.244,00	2.523.336,00	3,00
Hezkuntza / Educación	14.004.063,00	440.943,00	14.445.006,00	17,18
Kultura / Cultura	40.252.950,00	1.566.000,00	41.818.950,00	49,74
Kirolak / Deportes	19.182.175,00	6.097.343,00	25.279.518,00	30,07
GUZTIRA / TOTAL	75.615.280,00	8.451.530,00	84.066.810,00	100,00

Gastu – politika bakoitzaren programak eta bertan sortutako gastuak, ondorengo *koadroan* zehaztuta azaltzen dira.

El detalle de los programas contenidos en cada política de gasto, así como el gasto originado es el que figura en el *cuadro* que se adjunta.

GASTU POLITIKA / POLITICA DE GASTO Programa taldea / Grupo de programas Programa	Gastu arrunta Gasto corriente	Kapital-gastua Gasto de capital	GUZTIRA TOTAL
OSASUNA / SANIDAD	2.176.092,00	347.244,00	2.523.336,00
Osasungarritasun publikoaren babesa	1.640.955,00	200.000,00	1.840.955,00
Protección de la salubridad pública			
Komunak / Evacuatorios	492.433,00	200.000,00	692.433,00
Osasun sustapena / Promoción de Salud	185.710,00	0,00	185.710,00
Osasun publikoa eta animalien ongizatea / Salud publica y bienestar animal	962.812,00	0,00	962.812,00
Ospitaleak, laguntza-zerbitzuak eta osasun-zentroak	535.137,00	147.244,00	682.381,00
Hospitales, servicios asistenciales y centros de salud			
Sorospen etxea / Casa socorro	80.334,00	0,00	80.334,00
Balneario La Perla / La Perla balnearioa	454.803,00	147.244,00	602.047,00
HEZKUNTZA / EDUCACIÓN	14.004.063,00	440.943,00	14.445.006,00
Hezkuntzaren arloko administrazio orokorra	445.413,00	0,00	445.413,00
Administración general de educación.			
Hezkuntza: zuzendaritza eta administrazioa	445.413,00	0,00	445.413,00
Educación: dirección y administración			
Haur eta lehen hezkuntzako ikastetxeen eta hezkuntza bereziko ikastetxeen funtzionamendua	7.159.907,00	300.000,00	7.459.907,00
Funcionamiento de centros docentes de enseñanza infantil y primaria y educación especial			
Hezkuntzako ikastetxeen funtzionamendua	7.159.907,00	300.000,00	7.459.907,00
Funcionamiento de centros educativos			
Hezkuntzako zerbitzu osagarriak / Servicios complementarios de educación	5.173.282,00	140.943,00	5.314.225,00
Udalaren musika- eta dantza-eskola / Escuela municipal de música y danza	4.927.966,00	140.943,00	5.068.909,00
Heziketarako programak / Programas educativos	245.316,00	0,00	245.316,00
Herritarren bizikidetzatza sustatzea / Fomento de la convivencia ciudadana	1.225.461,00	0,00	1.225.461,00
Giza-eskubideak / Derechos humanos	824.380,00	0,00	824.380,00
Kultur aniztasuna / Diversidad cultural	401.081,00	0,00	401.081,00
KULTURA / CULTURA	40.252.950,00	1.566.000,00	41.818.950,00
Kulturaren arloko administrazio orokorra	29.212.702,00	1.421.500,00	30.634.202,00
Administración general de cultura			
Donostia Kultura	29.212.702,00	1.421.500,00	30.634.202,00
Liburutegi eta agiritegiak / Bibliotecas y archivos	159.738,00	0,00	159.738,00
Udalaren musika- eta dantza-eskola (Liburutegia)	159.738,00	0,00	159.738,00
Escuela municipal de música y danza (Biblioteca)			
Kultura-ekipamenduak eta museoak / Equipamientos culturales y museos	1.690.000,00	0,00	1.690.000,00
Tabakalera	1.690.000,00	0,00	1.690.000,00
Kulturaren sustapena / Promoción cultural	2.649.374,00	0,00	2.649.374,00
Kultura: sustatzea eta bultzatzea / Cultura: promoción y fomento	1.922.900,00	0,00	1.922.900,00
Udalaren musika- eta dantza-eskola (Txistulariak)	726.474,00	0,00	726.474,00
Escuela municipal de música y danza (Txistularis)			
Euskara	2.962.961,00	0,00	2.962.961,00
Euskara / Euskera	2.962.961,00	0,00	2.962.961,00
Astaldia betetzeko instalazioak / Instalaciones de ocupación del tiempo libre	3.578.175,00	144.500,00	3.722.675,00
Zahar etxeak / Hogares del jubilado	1.244.071,00	90.000,00	1.334.071,00
Gazteria / Juventud	2.334.104,00	54.500,00	2.388.604,00
KIROLA / DEPORTE	19.182.175,00	6.097.343,00	25.279.518,00
Kirolaren arloko administrazio orokorra	4.048.149,00	650.000,00	4.698.149,00
Administración general de deportes			
Kirolak: zuzendaritza eta administrazioa	162.000,00	100.000,00	262.000,00
Deportes: dirección y administración			
Kirolak: zuzendaritza eta administrazioa (Donostia Kirola)	3.886.149,00	550.000,00	4.436.149,00
Deportes: dirección y administración (Donostia Kirola)			
Kirola sustatzea eta bultzatzea / Promoción y fomento del deporte	3.030.079,00	0,00	3.030.079,00
Kirolak: sustatzea eta bultzatzea / Deportes: promoción y fomento	0,00	0,00	0,00
Donostia Kirola	3.030.079,00	0,00	3.030.079,00
Kirol instalazioak / Instalaciones deportivas	12.103.947,00	5.447.343,00	17.551.290,00
Kirol instalakuntzak / Instalaciones deportivas	0,00	926.253,00	926.253,00
Kirol instalakuntzak (Donostia Kirola)	11.305.522,00	0,00	11.305.522,00
Instalaciones deportivas (Donostia Kirola)			
Anoeta Kiroldegia	798.425,00	4.521.090,00	5.319.515,00

Jarduketa ekonomikoak

Talde honek dituen gastu politikak eta bakoitzaren partaidetza honako hauek dira:

Actuaciones de carácter económico

Las políticas de gasto comprendidas en este grupo, así como el gasto correspondiente y la participación sobre el conjunto del gasto es la siguiente:

GASTU POLITIKA POLITICA DE GASTO	Gastu arrunta Gasto corriente	Kapital-gastua Gasto de capital	GUZTIRA TOTAL	%
Merkataritza, turismoa eta enpresa txiki eta ertainak Comercio, turismo y pequeñas y medianas empresas	20.747.941,00	87.000,00	20.834.941,00	25,96
Garraio publikoa / Transporte público	42.742.437,00	2.971.985,00	45.714.422,00	56,96
Azpiegiturak / Infraestructuras	7.724.544,00	5.864.133,00	13.588.677,00	16,93
Beste jarduketa ekonomiko batzuk Otras actuaciones de carácter económico	121.370,00	0,00	121.370,00	0,15
GUZTIRA / TOTAL	71.336.292,00	8.923.118,00	80.259.410,00	100,00

Gastu - politika bakoitzaren programak eta bertan sortutako gastuak, ondorengo *koadroan* zehaztuta azaltzen dira.

Los programas que comprenden cada una de estas políticas de gasto, así como el gasto de cada uno de ellos es el que se detalla en el *cuadro* adjunto.

<i>GASTU POLITIKA / POLITICA DE GASTO</i> Programa taldea / Grupo de programas Programa	Gastu arrunta Gasto corriente	Kapital-gastua Gasto de capital	GUZTIRA TOTAL
<i>MERKATARITZA, TURISMOA ETA ENPRESA TXIKI ETA ERTAINAK</i> <i>COMERCIO, TURISMO Y PEQUEÑAS Y MEDIANAS EMPRESAS</i>	<i>20.747.941,00</i>	<i>87.000,00</i>	<i>20.834.941,00</i>
Merkataritza / Comercio	3.166,00	0,00	3.166,00
Azokak / Mercados	3.166,00	0,00	3.166,00
Informazio turistikoa eta turismoaren sustapena			
Información y promoción turística	4.534.198,00	87.000,00	4.621.198,00
Donostia Turismo	3.755.986,00	72.000,00	3.827.986,00
La sirena aterpetxea / Albergue la sirena	476.203,00	0,00	476.203,00
Uliako aterpetxea / Albergue Uliia	248.400,00	15.000,00	263.400,00
Aterpetxeak: zuzendaritza eta administrazioa	53.609,00	0,00	53.609,00
Albergues: dirección y administración			
Enpresa-garapena / Desarrollo empresarial	16.210.577,00	0,00	16.210.577,00
Ekonomi-garapena / Desarrollo económico	880.967,00	0,00	880.967,00
Fomento S.A	15.329.610,00	0,00	15.329.610,00
<i>GARRAIO PUBLIKOA / TRANSPORTE PUBLICO</i>	<i>42.742.437,00</i>	<i>2.971.985,00</i>	<i>45.714.422,00</i>
Garraioaren arloko administrazio orokorra	237.909,00	0,00	237.909,00
Administración general del transporte			
Garraioaren arloko administrazio orokorra	237.909,00	0,00	237.909,00
Administración general del transporte			
Bidaia-aren garraioa / Transporte de viajeros	42.504.528,00	2.971.985,00	45.476.513,00
Bidaia-aren taldekako hiri-garraioa / Transporte colectivo urbano de viajeros	1.200,00	140.000,00	141.200,00
Beste bidaia-aren garraioa / Otro transporte de viajeros	33.600,00	0,00	33.600,00
dBus	42.469.728,00	2.831.985,00	45.301.713,00
<i>AZPIEGITURAK / INFRAESTRUCTURAS</i>	<i>7.724.544,00</i>	<i>5.864.133,00</i>	<i>13.588.677,00</i>
Azpiegituren arloko administrazio orokorra	3.529.745,00	5.864.133,00	9.393.878,00
Administración general de infraestructuras			
Hiri-mantentze eta -zerbitzuak: zuzendaritza eta administrazioa	1.145.047,00	430.000,00	1.575.047,00
Mantenimiento y servicios urbanos: dirección y administración			
Proiektu eta obrak / Proyectos y obras	2.384.698,00	5.434.133,00	7.818.831,00
Baliabide hidraulikoak / Recursos hidráulicos	4.194.799,00	0,00	4.194.799,00
Uraren hornikuntza: aňarbe / Abastecimiento de agua: aňarbe	4.194.799,00	0,00	4.194.799,00
<i>BESTE JARDUKETA EKONOMIKO BATZUK</i> <i>OTRAS ACTUACIONES DE CARACTER ECONOMICO</i>	<i>121.370,00</i>	<i>0,00</i>	<i>121.370,00</i>
Kontsumitzaile eta erabiltzaileen babesa	121.370,00	0,00	121.370,00
Protección de consumidores y usuarios			
Kontsumitzailearen udal-bulegoa	121.370,00	0,00	121.370,00
Oficina municipal de información al consumidor/a			

Jarduketa orokorrak

Actuaciones de carácter general

Talde honek dituen gastu politikak eta bakoitzaren partaidetza honako hauek dira:

Las políticas de gasto comprendidas en este grupo, así como el gasto correspondiente y la participación sobre el conjunto del gasto es la siguiente:

GASTU POLITIKA POLITICA DE GASTO	Gastu arrunta Gasto corriente	Kapital-gastua Gasto de capital	GUZTIRA TOTAL	%
Gobernu organoak / Organos de gobierno	5.290.281,00	1.630.000,00	6.920.281,00	13,42
Zerbitzu orokorrak Servicios de carácter general	27.103.157,00	6.136.662,00	33.239.819,00	64,44
Finantza-eta zerga-administrazioa Administración financiera y tributaria	8.445.887,00	2.975.013,00	11.420.900,00	22,14
GUZTIRA / TOTAL	40.839.325,00	10.741.675,00	51.581.000,00	100,00

Gastu politika bakoitzaren programak eta bertan sortutako gastuak, ondorengo *koadroan* zehaztuta azaltzen dira.

Los programas que comprenden cada una de estas políticas de gasto, así como el gasto, son los que aparecen en el *cuadro* adjunto.

GASTU POLITIKA / POLITICA DE GASTO Programa taldea / Grupo de programas Programa	Gastu arrunta Gasto corriente	Kapital-gastua Gasto de capital	GUZTIRA TOTAL
GOBERNU ORGANOAK / ORGANOS DE GOBIERNO	5.290.281,00	1.630.000,00	6.920.281,00
Gobernu organoak / Organos de gobierno	5.290.281,00	1.630.000,00	6.920.281,00
Udal talde politikoak / Grupos políticos municipales	3.731.042,00	0,00	3.731.042,00
Gobernu organoak / Órganos de gobierno	1.263.142,00	1.130.000,00	2.393.142,00
Hiri proiektua / Proyecto de ciudad	296.097,00	500.000,00	796.097,00
ZERBITZU OKORRAK / SERVICIOS DE CARACTER GENERAL	27.103.157,00	6.136.662,00	33.239.819,00
Administrazio orokorra / Administración general	20.511.595,00	4.186.662,00	24.698.257,00
Komunikazioak / Comunicaciones	753.429,00	0,00	753.429,00
Eraikinak / Edificios	1.898.565,00	110.000,00	2.008.565,00
Informatika / Informática	0,00	250.000,00	250.000,00
Informatika (DonostiaTIK) / Informática (DonostiaTIK)	7.099.927,00	1.355.000,00	8.454.927,00
Ekialdeko distritua / Distrito este	121.377,00	455.425,00	576.802,00
Lehendakaritza / Presidencia	1.269.909,00	200.000,00	1.469.909,00
Agiritegia / Archivo	473.048,00	23.716,00	496.764,00
Giza-baliabideak / Recursos humanos	3.668.758,00	0,00	3.668.758,00
Idazkaritza orokorra eta lege zerbitzuak	1.395.777,00	0,00	1.395.777,00
Secretaria general y servicios jurídicos			
Barne zerbitzu orokorrak / Servicios generales internos	2.048.932,00	0,00	2.048.932,00
Itzulpen bulegoa / Traducción	392.645,00	0,00	392.645,00
Ibilgailuak / Parque móvil	799.012,00	140.000,00	939.012,00
Ekipamendu plana / Plan de equipamientos	356.910,00	1.652.521,00	2.009.431,00
Zeharkako zerbitzuak / Servicios transversales	233.306,00	0,00	233.306,00
Oinarrizko informazioa eta informazio estatistikoa	625.375,00	0,00	625.375,00
Información básica y estadística			
Udaleko informazio unitatea / Unidad municipal de información	625.375,00	0,00	625.375,00
Herritarren parte-hartzea / Atención a los ciudadanos	962.684,00	1.950.000,00	2.912.684,00
Herritarren parte-hartzea / Participación ciudadana	962.684,00	1.950.000,00	2.912.684,00
Herritarrenganako arreta / Atención a los ciudadanos	2.503.503,00	0,00	2.503.503,00
Herritarrenganako arreta / Atención ciudadana	2.503.503,00	0,00	2.503.503,00
Ustekabeak eta sailkatu gabeko funtzioak	2.500.000,00	0,00	2.500.000,00
Imprevistos y funciones no clasificadas			
Hauteskundeak / Elecciones	0,00	0,00	0,00
Ezusteak / Imprevistos	2.500.000,00	0,00	2.500.000,00
FINANTZA- ETA ZERGA- ADMINISTRAZIOA	8.445.887,00	2.975.013,00	11.420.900,00
ADMINISTRACION FINANCIERA Y TRIBUTARIA			
Politika ekonomikoa / Política económica	3.223.774,00	2.975.013,00	6.198.787,00
Kudeaketa ekonomikoa / Gestión económica	3.223.774,00	2.975.013,00	6.198.787,00
Tributu-sistemaren kudeaketa / Gestión del sistema tributario	5.222.113,00	0,00	5.222.113,00
Tributu-sistemaren kudeaketa / Gestión tributaria	5.222.113,00	0,00	5.222.113,00

Babes eta sustapen sozialeko jarduketak**Actuaciones de protección y promoción social**

Arlo honek dituen gastu politikak eta bakoitzaren partaidetza honako hauek dira:

Las políticas de gasto comprendidas en esta area así como el gasto correspondiente son las siguientes:

GASTU POLITIKA POLITICA DE GASTO	Gastu arrunta Gasto corriente	Kapital-gastua Gasto de capital	GUZTIRA TOTAL	%
Erretiro-pentsioak Pensiones	20.000,00	0,00	20.000,00	0,06
Enplegatuen aldeko beste prestazio ekonomiko batzuk Otras prestaciones economicas a favor de empleados	1.250.000,00	0,00	1.250.000,00	3,61
Gizarte-zerbitzuak eta gizarte-sustapena Servicios sociales y promoción social	31.985.376,00	1.380.547,00	33.365.923,00	96,33
GUZTIRA / TOTAL	33.255.376,00	1.380.547,00	34.635.923,00	100,00

Gastu politika bakoitzaren programak eta bertan sortutako gastuak, ondorengo koadroan zehaztuta azaltzen dira.

Los programas que comprenden cada una de estas políticas de gasto, así como el gasto de cada uno de ellos es el que se detalla en el cuadro adjunto.

GASTU POLITIKA / POLITICA DE GASTO Programa taldea / Grupo de programas Programa	Gastu arrunta Gasto corriente	Kapital-gastua Gasto de capital	GUZTIRA TOTAL
ERRETIRO PENTSIOAK / PENSIONES	20.000,00	0,00	20.000,00
Erretiro pentsioak / Pensiones	20.000,00	0,00	20.000,00
Klase pasiboak / Clases pasivas	20.000,00	0,00	20.000,00
ENPLEGATUEN ALDEKO BESTE PRESTAZIO EKONOMIKO BATZUK OTRAS PRESTACIONES ECONOMICAS A FAVOR DE EMPLEADOS	1.250.000,00	0,00	1.250.000,00
Aldez aurretik erretiratzeko sariak / Primas por jubilación	1.250.000,00	0,00	1.250.000,00
Aldez aurretik erretiratzeko sariak / Primas por jubilación	1.250.000,00	0,00	1.250.000,00
GIZARTE- ZERBITZUAK ETA GIZARTE – SUSTAPENA SERVICIOS SOCIALES Y PROMOCION SOCIAL	31.985.376,00	1.380.547,00	33.365.923,00
Gizarte zerbitzuen arloko administrazio orokorra	7.413.684,00	0,00	7.413.684,00
Administración general de servicios sociales			
Gizarte zerbitzuen zentroak / Centro de servicios sociales	4.632.680,00	0,00	4.632.680,00
Gizarte Ongizatea: zuzendaritza eta administrazioa	799.484,00	0,00	799.484,00
Bienestar social: dirección y administración			
Lankidetzeta eta garapenerako heziketa	1.906.520,00	0,00	1.906.520,00
Cooperación y educación para el desarrollo			
Donostia Lagunkoia	75.000,00	0,00	75.000,00
Lehen mailako gizarte – laguntza / Asistencia social primaria	24.571.692,00	1.380.547,00	25.952.239,00
Apartamentu tutelatuak / Apartamentos tutelados	1.917.247,00	0,00	1.917.247,00
Gizarte abegi etxea / Centro de acogida social	1.228.956,00	150.000,00	1.378.956,00
Gizarteratzea / Insercion social	4.004.526,00	1.100.547,00	5.105.073,00
Adin txikikoen prebentzio eta familia / Prevencion de infancia y familia	3.153.476,00	0,00	3.153.476,00
Adineko pertsonen sustapena / Promocion personas mayores	491.283,00	0,00	491.283,00
Adinekoen egoitzak / Residencias de personas mayores	918.755,00	0,00	918.755,00
Etkez etxeko laguntza / Ayuda domiciliaria	9.214.984,00	0,00	9.214.984,00
Gizarte larrialdietarako laguntzak / Ayudas de emergencia social	2.693.355,00	0,00	2.693.355,00
Berdintasuna / Igualdad	949.110,00	130.000,00	1.079.110,00

Herri Zorra

2022rako aurreikusitako herri-zorra Udalarentzat 14.051.196,00 eurokoa da. Interesak, 730.378,00 eurokoak dira eta amortizazioak 13.320.818,00 eurokoak.

Deuda Pública

El montante total de la deuda pública del Ayuntamiento prevista para el año 2022 es de 14.051.196,00 euros, de los cuales 730.378,00€ corresponden a intereses y 13.320.818,00 € a amortización de préstamos.

GASTU POLITIKA POLITICA DE GASTO	Gastu arrunta Gasto corriente	Kapital-gastua Gasto de capital	GUZTIRA TOTAL	%
Zor publikoa / Deuda publica	14.051.196,00	0,00	14.051.196,00	100,00
GUZTIRA / TOTAL	14.051.196,00	0,00	14.051.196,00	100,00

2.2 – Udalaren gastu arruntak eta aldaketak

Udalaren gastu arruntak 2022rako 315.358.296,00 eurokoak dira. Hona hemen aipatu gastuaren sailkapena kapituluka eta 2021ko aurrekontuarekiko konparaketa:

2.2 - Gastos corrientes del Ayuntamiento y variaciones

El importe de los gastos corrientes del Ayuntamiento para el año 2022 asciende a 315.358.296,00 euros. La clasificación por capítulos de dicho gasto, así como la comparación con el presupuesto de 2021, es la siguiente:

KAPITULUA/CAPÍTULO	2021	2022	%
1. Pertsonal gastuak / Gastos de personal	85.979.541,00	87.482.670,00	1,75%
2. Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan / Gastos en bienes corrientes y servicios	98.628.198,00	101.766.882,00	3,18%
3. Finantza-gastuak / Gastos financieros	1.029.418,00	876.320,00	-14,87%
4. Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	102.956.121,00	109.411.606,00	6,27%
5. Kreditu globala / Crédito global	355.332,00	2.500.000,00	603,57%
9. Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	12.981.885,00	13.320.818,00	2,61%
GUZTIRA/TOTAL	301.930.495,00	315.358.296,00	4,45%

2.2.1 - 1. Kapitulua – Pertsonal-gastuak

Kapitulu honen igoera 2021arekiko %1,75ekoa da.

1. kapitulu honetan sartuta daude ordainsariak eta baita gizarte-aseguruak, osasun-azterketak, erretiroarengatik sariak, aseguruak eta prestakuntza ere.

1. kapituluko aurreikuspenak egiteko, aurrekontuarekin batera doazen funtzionario, lan kontratupeko eta kontratatuen zerrendak hartu dira kontuan. Bertan lanpostuak programaka sailkatuta ageri dira.

1. Kapituluak bermatu behar du gaur egun plantilan hutsik dauden lanpostu guztientzako diru-hornidura.

2.2.1 – Capítulo 1 – Gastos de personal

El aumento de este capítulo con respecto al año 2021 es del 1,75%.

En este capítulo 1 están incluidas las retribuciones, así como las cuotas sociales, reconocimientos médicos, primas de jubilación, seguros y formación.

Las previsiones del capítulo 1, se han realizado teniendo en cuenta las relaciones de personal funcionario, laboral y contratado que se adjuntan al presupuesto y en las que aparecen los diferentes puestos de trabajo clasificados por programas.

El Capítulo 1 debe garantizar la dotación de la totalidad de las plazas vacantes de plantilla actualmente existentes.

Aurrekontuaren 1. Kapituluko informazioa jasotzen duen taula erantsi da eta honako hau da:

En el cuadro adjunto se recoge información del capítulo 1 del presupuesto con el siguiente desglose:

2021-2022 lansarien laburpen alderatua programaka

Resumen comparativo de retribuciones 2021-2022 por programas

2021 eta 2022ko langileriaren lansarien koadro alderatua programaka

Cuadro comparativo de remuneraciones del personal de 2021 y 2022 por programas

2021 eta 2022ko gizarte-kuotak, -prestazio eta -gastuak programaka

Cuotas, prestaciones y gastos sociales en 2021 y 2022 por programas

2021-2022 1. KAPITULUAREN LABURPEN ALDERATUA
RESUMEN COMPARATIVO DE CAPITULO 1 2021-2022

PROGRAMA	2021	2022	ALDEA DIFERENCIA	%
Gobernu Organoak / Órganos de Gobierno	307.729,00	308.790,00	1.061,00	0,34%
Donostia Lagunkoia	-	-	-	-
Udal Talde Politikoak / Grupos Políticos Municipales	3.583.946,00	3.474.982,00	-108.964,00	-3,04%
Hiri proiektua / Proyecto de ciudad	146.925,00	149.097,00	2.172,00	1,48%
Komunikazioak / Comunicaciones	316.127,00	321.951,00	5.824,00	1,84%
Kultura: Zuzendaritza eta Administrazioa / Cultura: Dirección y Administración	-	-	-	-
Tabakalera	-	-	-	-
Kultura: Sustatzea eta Bultzatzea / Cultura: Promoción y Fomento	-	-	-	-
Euskara / Euskera	1.138.021,00	1.170.329,00	32.308,00	2,84%
Etxebizitza / Vivienda	-	-	-	-
Eraikuntzen Birgaitzea / Rehabilitación de la Edificación	-	-	-	-
Hirigintza / Urbanismo	4.237.452,00	4.273.543,00	36.091,00	0,85%
Tributu-Sistemaren Kudeaketa / Gestión Tributaria	3.757.497,00	3.819.000,00	61.503,00	1,64%
Politika Ekonomikoa eta Fiskala / Política Económica y Fiscal	2.282.523,00	2.409.292,00	126.769,00	5,55%
Ezusteak / Imprevistos	-	-	-	-
Proiektu eta Obrak / Proyectos y Obras	2.314.868,00	2.292.444,00	-22.424,00	-0,97%
Hiri-Mantentze eta -Zerbitzuak: Zuzendaritza eta Administrazioa / Mantenimiento y Servicios: Urbanos: Dirección y Administración	1.067.347,00	1.100.547,00	33.200,00	3,11%
Bide eta Etxaurreen Garbiketa / Limpieza Viaria y de Fachadas	209.732,00	210.653,00	921,00	0,44%
Hiriko hondakin solidoen bilketa / Recogida de residuos solidos urbanos	216.423,00	218.933,00	2.510,00	1,16%
Hondakinen Kudeaketa: San Marko / Gestión de Residuos: San Marcos	-	-	-	-
Hondakinen Tratatzeta: San Marko / Tratamiento de Residuos: San Marcos	-	-	-	-
Parke eta Lorategiak / Parques y Jardines	548.482,00	625.671,00	77.189,00	14,07%
Herri-Argiteria / Alumbrado Público	59.197,00	3.861,00	-55.336,00	-93,48%
Bide Publikoak / Vías Públicas	451.502,00	669.989,00	218.487,00	48,39%
Eskailerak, Arrapalak eta Igogailuak / Escaleras, Rampas y Ascensores	-	-	-	-
Zolaketa eta Asfaltatzea / Pavimentación y Asfaltado	564.746,00	470.001,00	-94.745,00	-16,78%
Ibilgailuak / Parque Móvil	557.960,00	566.587,00	8.627,00	1,55%
Eraikinak / Edificios	1.065.035,00	1.055.865,00	-9.170,00	-0,86%
Artikutza	500.801,00	506.604,00	5.803,00	1,16%
Ura eta Saneamendua: Zuzendaritza eta Administrazioa / Agua y Saneamiento: Dirección y Administración	752.342,00	763.770,00	11.428,00	1,52%
Ura / Agua	829.889,00	710.249,00	-119.640,00	-14,42%
Uraren Hornikuntza: Añarbe / Abastecimiento de Agua: Añarbe	-	-	-	-
Saneamendua / Saneamiento	127.872,00	88.119,00	-39.753,00	-31,09%
Saneamendua eta Arazketa: Añarbe / Saneamiento y Depuración: Añarbe	-	-	-	-
Azokak / Mercados	-	-	-	-
Hondartzak / Playas	127.224,00	109.489,00	-17.735,00	-13,94%
Komunak / Evacuatorios	-	-	-	-
Kirolak: Zuzendaritza eta Administrazioa / Deportes: Dirección y Administración	-	-	-	-
Kirol Instalakuntzak / Instalaciones Deportivas	-	-	-	-
Kirolak: Sustatzea eta Bultzatzea / Deportes: Promoción y Fomento	-	-	-	-
Ekonomi Garapena / Desarrollo Económico	-	-	-	-
Turismoa / Turismo	-	-	-	-
Gizarte Ongizatea: Zuzendaritza eta Administrazioa / Bienestar Social: Dirección y Administración	516.922,00	487.026,00	-29.896,00	-5,78%
Adineko Pertsonen Sustapena / Promoción Personas Mayores	55.536,00	163.681,00	108.145,00	194,73%
Zahar Etxeak / Hogares del Jubilado	-	-	-	-
Etxez Etxeko Laguntza / Ayuda Domiciliaria	107.648,00	109.675,00	2.027,00	1,88%
Adin Txikikoen Prebentzioa eta Familia / Prevención Infancia y Familia	573.580,00	634.526,00	60.946,00	10,63%
Gizarte Zerbitzuen Zentroak / Centros de Servicios Sociales	3.842.776,00	4.226.895,00	384.119,00	10,00%
Gizarte Abegi Etxea / Centro de Acogida Social	805.848,00	775.420,00	-30.428,00	-3,78%
Apartamentu Tutelatuak / Apartamentos Tutelados	179.547,00	182.809,00	3.262,00	1,82%
Adinekoen Egoitzak / Residencias de Personas Mayores	-	-	-	-
Gizarteratzea / Inserción Social	493.533,00	553.799,00	60.266,00	12,21%
Gizarte Larrialdietarako Laguntzak / Ayudas de Emergencia Social	-	-	-	-
Lankidetzeta eta Garapenarako Heziketa / Cooperación y Educación para el Desarrollo	213.236,00	217.742,00	4.506,00	2,11%
Zirkulazioaren eta Aparkamenduaren Antolamendua / Ordenación del Tráfico y del Estacionamiento	312.867,00	315.171,00	2.304,00	0,74%
Hiri-mugikortasuna / Movilidad Urbana	5.974.770,00	6.235.828,00	261.058,00	4,37%
Bidaia-erren Taldekako Hiri-Garraioa / Transporte Colectivo Urbano de Viajeros	-	-	-	-
Beste Bidaia-erren Garraioa / Otro Transporte de Viajeros	-	-	-	-
Mugikortasun bertikala / Movilidad vertical	-	-	-	-
Garraioaren Arloko Administrazio Orokorra / Administración General del Transporte	-	-	-	-
Lehendakaritza / Presidencia	1.054.448,00	1.101.943,00	47.495,00	4,50%
Herritarrenganako Arreta / Atención Ciudadana	2.280.929,00	2.422.003,00	141.074,00	6,18%
Udaleko informazio unitatea / Unidad municipal de información	233.702,00	299.414,00	65.712,00	28,12%
Agiritegia / Archivo	304.152,00	304.832,00	680,00	0,22%
Herritarren Parte-Hartzea / Participación Ciudadana	538.006,00	547.592,00	9.586,00	1,78%
Ekialdeko distritua / Distrito este	50.174,00	51.177,00	1.003,00	2,00%
Giza Eskubideak / Derechos Humanos	299.317,00	225.672,00	-73.645,00	-24,60%
Osasun Publikoa eta Animalien Ongizatea / Salud Pública y Bienestar Animal	563.845,00	573.269,00	9.424,00	1,67%
Osasun sustapena / Promoción de la salud	121.184,00	122.960,00	1.776,00	1,47%
Sorospen Etxea / Casa de Socorro	-	-	-	-
Kontsumitzailearen Informaziorako Udal Bulegoa / Oficina Municipal de Información al/a la Consumidor/a	-	-	-	-

2021-2022 1. KAPITULUAREN LABURPEN ALDERATUA
RESUMEN COMPARATIVO DE CAPITULO 1 2021-2022

PROGRAMA	2021	2022	ALDEA DIFERENCIA	%
Iraunkortasuna / Sostenibilidad	752.520,00	763.216,00	10.696,00	1,42%
Hiriguneetako Hots-, Argi- eta Atmosfera-Kutsaduraren aurkako babesa / Protección contra la Contaminación Acustica, Lumínica y Atmosférica	189.966,00	189.232,00	-734,00	-0,39%
Kristina Enea / Cristina Enea	-	-	-	-
Berdintasuna / Igualdad	524.535,00	460.207,00	-64.328,00	-12,26%
Gazteria / Juventud	498.695,00	507.106,00	8.411,00	1,69%
Aterpetxeak: Zuzendaritza eta Administrazioa / Albergues: Dirección y Administración	50.141,00	49.349,00	-792,00	-1,58%
La Sirena aterpetxea / Albergue La Sirena	201.258,00	207.123,00	5.865,00	2,91%
Uliako aterpetxea / Albergue de Uliá	89.815,00	90.405,00	590,00	0,66%
Hezkuntza: Zuzendaritza eta Administrazioa / Educación: Dirección y Administración	518.102,00	404.883,00	-113.219,00	-21,85%
Heziketarako Programak / Programas Educativos	56.251,00	57.247,00	996,00	1,77%
Hezkuntzako Ikastetxeen Funtzionamendua / Funcionamiento de Centros Educativos	1.688.841,00	1.907.172,00	218.331,00	12,93%
Udaltzaingoa / Guardia Municipal	22.400.452,00	22.446.860,00	46.408,00	0,21%
Prebentzioa eta Su-Hitzaltze Zerbitzua eta Sorospena / Prevención y Extinción de Incendios y Salvamento	7.444.701,00	7.765.978,00	321.277,00	4,32%
Herri Babesa / Protección Civil	78.707,00	147.130,00	68.423,00	86,93%
Idazkaritza Nagusia eta Lege Zerbitzuak / Secretaría General y Servicios Jurídicos	1.182.746,00	1.204.162,00	21.416,00	1,81%
Hauteskundeak / Elecciones	-	-	-	-
Giza baliabideak: Zuzendaritza eta Administrazioa / Recursos Humanos: Dirección y Administración	3.029.380,00	3.158.528,00	129.148,00	4,26%
Aldez Aurretik Erretiratzeko Sariak / Primas por Jubilación	1.427.780,00	1.250.000,00	-177.780,00	-12,45%
Klase Pasiboak / Clases Pasivas	20.000,00	20.000,00	0,00	0,00%
Barne Zerbitzu Orokorrak / Servicios Generales Internos	943.889,00	920.826,00	-23.063,00	-2,44%
Itzulpen Bulegoa / Traducción	279.407,00	283.476,00	4.069,00	1,46%
Informatika / Informática	-	-	-	-
Udalaren Musika eta Dantza Eskola / Escuela Municipal de Música y Danza	-	-	-	-
Kultur aniztasuna / Diversidad Cultural	213.721,00	165.317,00	-48.404,00	-22,65%
Ingurugiroa: Zuzendaritza eta Administrazioa / Medio ambiente: Dirección y Administración	375.862,00	379.947,00	4.085,00	1,09%
Ekipamendu plana / Plan de equipamientos	-	-	-	-
Zeharkako zerbitzuen koordinazioa / Coordinación de servicios transversales	327.112,00	233.306,00	-	-
Herri Zorra / Deuda Pública	-	-	-	-
GUZTIRA / TOTAL	85.979.541,00	87.482.670,00	1.503.129,00	1,75%

2021 ETA 2022 AURREKONTUETAKO LANGILERIAREN LANSARIEN KOADRO ALDERATUA
CUADRO COMPARATIVO DE REMUNERACIONES DEL PERSONAL PRESUPUESTOS 2021 Y 2022

PROGRAMA	FUNTZIONARIAK 2021 FUNCIONARIOS	FUNTZIONARIAK 2022 FUNCIONARIOS	%	LABORALAK 2021 LABORALES	LABORALAK 2022 LABORALES	%	KONTRATATUAK 2021 CONTRATADOS	KONTRATATUAK 2022 CONTRATADOS	%	HAUTAT. KARGUAK 2021 CARGOS ELECT.	HAUTAT. KARGUAK 2022 CARGOS ELECT.	%	KABINETEAK 2021 GABINETES	KABINETEAK 2022 GABINETES	%	GUZTIRA 2021 TOTAL	GUZTIRA 2022 TOTAL
Gobernu Organoak / Órganos de Gobierno	172.152,00	171.684,00	-0,27	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	65.147,00	66.450,00	2,00	237.299,00	238.134,00
Donostia Lagunkoia	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00
Udal Talde Politikoak / Grupos Políticos Municipales	229.121,00	192.879,00	-15,82	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	1.669.642,00	1.602.995,00	-3,99	912.252,00	930.496,00	2,00	2.811.015,00	2.726.370,00
Hiri proiektua / Proyecto de ciudad	114.447,00	116.157,00	1,49	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	114.447,00	116.157,00
Komunikazioak / Comunicaciones	138.387,00	140.824,00	1,76	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	107.366,00	109.513,00	2,00	245.753,00	250.337,00
Kultura: Zuzendaritza eta Administrazioa / Cultura: Dirección y Administración	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00
Tabakalera	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00
Kultura: Sustatzea eta Bultzatzea / Cultura: Promoción y Fomento	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00
Euskara / Euskera	864.850,00	890.202,00	2,93	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	864.850,00	890.202,00
Etxebizitza / Vivienda	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00
Eraikuntzen Birgaitzea / Rehabilitación de la Edificación	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00
Hirigintza / Urbanismo	3.278.427,00	3.308.484,00	0,92	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	3.278.427,00	3.308.484,00
Tributu-Sistemaren Kudeaketa / Gestión Tributaria	2.901.566,00	2.951.071,00	1,71	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	2.901.566,00	2.951.071,00
Politika Ekonomikoa eta Fiskala / Política Económica y Fiscal	1.770.770,00	1.867.502,00	5,46	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	1.770.770,00	1.867.502,00
Ezusteak / Imprevistos	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00
Proiektu eta Obrak / Proyectos y Obras	1.785.450,00	1.768.619,00	-0,94	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	1.785.450,00	1.768.619,00
Hiri-Mantentze eta -Zerbitzuak: Zuzendaritza eta Administrazioa / Mantenimiento y Servicios: Urbanos: Dirección y Administración	743.220,00	767.716,00	3,30	82.389,00	84.037,00	2,00	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	825.609,00	851.753,00
Bide eta Etxaurreen Garbiketa / Limpieza Viaria y de Fachadas	161.204,00	162.316,00	0,69	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	161.204,00	162.316,00
Hiriko hondakin solidoen bilketa / Recogida de residuos sólidos urbanos	168.559,00	170.536,00	1,17	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	168.559,00	170.536,00
Hondakinen Kudeaketa: San Marko / Gestión de Residuos: San Marcos	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00
Hondakinen Tratatzak: San Marko / Tratamiento de Residuos: San Marcos	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00
Parke eta Lorategiak / Parques y Jardines	427.888,00	488.215,00	14,10	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	427.888,00	488.215,00
Herri-Arteria / Alumbrado Público	46.572,00	3.000,00	-93,56	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	46.572,00	3.000,00
Bide Publikoak / Vías Públicas	350.006,00	522.044,00	49,15	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	350.006,00	522.044,00
Eskailerak, Arrapalak eta Igoailuak / Escaleras, Rampas y Ascensores	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00
Zolaketa eta Asfaltatzea / Pavimentación y Asfaltado	437.445,00	362.842,00	-17,05	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	437.445,00	362.842,00
Ibilgailuak / Parque Móvil	431.036,00	406.073,00	-5,79	0,00	0,00	-	0,00	31.758,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	431.036,00	437.831,00
Eraikinak / Edificios	828.286,00	820.274,00	-0,97	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	828.286,00	820.274,00
Artikuta	386.791,00	391.359,00	1,18	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	386.791,00	391.359,00
Ura eta Saneamendua: Zuzendaritza eta Administrazioa / Agua y Saneamiento: Dirección y Administración	586.605,00	594.954,00	1,42	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	586.605,00	594.954,00
Ura / Agua	642.648,00	549.217,00	-14,54	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	642.648,00	549.217,00
Uraren Hornikuntza: Añarbe / Abastecimiento de Agua: Añarbe	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00
Saneamendua / Saneamiento	99.709,00	68.408,00	-31,39	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	99.709,00	68.408,00
Saneamendua eta Arazketa: Añarbe / Saneamiento y Depuración: Añarbe	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00
Azokak / Mercados	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00
Hondartzak / Playas	98.005,00	84.041,00	-14,25	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	98.005,00	84.041,00
Komunak / Evacuatorios	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00
Kirolak: Zuzendaritza eta Administrazioa / Deportes: Dirección y Administración	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00
Kirol Instalakuntzak / Instalaciones Deportivas	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00
Kirolak: Sustatzea eta Bultzatzea / Deportes: Promoción y Fomento	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00
Ekonomi Garapena / Desarrollo Económico	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00
Turismoa / Turismo	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00
Gizarte Ongizatea: Zuzendaritza eta Administrazioa / Bienestar Social: Dirección y Administración	318.216,00	291.507,00	-8,39	82.389,00	84.037,00	2,00	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	400.605,00	375.544,00
Adineko Pertsonen Sustapena / Promoción Personas Mayores	43.692,00	128.846,00	194,90	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	43.692,00	128.846,00
Zahar Etxeak / Hogares del Jubilado	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00
Etxez Etxeko Laguntza / Ayuda Domiciliaria	83.449,00	85.046,00	1,91	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	83.449,00	85.046,00
Adin Txikiakoen Prebentzioa eta Familia / Prevención Infancia y Familia	441.399,00	490.858,00	11,21	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	441.399,00	490.858,00
Gizarte Zerbitzu Zentroak / Centros de Servicios Sociales	2.967.393,00	3.268.943,00	10,16	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	2.967.393,00	3.268.943,00
Gizarte Abegi Etxea / Centro de Acogida Social	628.054,00	603.983,00	-3,83	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	628.054,00	603.983,00
Apartamentu Tutelatutako / Apartamentos Tutelados	138.502,00	141.071,00	1,85	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	138.502,00	141.071,00
Adinekoen Egoitzak / Residencias de Personas Mayores	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00
Gizarteratzea / Inserción Social	382.552,00	430.006,00	12,40	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	382.552,00	430.006,00
Gizarte Larrialdietarako Laguntzak / Ayudas de Emergencia Social	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00
Lankidetzak eta Garapenarako Heziketa / Cooperación y Educación para el Desarrollo	165.275,00	168.823,00	2,15	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	165.275,00	168.823,00
Zirkulazioaren eta Aparkamenduaren Antolamendua / Ordenación del Tráfico y del Estacionamiento	244.145,00	246.979,00	1,16	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	244.145,00	246.979,00
Hiri-mugikortasuna / Movilidad Urbana	4.580.625,00	4.818.047,00	5,18	32.238,00	0,00	-100,00	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	4.612.863,00	4.818.047,00
Bidaiaien Taldekako Hiri-Garraioa / Transporte Colectivo Urbano de Viajeros	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00
Beste Bidaiaien Garraioa / Otro Transporte de Viajeros	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00

2021 ETA 2022 AURREKONTUETAKO LANGILERIAREN LANSARIEN KOADRO ALDERATUA
CUADRO COMPARATIVO DE REMUNERACIONES DEL PERSONAL PRESUPUESTOS 2021 Y 2022

PROGRAMA	FUNTZIONARIAK 2021 FUNCIONARIOS	FUNTZIONARIAK 2022 FUNCIONARIOS	%	LABORALAK 2021 LABORALES	LABORALAK 2022 LABORALES	%	KONTRATATUAK 2021 CONTRATADOS	KONTRATATUAK 2022 CONTRATADOS	%	HAUTAT. KARGUAK 2021 CARGOS ELECT.	HAUTAT. KARGUAK 2022 CARGOS ELECT.	%	KABINETEAK 2021 GABINETES	KABINETEAK 2022 GABINETES	%	GUZTIRA 2021 TOTAL	GUZTIRA 2022 TOTAL
Mugikortasun bertikala / Movilidad vertical	0,00	0,00		0,00	0,00		0,00	0,00		0,00	0,00		0,00	0,00		0,00	0,00
Garraioaren Arloko Administrazio Orokorra / Administración General del Transporte	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00
Lehendakaritza / Presidencia	812.309,00	852.391,00	4,93	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	812.309,00	852.391,00
Herritarrenganako Arreta / Atención Ciudadana	1.770.795,00	1.878.357,00	6,07	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	1.770.795,00	1.878.357,00
Udaleko informazio unitatea / Unidad municipal de información	181.755,00	231.181,00	27,19	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	181.755,00	231.181,00
Agiritegia / Archivo	235.929,00	237.763,00	0,78	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	235.929,00	237.763,00
Ekipamendu plana / Plan de equipamientos	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00
Herritarren Parte-Hartzea / Participación Ciudadana	412.279,00	419.827,00	1,83	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	412.279,00	419.827,00
Ekialdeko distritua / Distrito este	39.507,00	40.297,00	2,00	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	39.507,00	40.297,00
Giza Eskubideak / Derechos Humanos	230.792,00	173.823,00	-24,68	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	230.792,00	173.823,00
Osasun Publikoa eta Animalien Ongizatea / Salud Pública y Bienestar Animal	437.060,00	443.240,00	1,41	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	437.060,00	443.240,00
Osasun sustapena / Promoción de la salud	92.806,00	94.204,00	1,51	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	92.806,00	94.204,00
Sorospen Etxea / Casa de Socorro	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00
Kontsumitzailearen Informazioarako Udal Bulegoa / Oficina Municipal de Información al/a	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00
Iraunkortasuna / Sostenibilidad	581.701,00	590.124,00	1,45	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	581.701,00	590.124,00
Hiriguneetako Hots-, Argi- eta Atmosfera-Kutsaduraren aurkako babesa / Protección	146.966,00	147.180,00	0,15	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	146.966,00	147.180,00
contra la Contaminación Acústica, Lumínica y Atmosférica	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00
Kristina Enea / Cristina Enea	407.967,00	357.317,00	-12,42	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	407.967,00	357.317,00
Berdintasuna / Igualdad	387.583,00	391.721,00	1,07	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	387.583,00	391.721,00
Gazteria / Juventud																	
Aterpetxeak: Zuzendaritza eta Administrazioa / Albergues: Dirección y Administración	38.554,00	37.931,00	-1,62	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	38.554,00	37.931,00
La Sirena aterpetxea / Albergue La Sirena	158.329,00	162.947,00	2,92	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	158.329,00	162.947,00
Uliako aterpetxea / Albergue de Uliá	69.777,00	70.241,00	0,66	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	69.777,00	70.241,00
Hezkuntza: Zuzendaritza eta Administrazioa / Educación: Dirección y Administración	402.239,00	313.995,00	-21,94	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	402.239,00	313.995,00
Heziketarako Programak / Programas Educativos	43.012,00	43.797,00	1,83	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	43.012,00	43.797,00
Hezkuntzako Ikastetxeen Funtzionamendua / Funcionamiento de Centros Educativos	1.315.410,00	1.487.323,00	13,07	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	1.315.410,00	1.487.323,00
Adin Txikikoak / Infancia			-			-			-			-			-	0,00	0,00
Udaltzaingoa / Guardia Municipal	17.327.548,00	17.327.832,00	0,00	0,00	31.408,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	17.327.548,00	17.359.240,00
Prebentzioa eta Su-Hitzaltze Zerbitzua eta Sorospena / Prevención y Extinción de																	
Incendios y Salvamento	5.735.002,00	5.987.526,00	4,40	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	5.735.002,00	5.987.526,00
Herri Babesa / Protección Civil	61.874,00	115.750,00	87,07	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	61.874,00	115.750,00
Idazkaritza Nagusia eta Lege Zerbitzuak / Secretaría General y Servicios Jurídicos	917.707,00	933.048,00	1,67	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	917.707,00	933.048,00
Giza baliabideak: Zuzendaritza eta Administrazioa / Recursos Humanos: Dirección y																	
Administración	1.686.489,00	1.789.015,00	6,08	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	1.686.489,00	1.789.015,00
Aldez Aurretik Erretiratzeko Sariak / Primas por Jubilación	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00
Klase Pasiboak / Clases Pasivas	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00
Barne Zerbitzu Orokorrak / Servicios Generales Internos	727.980,00	709.987,00	-2,47	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	727.980,00	709.987,00
Itzulpen Bulegoa / Traducción	214.849,00	218.053,00	1,49	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	214.849,00	218.053,00
Informatika / Informática	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00
Udalaren Musika eta Dantza Eskola / Escuela Municipal de Música y Danza	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00
Kultur ariztasuna / Diversidad Cultural	166.888,00	128.775,00	-22,84	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	166.888,00	128.775,00
Ingurugiroa: Zuzendaritza eta Administrazioa / Medio ambiente: Dirección y																	
Administración	290.083,00	293.300,00	1,11	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	290.083,00	293.300,00
Zeharkako zerbitzuen koordinazioa / Coordinación de servicios transversales	254.525,00	180.940,00		0,00	0,00		0,00	0,00		0,00	0,00		0,00	0,00		254.525,00	180.940,00
Herri Zorra / Deuda Pública	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL	61.804.161,00	63.130.411,00	2,15	197.016,00	199.482,00	1,25	0,00	31.758,00	-	1.669.642,00	1.602.995,00	-3,99	1.084.765,00	1.106.459,00	2,00	64.755.584,00	66.071.105,00

GIZARTE-KUOTA, -PRESTAZIO ETA -GASTUAK
CUOTAS, PRESTACIONES Y GASTOS SOCIALES

PROGRAMA	2021	2022	ALDEA DIFERENCIA	%
Gobernu Organoak / Órganos de Gobierno	73.113,00	70.324,00	-2.789,00	-3,81%
Donostia Lagunkoia	-	-	-	-
Udal Talde Politikoak / Grupos Políticos Municipales	676.049,00	745.716,00	69.667,00	10,31%
Hiri proiektua / Proyecto de ciudad	24.460,00	32.940,00	8.480,00	34,67%
Komunikazioak / Comunicaciones	63.080,00	71.457,00	8.377,00	13,28%
Kultura: Zuzendaritza eta Administrazioa / Cultura: Dirección y Administración	-	-	-	-
Tabakalera	-	-	-	-
Kultura: Sustatzea eta Bultzatzea / Cultura: Promoción y Fomento	-	-	-	-
Euskara / Euskera	234.738,00	259.278,00	24.540,00	10,45%
Etxebizitza / Vivienda	-	-	-	-
Eraikuntzen Birgaitzea / Rehabilitación de la Edificación	-	-	-	-
Hirigintza / Urbanismo	859.074,00	961.220,00	102.146,00	11,89%
Tributu-Sistemaren Kudeaketa / Gestión Tributaria	665.500,00	865.074,00	199.574,00	29,99%
Politika Ekonomikoa eta Fiskala / Política Económica y Fiscal	465.410,00	539.705,00	74.295,00	15,96%
Ezusteak / Imprevistos	-	-	-	-
Proiektu eta Obrak / Proyectos y Obras	375.048,00	521.954,00	146.906,00	39,17%
Hiri-Mantentze eta -Zerbitzuak: Zuzendaritza eta Administrazioa / Mantenimiento y Servicios: Urbanos:	-	-	-	-
Dirección y Administración	203.725,00	248.003,00	44.278,00	21,73%
Bide eta Etxaurreen Garbiketa / Limpieza Viaria y de Fachadas	43.433,00	48.157,00	4.724,00	10,88%
Hiriko hondakin solidoen bilketa / Recogida de residuos solidos urbanos	45.524,00	48.209,00	2.685,00	5,90%
Hondakinen Kudeaketa: San Marko / Gestión de Residuos: San Marcos	-	-	-	-
Hondakinen Tratatzeta: San Marko / Tratamiento de Residuos: San Marcos	-	-	-	-
Parke eta Lorategiak / Parques y Jardines	136.524,00	136.932,00	408,00	0,30%
Herri-Argiteria / Alumbrado Público	10.748,00	810,00	-9.938,00	-92,46%
Bide Publikoak / Vías Públicas	81.477,00	147.566,00	66.089,00	81,11%
Eskailerak, Arrapalak eta Igogailuak / Escaleras, Rampas y Ascensores	-	-	-	-
Zolaketa eta Asfaltatzea / Pavimentación y Asfaltado	149.856,00	106.623,00	-43.233,00	-28,85%
Ibilgailuak / Parque Móvil	138.001,00	128.162,00	-9.839,00	-7,13%
Eraikinak / Edificios	273.952,00	234.592,00	-39.360,00	-14,37%
Artikutza	119.274,00	114.820,00	-4.454,00	-3,73%
Ura eta Saneamendua: Zuzendaritza eta Administrazioa / Agua y Saneamiento: Dirección y	-	-	-	-
Administración	191.888,00	168.166,00	-23.722,00	-12,36%
Ura / Agua	214.794,00	160.288,00	-54.506,00	-25,38%
Uraren Hornikuntza: Añarbe / Abastecimiento de Agua: Añarbe	-	-	-	-
Saneamendua / Saneamiento	50.760,00	19.552,00	-31.208,00	-61,48%
Saneamendua eta Arazketa: Añarbe / Saneamiento y Depuración: Añarbe	-	-	-	-
Azokak / Mercados	-	-	-	-
Hondartzak / Playas	26.775,00	25.350,00	-1.425,00	-5,32%
Komunak / Evacuatorios	-	-	-	-
Kirolak: Zuzendaritza eta Administrazioa / Deportes: Dirección y Administración	-	-	-	-
Kirol Instalakuntzak / Instalaciones Deportivas	-	-	-	-
Kirolak: Sustatzea eta Bultzatzea / Deportes: Promoción y Fomento	-	-	-	-
Ekonomi Garapena / Desarrollo Económico	-	-	-	-
Turismoa / Turismo	-	-	-	-
Gizarte Ongizatea: Zuzendaritza eta Administrazioa / Bienestar Social: Dirección y Administración	87.838,00	111.076,00	23.238,00	26,46%
Adineko Pertsonen Sustapena / Promoción Personas Mayores	12.074,00	34.788,00	22.714,00	188,12%
Zahar Etxeak / Hogares del Jubilado	-	-	-	-
Etxez Etxeko Laguntza / Ayuda Domiciliaria	20.846,00	24.539,00	3.693,00	17,72%
Adin Txikikoen Prebentzioa eta Familia / Prevención Infancia y Familia	116.039,00	143.128,00	27.089,00	23,34%
Gizarte Zerbitzuen Zentroak / Centros de Servicios Sociales	815.372,00	954.946,00	139.574,00	17,12%
Gizarte Abegi Etxea / Centro de Acogida Social	180.493,00	170.701,00	-9.792,00	-5,43%
Apartamentu Tutelatuak / Apartamentos Tutelados	32.437,00	41.599,00	9.162,00	28,25%
Adinekoen Egoitzak / Residencias de Personas Mayores	-	-	-	-
Gizarteratzea / Inserción Social	89.586,00	123.423,00	33.837,00	37,77%
Gizarte Larrialdietarako Laguntzak / Ayudas de Emergencia Social	-	-	-	-
Lankidetzeta eta Garapenarako Heziketa / Cooperación y Educación para el Desarrollo	45.152,00	48.738,00	3.586,00	7,94%
Zirkulazioaren eta Aparkamenduaren Antolamendua / Ordenación del Tráfico y del Estacionamiento	59.438,00	67.978,00	8.540,00	14,37%
Hiri-mugikortasuna / Movilidad Urbana	1.325.974,00	1.387.127,00	61.153,00	4,61%
Bidaiaien Taldekako Hiri-Garraioa / Transporte Colectivo Urbano de Viajeros	-	-	-	-
Beste Bidaiaien Garraioa / Otro Transporte de Viajeros	-	-	-	-
Mugikortasun bertikala / Movilidad vertical	-	-	-	-
Garraioaren Arloko Administrazio Orokorra / Administración General del Transporte	-	-	-	-
Lehendakaritza / Presidencia	189.695,00	248.543,00	58.848,00	31,02%
Herritarrenganako Arreta / Atención Ciudadana	441.222,00	542.301,00	101.079,00	22,91%
Udaleko informazio unitatea / Unidad municipal de información	47.257,00	68.233,00	20.976,00	44,39%
Agiritegia / Archivo	42.755,00	67.069,00	24.314,00	56,87%
Ekipamendu plana / Plan de equipamientos	-	-	-	-
Herritarren Parte-Hartzea / Participación Ciudadana	89.987,00	127.341,00	37.354,00	41,51%
Ekialdeko distritua / Distrito este	34.418,00	10.880,00	-23.538,00	-68,39%
Giza Eskubideak / Derechos Humanos	51.792,00	51.665,00	-127,00	-0,25%
Osasun Publikoa eta Animalien Ongizatea / Salud Pública y Bienestar Animal	92.058,00	129.637,00	37.579,00	40,82%
Osasun sustapena / Promoción de la salud	22.159,00	28.591,00	6.432,00	29,03%
Sorospen Etxea / Casa de Socorro	-	-	-	-
Kontsumitzailearen Informaziorako Udal Bulegoa / Oficina Municipal de Información al/a la Consumidor/a	-	-	-	-
Iraunkortasuna / Sostenibilidad	139.934,00	172.504,00	32.570,00	23,28%
Hiriguneetako Hots-, Argi- eta Atmosfera-Kutsaduraren aurkako babesa / Protección contra la	-	-	-	-
Contaminación Acústica, Lumínica y Atmosférica	39.081,00	41.889,00	2.808,00	7,19%

GIZARTE-KUOTA, -PRESTAZIO ETA -GASTUAK
CUOTAS, PRESTACIONES Y GASTOS SOCIALES

PROGRAMA	2021	2022	ALDEA DIFERENCIA	%
Kristina Enea / Cristina Enea	-	-	-	-
Berdintasuna / Igualdad	106.327,00	102.502,00	-3.825,00	-3,60%
Gazteria / Juventud	109.877,00	114.948,00	5.071,00	4,62%
Aterpetxeak: Zuzendaritza eta Administrazioa / Albergues: Dirección y Administración	23.642,00	11.323,00	-12.319,00	-52,11%
La Sirena aterpetxea / Albergue La Sirena	45.881,00	43.996,00	-1.885,00	-4,11%
Uliako aterpetxea / Albergue de Uliá	31.312,00	20.047,00	-11.265,00	-35,98%
Hezkuntza: Zuzendaritza eta Administrazioa / Educación: Dirección y Administración	109.804,00	90.296,00	-19.508,00	-17,77%
Heziketarako Programak / Programas Educativos	13.201,00	13.402,00	201,00	1,52%
Hezkuntzako Ikastetxeen Funtzionamendua / Funcionamiento de Centros Educativos	415.368,00	418.303,00	2.935,00	0,71%
Adin Txikikoak / Infancia	-	-	-	-
Udaltzaingoa / Guardia Municipal	5.118.013,00	4.979.494,00	-138.519,00	-2,71%
Prebentzioa eta Su-Hitzaltze Zerbitzua eta Sorospena / Prevención y Extinción de Incendios y Salvamento	1.984.547,00	1.720.920,00	-263.627,00	-13,28%
Herri Babesa / Protección Civil	33.566,00	31.253,00	-2.313,00	-6,89%
Idazkaritza Nagusia eta Lege Zerbitzuak / Secretaría General y Servicios Jurídicos	159.970,00	269.988,00	110.018,00	68,77%
Giza baliabideak: Zuzendaritza eta Administrazioa / Recursos Humanos: Dirección y Administración	447.702,00	522.543,00	74.841,00	16,72%
Aldez Aurretik Erretiratzeko Sariak / Primas por Jubilación	-	-	-	-
Klase Pasiboak / Clases Pasivas	20.000,00	20.000,00	0,00	0,00%
Barne Zerbitzu Orokorak / Servicios Generales Internos	150.419,00	210.302,00	59.883,00	39,81%
Itzulpen Bulegoa / Traducción	54.752,00	65.185,00	10.433,00	19,06%
Informatika / Informática	-	-	-	-
Udalaren Musika eta Dantza Eskola / Escuela Municipal de Música y Danza	-	-	-	-
Kultur aniztasuna / Diversidad Cultural	39.103,00	36.346,00	-2.757,00	-7,05%
Ingurugiroa: Zuzendaritza eta Administrazioa / Medio ambiente: Dirección y Administración	63.309,00	86.300,00	22.991,00	36,32%
Zeharkako zerbitzuen koordinazioa / Coordinación de servicios transversales	10.964,00	52.366,00	41.402,00	377,62%
Herri Zorra / Deuda Pública	-	-	-	-
- Osasun-azterketak / Reconocimientos médicos	-	-	-	-
- Sariak, beka eta erditzea prestatzeko ikastaroak / Premios, becas y cursos de preparación al parto	115.000,00	115.000,00	0,00	0,00%
- Borondatezko erretiroarengatik sariak / Primas por jubilación voluntaria	901.738,00	1.250.000,00	348.262,00	38,62%
- Istripu-, bizi- eta elbarritasun-asegurua / Seguro de accidentes, vida e invalidez	603.029,00	663.000,00	59.971,00	9,94%
- Prestakuntza / Formación	116.253,00	116.252,00	-1,00	0,00%
- Formación cargos políticos	13.797,00	13.797,00	0,00	0,00%
- Kirol txartela	125.408,00	125.408,00	0,00	0,00%
- Gizarte Segurantzak babestu gabeko osasun-gastuak / Gastos médicos no cubiertos por la Seguridad Social	67.000,00	67.000,00	0,00	0,00%
GUZTIRA / TOTAL	19.978.792,00	21.411.565,00	1.432.773,00	7,17%

Kalkulatzeko irizpide orokorra

* Pertsonal gastuaren kalkuloa egiteko orduan 2021an soldata tauletan %0,9ko igoera kontsolidatua hartu da kontutan eta 2022 ekitaldirako udal langileentzat %2,00ko soldata-igoera aurrikusi da.

* Elkarkidetzari dagokionez, bere kotizazioak osotasunean aurrikusi dira.

* Gizarte Segurantzari dagokionez, %27ko kostua kalkulatu da honako kontzeptu hauen gainean: ordainsariak, antzinatasunak eta Elkarkidetza..

Criterio general de cálculo

* Para el cálculo del coste de personal se ha tenido en cuenta la consolidación en las tablas salariales del 0,9% de incremento salarial producida durante el año 2021. Asimismo, para el ejercicio 2022 se ha contemplado un incremento salarial del 2,00% para el personal municipal.

* En cuanto a Elkarkidetza las cotizaciones se han incluido en su totalidad.

* En cuanto a la Seguridad Social se ha estimado un coste del 27% sobre el conjunto de los siguientes conceptos; retribuciones, antigüedades y Elkarkidetza.

2.2.2 - 2. kapitulua – Ondasun arruntetako eta zerbitzuetako gastuak

Honi erantsitako laukian ageri denez, Udalaren 2. kapituluan 3.138.684,00€ gutxiago aurreikusi dira, hau da, % 3,18ko jeitsiera.

2021 urteko aurrekontuarekin alderatuta, **igoera** nabarmenena duten aurrekontu programak ondorengoak dira:

"Hiri-hondakin solidoen bilketa" programa. 634.599,00 eurotan handitzen da. Alde hori, funtsean, Intxaurrondo, Loiola eta Martutene auzoetan tamaina handiko hondakinak biltzen jarraitzeko erabakiari zor zaio, baita hondakinak biltzeko kontratu nagusia lizitazio berri baten arabera martxan egongo dela aurreikusten den hilabeteei ere.

"Ura eta Saneamendua: zuzendaritza eta Administrazioa" programa. 27.792,00 euro handitzen da, Batez ere, kontzientziazio-kanpainak egitea aurreikusten delako eta erantzukizun komunitarioaren kalte-ordain posibleei aurre egin behar zaielako. .

"Uraren hornikuntza: Añarbe" programa. 303.840,00 euroko gehikuntza, Añarben proposatutako tarifa igoeragatik.

"Saneamendua eta arazketa: Añarbe" programa: 450.974,00 euroko igoera. Añarben proposatutako tarifa igoeragatik..

2.2.2 - Capítulo 2 – Gastos en bienes corrientes y servicios

Como se aprecia en el cuadro adjunto, el capítulo 2 del Ayuntamiento experimenta un aumento de 3.138.684,00€. Es decir, un 3,18%.

Los programas presupuestarios que tienen mayor **incremento** respecto al presupuesto 2021 son los siguientes:

Programa "Recogida de residuos solidos urbanos". Aumenta en 634.599,00 euros. Esta diferencia básicamente de debe a la decisión de proseguir con la recogida de voluminosos en los barrios de Intxaurrondo, Loyola y Martutene y a los meses en los que se prevé que el contrato de recogida de residuos principal este en funcionamiento en los términos de una nueva licitación.

Programa "Agua y Saneamiento: Dirección y Administración ". Aumenta en 27.792,00 euros principalmente debido a la previsión de la realización de campañas de concienciación y las posibles indemnizaciones de RC a las que se puede tener que hacer frente.

Programa "Abastecimiento de Agua: Añarbe". Incremento de 303.840,00 euros debido al incremento de tarifa propuesto en Añarbe..

Programa "Saneamiento y depuración: Añarbe": Aumento de 450.974,00 euros, debido al incremento de tarifa propuesto en Añarbe..

"Zirkulazioaren eta Aparkamenduaren antolamendua" programa: 287.071,00 euro gehiago. Melodi eta Loiola auzoan 2022 urtean OTA jarriko delako.

"Agiritegia" programa. 112.966,00 euroko gehikuntza, kokapen berriaren mantentze-gastuak egozten zaizkiolako.

"Giza baliabideak: Zuzendaritza eta administrazioa" programa. 218.400,00 euro gehiago. LEPen prozesuak egitearen ondoriozko gastu handiagoak aurreikusi direlako eta 2019 kovid aurkako osasun-materiala eskuratzeagatik izan da igoera.

Aitzitik, 2021eko ekitaldiko aurrekontuarekin alderatuta, **murritzeta** nabarmenenak honako hauek izango lirateke:

"Hiri proiektua" programa. 114.000,00 euro murriztu da, 2021ean aurrekontuan jasotako sustapen-kanpaina egin delako eta agenda bakarraren kontratuan egindako doikuntzak egin direlako.

"Hiri-mantentze eta Zerbitzuak: Zuzendaritza eta Administrazioa" programak. 70.000,00 euroko murrizketa, proiektuen partidak inbertsiotzat hartzeagatik..

"Etxez etxeko laguntza" programa. 402.035,00 euro murriztu da, kontratu honen 2021 urteko exekuzio-aurrikuspenaren arabera.

Programa "Ordenación del tráfico y del estacionamiento": Incremento de 287.071,00 euros. Se debe a la implantación de la OTA en Melodi y Loyola en el año 2022.

Programa "Archivo". Aumento de 112.966,00 euros, debido a que se le imputan los gastos de mantenimiento de la nueva ubicación.

Programa "Recursos Humanos: Dirección y administración ". Aumenta 218.400,00 euros. El aumento se debe a la previsión de mayores gastos debidos a la realización de los procesos de las OPEs y a los derivados de la adquisición de material sanitario anticovid 2019.

Por el contrario, las **disminuciones** más significativas respecto al presupuesto del ejercicio 2021 serian las siguientes:

Programa "Proyecto de ciudad". Disminuye 114.000,00 euros debido a que la campaña promocional presupuestada en el 2021 ya se ha realizado y los ajustes habidos en el contrato de la agenda única.

Programas "Mantenimiento y Servicios Urbanos: Dirección y Administración". Decremento de 70.000,00 euros por considerar inversiones las partidas de proyectos.

Programa "Ayuda Domiciliaria". Se reduce en 402.035,00 euros debido al ajuste en función de la ejecución prevista en el año 2021 de este contrato.

Barne zerbitzu orokorrak" programa.
248.071,00 euro gutxiago, 2021
urteko exekuzio-aurreikuspenaren
arabera hainbat partidatan egindako
doikuntza dela eta .

Programa "Servicios generales internos".
Disminuye en 248.071,00 euros debido
al ajuste en varias partidas en función de
la previsión de ejecución del año 2021.

Beste programa
guztietako gehitze eta gutxitzeak,
erlazionatzea luzeegi gertatuko
litzatekeen beste doikuntza batzuegatik
dira.

En los demás programas los
incrementos y decrementos vienen
determinados fundamentalmente por otros
ajustes que sería prolijo relacionar.

2. KAPITULUKO LABURPEN ALDERATUA PROGRAMAKA

RESUMEN COMPARATIVO POR PROGRAMAS DEL CAPÍTULO 2

PROGRAMA	2021	2022	ALDEA DIFERENCIA	%
Gobernu Organoak / Órganos de Gobierno	303.402,00	340.752,00	37.350,00	12,31%
Donostia Lagunkoia	75.000,00	75.000,00	0,00	0,00%
Udal Talde Politikoak / Grupos Políticos Municipales	247.490,00	256.060,00	8.570,00	3,46%
Hiriburutza 2016 / Capitalidad 2016	-	-	-	-
Hiri proiektua / Proyecto de ciudad	261.400,00	147.000,00	-114.400,00	-43,76%
Komunikazioak / Comunicaciones	405.362,00	431.478,00	26.116,00	6,44%
Kultura: Zuzendaritza eta Administrazioa / Cultura: Dirección y Administración	-	-	-	-
Tabakalera	-	-	-	-
Kultura: Sustatzea eta Bultzatzea / Cultura: Promoción y Fomento	121.000,00	130.800,00	9.800,00	8,10%
Euskara / Euskera	938.879,00	1.051.579,00	112.700,00	12,00%
Etxebizitza / Vivienda	-	-	-	-
Eraikuntzen Birgaitzea / Rehabilitación de la Edificación	-	-	-	-
Hirigintza / Urbanismo	266.357,00	269.133,00	2.776,00	1,04%
Tributu-Sistemaren Kudeaketa / Gestión Tributaria	1.223.809,00	1.259.446,00	35.637,00	2,91%
Kudeaketa ekonomikoa/ Gestión económica	739.436,00	814.482,00	75.046,00	10,15%
Ezustekoak / Imprevistos	-	-	-	-
Proiektu eta Obrak / Proyectos y Obras	80.000,00	92.254,00	12.254,00	15,32%
Hiri-Mantentze eta -Zerbitzuak: Zuzendaritza eta Administrazioa / Mantenimiento y Servicios:				
Urbanos: Dirección y Administración	114.500,00	44.500,00	-70.000,00	-61,14%
Bide eta Etxaurreen Garbiketa / Limpieza Viaria y de Fachadas	12.652.977,00	12.742.614,00	89.637,00	0,71%
Hiriko hondakin solidoen bilketa / Recogida de residuos solidos urbanos	6.092.739,00	6.727.338,00	634.599,00	10,42%
Hondakinen Kudeaketa: San Marko / Gestión de Residuos: San Marcos	-	-	-	-
Hondakinen Tratatzera: San Marko / Tratamiento de Residuos: San Marcos	16.000,00	22.000,00	6.000,00	37,50%
Parke eta Lorategiak / Parques y Jardines	5.939.661,00	5.876.487,00	-63.174,00	-1,06%
Herri-Argiteria / Alumbrado Público	3.660.880,00	3.813.456,00	152.576,00	4,17%
Bide Publikoak / Vías Públicas	1.010.497,00	1.102.220,00	91.723,00	9,08%
Eskailerak, Arrapalak eta Igogailuak / Escaleras, Rampas y Ascensores	285.955,00	303.000,00	17.045,00	5,96%
Zolaketa eta Asfaltatzea / Pavimentación y Asfaltado	3.353.500,00	3.490.167,00	136.667,00	4,08%
Ibilgailuak / Parque Móvil	232.551,00	232.425,00	-126,00	-0,05%
Eraikinak / Edificios	771.350,00	842.700,00	71.350,00	9,25%
Artikutza	193.229,00	210.080,00	16.851,00	8,72%
Ura eta Saneamendua: Zuzendaritza eta Administrazioa / Agua y Saneamiento: Dirección y Administración	52.070,00	79.862,00	27.792,00	53,37%
Ura / Agua	1.814.820,00	1.813.682,00	-1.138,00	-0,06%
Uraren Hornikuntza: Añarbe / Abastecimiento de Agua: Añarbe	3.890.959,00	4.194.799,00	303.840,00	7,81%
Saneamendua / Saneamiento	3.058.754,00	3.096.177,00	37.423,00	1,22%
Saneamendua eta Arazketa: Añarbe / Saneamiento y Depuración: Añarbe	5.944.299,00	6.395.273,00	450.974,00	7,59%
Azokak / Mercados	3.166,00	3.166,00	0,00	0,00%
Hondartzak / Playas	2.804.606,00	2.879.007,00	74.401,00	2,65%
Komunak / Evacuatorios	359.607,00	492.433,00	132.826,00	36,94%
Kirolak: Zuzendaritza eta Administrazioa / Deportes: Dirección y Administración	162.000,00	162.000,00	0,00	0,00%
Kirol Instalakuntzak / Instalaciones Deportivas	-	-	-	-
Kirolak: Sustatzea eta Bultzatzea / Deportes: Promoción y Fomento	-	-	-	-
Ekonomi Garapena / Desarrollo Económico	-	-	-	-
Turismoa / Turismo	-	-	-	-
Gizarte Ongizatea: Zuzendaritza eta Administrazioa / Bienestar Social: Dirección y Administración	29.772,00	29.492,00	-280,00	-0,94%
Adineko Pertsonen Sustapena / Promoción Personas Mayores	276.907,00	302.865,00	25.958,00	9,37%
Zahar Etxeak / Hogares del Jubilado	595.432,00	642.371,00	46.939,00	7,88%
Etxez Etxeko Laguntza / Ayuda Domiciliaria	9.507.344,00	9.105.309,00	-402.035,00	-4,23%
Adin Txikikoen Prebentzioa eta Familia / Prevención Infancia y Familia	2.519.075,00	2.518.950,00	-125,00	0,00%
Gizarte Zerbitzuen Zentroak / Centros de Servicios Sociales	402.863,00	405.785,00	2.922,00	0,73%
Gizarte Abegi Etxe / Centro de Acogida Social	443.516,00	453.536,00	10.020,00	2,26%
Apartamentu Tutelatuak / Apartamentos Tutelados	1.524.790,00	1.698.358,00	173.568,00	11,38%
Adinekoen Egoitzak / Residencias de Personas Mayores	908.471,00	918.755,00	10.284,00	1,13%
Gizarteratzea / Inserción Social	2.320.830,00	2.453.727,00	132.897,00	5,73%
Gizarte Larrialdietarako Laguntzak / Ayudas de Emergencia Social	-	-	-	-
Lankidetzeta eta Garapenarako Heziketa / Cooperación y Educación para el Desarrollo	117.250,00	117.250,00	0,00	0,00%
Zirkulazioaren eta Aparkamenduaren Antolamendua / Ordenación del Tráfico y del Estacionamiento	5.930.247,00	6.217.318,00	287.071,00	4,84%
Hiri-mugikortasuna / Movilidad Urbana	2.155.953,00	2.321.773,00	165.820,00	7,69%
Garraioa / Transporte	-	-	-	-
Bidaia-erregulazioa Hiri-Garraioa / Transporte Colectivo Urbano de Viajeros	1.200,00	1.200,00	0,00	0,00%
Beste Bidaia-erregulazioa / Otro Transporte de Viajeros	600,00	600,00	0,00	0,00%
Mugikortasun bertikala / Movilidad vertical	-	-	-	-
Garraioaren Arloko Administrazio Orokorra / Administración General del Transporte	-	-	-	-
Lehendakaritza / Presidencia	129.065,00	167.966,00	38.901,00	30,14%
Herritarrenganako Arreta / Atención Ciudadana	96.500,00	81.500,00	-15.000,00	-15,54%
Udaleko informazio unitatea / Unidad municipal de información	286.951,00	325.961,00	39.010,00	13,59%
Agiritzea / Archivo	55.250,00	168.216,00	112.966,00	204,46%
Ekipamendu plana / Plan de equipamientos	387.769,00	356.910,00	-30.859,00	-7,96%
Herritarren Parte-Hartzea / Participación Ciudadana	311.400,00	319.888,00	8.488,00	2,73%
Ekialdeko distritua / Distrito este	62.400,00	70.200,00	7.800,00	12,50%

2. KAPITULUKO LABURPEN ALDERATUA PROGRAMAKA

RESUMEN COMPARATIVO POR PROGRAMAS DEL CAPÍTULO 2

P R O G R A M A	2021	2022	ALDEA DIFERENCIA	%
Giza Eskubideak / Derechos Humanos	502.206,00	509.728,00	7.522,00	1,50%
Osasun Publikoa eta Animalien Ongizatea / Salud Pública y Bienestar Animal	383.793,00	389.543,00	5.750,00	1,50%
Osasun sustapena / Promoción de la salud	62.750,00	62.750,00	0,00	0,00%
Sorospen Etxea / Casa de Socorro	80.334,00	80.334,00	0,00	0,00%
Kontsumitzailearen Informaziorako Udal Bulegoa / Oficina Municipal de Información al/a la Consumidor/a	111.793,00	121.370,00	9.577,00	8,57%
Iraunkortasuna / Sostenibilidad	543.931,00	561.950,00	18.019,00	3,31%
Hiriguneetako Hots-, Argi- eta Atmosfera-Kutsaduraren aurkako babesa / Protección contra la Contaminación Acústica, Lumínica y Atmosférica	111.000,00	68.500,00	-42.500,00	-38,29%
Kristina Enea / Cristina Enea	-	-	-	-
Berdintasuna / Igualdad	354.818,00	296.703,00	-58.115,00	-16,38%
Gazteria / Juventud	1.578.584,00	1.685.998,00	107.414,00	6,80%
Aterpetxeak: Zuzendaritza eta Administrazioa / Albergues: Dirección y Administración	4.260,00	4.260,00	0,00	0,00%
La Sirena aterpetxea / Albergue La Sirena	233.130,00	267.730,00	34.600,00	14,84%
Uliako aterpetxea / Albergue de Uliá	163.370,00	157.070,00	-6.300,00	-3,86%
Hezkuntza: Zuzendaritza eta Administrazioa / Educación: Dirección y Administración	40.530,00	40.530,00	0,00	0,00%
Heziketarako Programak / Programas Educativos	57.740,00	57.740,00	0,00	0,00%
Hezkuntzako Ikastetxeen Funtzionamendua / Funcionamiento de Centros Educativos	5.214.840,00	5.252.735,00	37.895,00	0,73%
Adin Txikikoak / Infancia	-	-	-	-
Udalitzaingoa / Guardia Municipal	1.398.008,00	1.504.687,00	106.679,00	7,63%
Prebentzioa eta Su-Hitzaltze Zerbitzua eta Sorospena / Prevención y Extinción de Incendios y Salvamento	480.483,00	519.835,00	39.352,00	8,19%
Herri Babesa / Protección Civil	15.050,00	15.275,00	225,00	1,50%
Idazkaritza Nagusia eta Lege Zerbitzuak / Secretaría General y Servicios Jurídicos	191.615,00	191.615,00	0,00	0,00%
Hauteskundeak / Elecciones	0,00	0,00	0,00	-
Giza baliabideak: Zuzendaritza eta Administrazioa / Recursos Humanos: Dirección y Administración	274.630,00	493.030,00	218.400,00	79,53%
Aldez Aurretik Erretiratzeko Sariak / Primas por Jubilación	-	-	-	-
Klase Pasiboak / Clases Pasivas	-	-	-	-
Barne Zerbitzu Orokorrak / Servicios Generales Internos	1.376.177,00	1.128.106,00	-248.071,00	-18,03%
Itzulpen Bulegoa / Traducción	132.948,00	109.169,00	-23.779,00	-17,89%
Informatika / Informática	-	-	-	-
Udalaren Musika eta Dantza Eskola / Escuela Municipal de Música y Danza	-	-	-	-
Kultur aniztasuna / Diversidad Cultural	145.130,00	148.074,00	2.944,00	2,03%
Ingurugiroa: Zuzendaritza eta Administrazioa / Medio ambiente: Dirección y Administración	31.238,00	30.850,00	-388,00	-1,24%
Zeharkako zerbitzuen koordinazioa / Coordinación de servicios transversales	-	-	-	-
Herri Zorra / Deuda Pública	-	-	-	-
GUZTIRA / TOTAL	98.628.198,00	101.766.882,00	3.138.684,00	3,18%

2.2.3. – 3. eta 9. kapituluak- Finantza-karga

Udalaren finantza-karga 14.051.196,00 euro da, eta kreditu-eragiketek sortutako interesek (730.378,00 euro, 3. kapitulua) eta amortizazioek (13.320.818,00 euro, 9. kapitulua) osatzen dute.

2.2.3.- Capítulos 3 y 9 – Carga financiera

La carga financiera del Ayuntamiento que comprende los intereses de las operaciones de crédito por importe de 730.378,00 euros (capítulo 3), así como las amortizaciones por importe de 13.320.818,00 euros (capítulo 9), asciende a 14.051.196,00 euros.

2.2.4 - 4. Kapituluak – Transferentzia arruntak

Transferentzia arrunten kapituluak Udalak partikularrei eta irabazi asmorik gabeko erakundeei emandako diru-laguntzak jasotzen ditu. Era berean, Erakunde Autonomoentzako eta Enpresa Erakunde Publikoentzako nahiz Sozietateentzako diru-ekarpenak jasotzen dira, bakoitzak bere gastu arrunten aurrekontua orekatzeko.

Transferentzia arrunten kapituluaren aldea, Udalak egindako diru-ekarpenak nahiz Erakunde Autonomoei, Enpresa Erakunde Publikoei eta Sozietateei egindako diru-ekarpenak kontuan hartuz, 6.488.485,00 euroko da guztira. 2021ko aurrekontuarekin alderatuta %6,30 ko igoera suposatzen du kopuru honek.

Ondorengo taulan aldaketa hauek programaka banatuta agertzen dira.

Ondoren transferentzia arruntetako kapituluko kontzeptu bakoitzean izandako aldaketak aztertzen dira:

2.2.4 – Capítulo 4 – Transferencias corrientes

El capítulo de transferencias corrientes comprende las subvenciones que se conceden desde el Ayuntamiento a particulares y entidades sin fines de lucro, las aportaciones a los Organismos Autónomos para equilibrar sus presupuestos de gasto corriente, y las aportaciones a las Entidades Públicas Empresariales y Sociedades para equilibrar su presupuesto de gasto corriente.

La variación total del capítulo de transferencias corrientes que comprenden las correspondientes al Ayuntamiento así como las aportaciones a los Organismos Autónomos y las aportaciones a los Entes Públicos Empresariales y Sociedades asciende a 6.488.485,00€ lo que representa un aumento del 6,30% sobre el presupuesto de 2021.

El cuadro que se presenta a continuación comprende la distribución por programas.

A continuación se analizarán asimismo las variaciones en cada concepto del capítulo de transferencias corrientes:

4. KAPITULUKO LABURPEN ALDERATUA PROGRAMAKA

RESUMEN COMPARATIVO POR PROGRAMAS DEL CAPÍTULO 4

PROGRAMA	2021	2022	ALDEA DIFERENCIA	%
Gobernu Organoak / Órganos de Gobierno	523.600,00	613.600,00	90.000,00	17,19%
Udal Talde Politikoak / Grupos Politicos Municipales	-	-	-	-
Hiriburutza 2016 / Capitalidad 2016	-	-	-	-
Hiri proiektua / Proyecto de ciudad	0,00	0,00	0,00	-
Komunikazioak / Comunicaciones	-	-	-	-
Kultura: Zuzendaritza eta Administrazioa / Cultura: Dirección y Administración	22.200.000,00	24.220.000,00	2.020.000,00	9,10%
Tabakalera	1.690.000,00	1.690.000,00	0,00	0,00%
Kultura: Sustatzea eta Bultzatzea / Cultura: Promoción y Fomento	1.742.100,00	1.792.100,00	50.000,00	2,87%
Euskara / Euskera	708.257,00	741.053,00	32.796,00	4,63%
Etxebizitza / Vivienda	3.013.660,00	2.790.000,00	-223.660,00	-7,42%
Eraikuntzen Birgaitzea / Rehabilitación de la Edificación	-	-	-	-
Hirigintza / Urbanismo	-	-	-	-
Tributu-Sistemaren Kudeaketa / Gestión Tributaria	-	-	-	-
Kudeaketa ekonomikoa / Gestión económica	-	-	-	-
Ezusteak / Imprevistos	-	-	-	-
Proiektu eta Obrak / Proyectos y Obras	-	-	-	-
Hiri-Mantentze eta -Zerbitzuak: Zuzendaritza eta Administrazioa / Mantenimiento y Servicios: Urbanos: Dirección y Administración	-	-	-	-
Bide eta Etxaurreen Garbiketa / Limpieza Viaria y de Fachadas	-	-	-	-
Hiriko hondakin solidoen bilketa / Recogida de residuos solidos urbanos	298.648,00	360.700,00	62.052,00	20,78%
Hondakinen Kudeaketa: San Marko / Gestión de Residuos: San Marcos	3.279.337,00	3.315.519,00	36.182,00	1,10%
Hondakinen Tratatzeta: San Marko / Tratamiento de Residuos: San Marcos	9.760.927,00	10.348.654,00	587.727,00	6,02%
Parke eta Lorategiak / Parques y Jardines	-	-	-	-
Herri-Argiteria / Alumbrado Público	-	-	-	-
Bide Publikoak / Vías Públicas	-	-	-	-
Eskailerak, Arrapalak eta Igogailuak / Escaleras, Rampas y Ascensores	-	-	-	-
Zolaketa eta Asfaltatzea / Pavimentación y Asfaltado	-	-	-	-
Ibilgailuak / Parque Móvil	-	-	-	-
Eraikinak / Edificios	-	-	-	-
Artikutza	-	-	-	-
Ura eta Saneamendua: Zuzendaritza eta Administrazioa / Agua y Saneamiento: Dirección y Administración	-	-	-	-
Ura / Agua	-	-	-	-
Uraren Hornikuntza: Añarbe / Abastecimiento de Agua: Añarbe	-	-	-	-
Saneamendua / Saneamiento	-	-	-	-
Saneamendua eta Arazketa: Añarbe / Saneamiento y Depuración: Añarbe	-	-	-	-
Azokak / Mercados	-	-	-	-
Hondartzak / Playas	-	-	-	-
Komunak / Evacuatorios	-	-	-	-
Kirolak: Zuzendaritza eta Administrazioa / Deportes: Dirección y Administración	7.611.840,00	9.220.000,00	1.608.160,00	21,13%
Kirol Instalakuntzak / Instalaciones Deportivas	44.544,00	0,00	-44.544,00	-100,00%
Kirolak: Sustatzea eta Bultzatzea / Deportes: Promoción y Fomento	-	-	-	-
Ekonomi Garapena / Desarrollo Económico	9.031.667,00	7.910.967,00	-1.120.700,00	-12,41%
Turismoa / Turismo	2.815.000,00	2.897.386,00	82.386,00	2,93%
Gizarte Ongizatea: Zuzendaritza eta Administrazioa / Bienestar Social: Dirección y Administración	303.466,00	282.966,00	-20.500,00	-6,76%
Adineko Pertsonen Sustapena / Promoción Personas Mayores	24.737,00	24.737,00	0,00	0,00%
Zahar Etxeak / Hogares del Jubilado	601.700,00	601.700,00	0,00	0,00%
Etxe Etxeko Laguntza / Ayuda Domiciliaria	-	-	-	-
Adin Txikiko Prebentzioa eta Familia / Prevención Infancia y Familia	-	-	-	-
Gizarte Zerbitzuen Zentroak / Centros de Servicios Sociales	-	-	-	-
Gizarte Abegi Etxea / Centro de Acogida Social	-	-	-	-
Apartamentu Tutelatuak / Apartamentos Tutelados	36.080,00	36.080,00	0,00	0,00%
Adinekoen Egoitzak / Residencias de Personas Mayores	-	-	-	-
Gizarteratzea / Inserción Social	991.065,00	997.000,00	5.935,00	0,60%
Gizarte Larrialdietarako Laguntzak / Ayudas de Emergencia Social	2.638.355,00	2.693.355,00	55.000,00	2,08%
Lankidetzeta eta Garapenarako Heziketa / Cooperación y Educación para el Desarrollo	1.471.528,00	1.571.528,00	100.000,00	6,80%
Zirkulazioaren eta Aparkamenduaren Antolamendua / Ordenación del Tráfico y del Estacionamiento	0,00	0,00	0,00	-
Hiri-mugikortasuna / Movilidad Urbana	9.240,00	9.240,00	0,00	0,00%
Bidaia-erregioaren Hiri-Garraioa / Transporte Colectivo Urbano de Viajeros	22.689.026,00	25.200.000,00	2.510.974,00	11,07%
Beste Bidaia-erregioaren Garraioa / Otro Transporte de Viajeros	30.800,00	33.000,00	2.200,00	7,14%
Mugikortasun bertikala / Movilidad vertical	-	-	-	-
Garraioaren Arloko Administrazio Orokorra / Administración General del Transporte	184.833,00	237.909,00	53.076,00	28,72%
Lehendakaritza / Presidencia	-	-	-	-
Herritarrenganako Arreta / Atención Ciudadana	-	-	-	-
Udaleko informazio unitatea / Unidad municipal de información	-	-	-	-
Ekipamendu plana / Plan de equipamientos	0,00	0,00	0,00	-
Herritarren Parte-Hartzea / Participación Ciudadana	88.004,00	95.204,00	7.200,00	8,18%
Giza Eskubideak / Derechos Humanos	88.980,00	88.980,00	0,00	0,00%
Osasun Publikoa eta Animalien Ongizatea / Salud Pública y Bienestar Animal	-	-	-	-

4. KAPITULUKO LABURPEN ALDERATUA PROGRAMAKA

RESUMEN COMPARATIVO POR PROGRAMAS DEL CAPÍTULO 4

P R O G R A M A	2021	2022	ALDEA DIFERENCIA	%
Osasun sustapena / Promoción de la salud	-	-	-	-
Sorospen Etxea / Casa de Socorro	-	-	-	-
Kontsumitzailearen Informaziorako Udal Bulegoa / Oficina Municipal de Información al/a la Consumidor/a	-	-	-	-
Iraunkortasuna / Sostenibilidad	21.560,00	24.560,00	3.000,00	13,91%
Hiriguneetako Hots-, Argi- eta Atmosfera-Kutsaduraren aurkako babesa / Protección contra la Contaminación Acústica, Lumínica y Atmosférica	-	-	-	-
Kristina Enea / Cristina Enea	618.750,00	661.000,00	42.250,00	6,83%
Berdintasuna / Igualdad	128.000,00	192.200,00	64.200,00	50,16%
Gazteria / Juventud	138.900,00	141.000,00	2.100,00	1,51%
Aterpetxeak: Zuzendaritza eta Administrazioa / Albergues: Dirección y Administración	-	-	-	-
La Sirena aterpetxea / Albergue La Sirena	-	-	-	-
Uliako aterpetxea / Albergue de Uliá	-	-	-	-
Hezkuntza: Zuzendaritza eta Administrazioa / Educación: Dirección y Administración	-	-	-	-
Heziketarako Programak / Programas Educativos	130.329,00	130.329,00	0,00	0,00%
Hezkuntzako Ikastetxeen Funtzionamendua / Funcionamiento de Centros Educativos	-	-	-	-
Adin Txikikoak / Infancia	-	-	-	-
Udaltzaingoa / Guardia Municipal	-	-	-	-
Prebentzioa eta Su-Hitzaltze Zerbitzua eta Sorospena / Prevención y Extinción de Incendios y Salvamento	-	-	-	-
Herri Babesa / Protección Civil	-	-	-	-
Idazkaritza Nagusia eta Lege Zerbitzuak / Secretaría General y Servicios Jurídicos	-	-	-	-
Giza baliabideak: Zuzendaritza eta Administrazioa / Recursos Humanos: Dirección y Administración	17.200,00	17.200,00	0,00	0,00%
Aldez Aurretik Erretiratzeko Sariak / Primas por Jubilación	-	-	-	-
Klase Pasiboak / Clases Pasivas	-	-	-	-
Barne Zerbitzu Orokorrak / Servicios Generales Internos	-	-	-	-
Itzulpen Bulegoa / Traducción	-	-	-	-
Informatika / Informática	6.716.298,00	7.099.927,00	383.629,00	5,71%
Udalaren Musika eta Dantza Eskola / Escuela Municipal de Música y Danza	3.220.000,00	3.319.022,00	99.022,00	3,08%
Kultur aniztasuna / Diversidad Cultural	87.690,00	87.690,00	0,00	0,00%
Ingurugiroa: Zuzendaritza eta Administrazioa / Medio ambiente: Dirección y Administración	-	-	-	-
Zeharkako zerbitzuen koordinazioa / Coordinación de servicios transversales	-	-	-	-
Herri Zorra / Deuda Pública	-	-	-	-
GUZTIRA / TOTAL	102.956.121,00	109.444.606,00	6.488.485,00	6,30%

2.2.4.1 – 4. Kapituluako programen konparaziozko laburpena, Erakunde Autonomoei, Enpresa Erakunde Publikoei eta Sozietateei emandako transferentziak jasotzeko.

Aldaketa guztiek 1.225.218,00 euroko igoera suposatzen dute. 2020ko aurrekontuarekin alderatuz gero, %4,63ko igoera.

Partida garrantzitsuenak San Marko Mankomunitateari, Gizarte Larrialdietarako Laguntzak, Kultura: Sustatzea eta Bultzatzea eta Gaur Egungo Kulturaren Nazioarteko Zentroari bideratutakoak dira.

Igoera nabarmenena, 623.909,00 eurokoa, San Marko Mankomunitateari egin beharreko aportazioari dagokio. Ekarpena kalkulatzeko kontuan hartu den tonen aurreikuspena 2019koa izan da, osasun egoeraren hobekuntzak jardura urte horretako zenbatekoetara itzuliko dela pentsarazten baitu.

2.2.4.1 - Resumen comparativo por programas del capítulo 4 sin incluir las transferencias a los Organismos Autónomos, Entidades públicas Empresariales ni a Sociedades.

El conjunto de las variaciones supone un aumento de 1.225.218,00€ lo que representa un aumento del 4,63% sobre el presupuesto 2021.

Las partidas más relevantes son las destinadas a la Mancomunidad de San Marcos, las Ayudas de Emergencia Social, Cultura: Promoción y Fomento y al Centro Internacional de Cultura Contemporánea.

El incremento más significativo, de 623.909,00 euros, corresponde la aportación a la Mancomunidad de San Marcos. La previsión de toneladas que se ha tenido en cuenta para el cálculo de la aportación es la del año 2019 debido a que la mejora de la situación sanitaria hace pensar que la actividad vuelva a importes de ese año.

4. KAPITULUKO LABURPEN ALDERATUA PROGRAMAKA

RESUMEN COMPARATIVO POR PROGRAMAS DEL CAPÍTULO 4

PROGRAMA	2021	2022	ALDEA DIFERENCIA	%
Gobernu Organoak / Órganos de Gobierno	523.600,00	613.600,00	90.000,00	17,19%
Udal Talde Politikoak / Grupos Políticos Municipales	-	-	-	-
Hiriburutza 2016 / Capitalidad 2016	-	-	-	-
Hiri proiektua / Proyecto de ciudad	0,00	0,00	0,00	-
Komunikazioak / Comunicaciones	-	-	-	-
Kultura: Zuzendaritza eta Administrazioa / Cultura: Dirección y Administración	-	-	-	-
Tabakalera	1.690.000,00	1.690.000,00	0,00	0,00%
Kultura: Sustatzea eta Bultzatzea / Cultura: Promoción y Fomento	1.742.100,00	1.792.100,00	50.000,00	2,87%
Euskara / Euskera	708.257,00	741.053,00	32.796,00	4,63%
Etxebizitza / Vivienda	-	-	-	-
Eraikuntzen Birgaitzea / Rehabilitación de la Edificación	-	-	-	-
Hirigintza / Urbanismo	-	-	-	-
Tributu-Sistemaren Kudeaketa / Gestión Tributaria	-	-	-	-
Kudeaketa ekonomikoa / Gestión económica	-	-	-	-
Ezusteak / Imprevistos	-	-	-	-
Proiektu eta Obrak / Proyectos y Obras	-	-	-	-
Hiri-Mantentze eta -Zerbitzuak: Zuzendaritza eta Administrazioa / Mantenimiento y Servicios: Urbanos:	-	-	-	-
Dirección y Administración	-	-	-	-
Bide eta Etxaurreen Garbiketa / Limpieza Viaria y de Fachadas	-	-	-	-
Hiriko hondakin solidoen bilketa / Recogida de residuos solidos urbanos	298.648,00	360.700,00	62.052,00	20,78%
Hondakinen Kudeaketa: San Marko / Gestión de Residuos: San Marcos	3.279.337,00	3.315.519,00	36.182,00	1,10%
Hondakinen Tratatzeta: San Marko / Tratamiento de Residuos: San Marcos	9.760.927,00	10.348.654,00	587.727,00	6,02%
Parke eta Lorategiak / Parques y Jardines	-	-	-	-
Herri-Argiteria / Alumbrado Público	-	-	-	-
Bide Publikoak / Vías Públicas	-	-	-	-
Eskailerak, Arrapalak eta Igogailuak / Escaleras, Rampas y Ascensores	-	-	-	-
Zolaketa eta Asfaltatzea / Pavimentación y Asfaltado	-	-	-	-
Ibilgailuak / Parque Móvil	-	-	-	-
Eraikinak / Edificios	-	-	-	-
Artikutza	-	-	-	-
Ura eta Saneamendua: Zuzendaritza eta Administrazioa / Agua y Saneamiento: Dirección y Administración	-	-	-	-
Ura / Agua	-	-	-	-
Uraren Hornikuntza: Añarbe / Abastecimiento de Agua: Añarbe	-	-	-	-
Saneamendua / Saneamiento	-	-	-	-
Saneamendua eta Arazketa: Añarbe / Saneamiento y Depuración: Añarbe	-	-	-	-
Azokak / Mercados	-	-	-	-
Hondartzak / Playas	-	-	-	-
Komunak / Evacuatorios	-	-	-	-
Kirolak: Zuzendaritza eta Administrazioa / Deportes: Dirección y Administración	-	-	-	-
Kirol Instalakuntzak / Instalaciones Deportivas	-	-	-	-
Kirolak: Sustatzea eta Bultzatzea / Deportes: Promoción y Fomento	-	-	-	-
Ekonomi Garapena / Desarrollo Económico	824.967,00	880.967,00	56.000,00	6,79%
Turismoa / Turismo	-	-	-	-
Gizarte Ongizatea: Zuzendaritza eta Administrazioa / Bienestar Social: Dirección y Administración	303.466,00	282.966,00	-20.500,00	-6,76%
Adineko Pertsonen Sustapena / Promoción Personas Mayores	24.737,00	24.737,00	0,00	0,00%
Zahar Etxeak / Hogares del Jubilado	601.700,00	601.700,00	0,00	0,00%
Etxez Etxeko Laguntza / Ayuda Domiciliaria	-	-	-	-
Adin Txikikoen Prebentzioa eta Familia / Prevención Infancia y Familia	-	-	-	-
Gizarte Zerbitzuen Zentroak / Centros de Servicios Sociales	-	-	-	-
Gizarte Abegi Etxea / Centro de Acogida Social	-	-	-	-
Apartamentu Tutelatuak / Apartamentos Tutelados	36.080,00	36.080,00	0,00	0,00%
Adinekoen Egoitzak / Residencias de Personas Mayores	-	-	-	-
Gizarteratzea / Inserción Social	991.065,00	997.000,00	5.935,00	0,60%
Gizarte Larrialdietarako Laguntzak / Ayudas de Emergencia Social	2.638.355,00	2.693.355,00	55.000,00	2,08%
Lankidetzeta eta Garapenarako Heziketa / Cooperación y Educación para el Desarrollo	1.471.528,00	1.571.528,00	100.000,00	6,80%
Zirkulazioaren eta Aparkamenduaren Antolamendua / Ordenación del Tráfico y del Estacionamiento	0,00	0,00	0,00	-
Hiri-mugikortasuna / Movilidad Urbana	9.240,00	9.240,00	0,00	0,00%
Bidaia-arien Taldekako Hiri-Garraioa / Transporte Colectivo Urbano de Viajeros	-	-	-	-
Beste Bidaia-arien Garraioa / Otro Transporte de Viajeros	30.800,00	33.000,00	2.200,00	0,07
Mugikortasun bertikala / Movilidad vertical	-	-	-	-
Garraioaren Arloko Administrazio Orokorra / Administración General del Transporte	184.833,00	237.909,00	53.076,00	28,72%
Lehendakaritza / Presidencia	-	-	-	-
Herritarrenganako Arreta / Atención Ciudadana	-	-	-	-
Udaleko informazio unitatea / Unidad municipal de información	-	-	-	-
Ekipamendu plana / Plan de equipamientos	4.000,00	0,00	-4.000,00	-100,00%
Herritarren Parte-Hartzea / Participación Ciudadana	88.004,00	95.204,00	7.200,00	8,18%
Giza Eskubideak / Derechos Humanos	88.980,00	88.980,00	0,00	0,00%
Osasun Publikoa eta Animalien Ongizatea / Salud Pública y Bienestar Animal	-	-	-	-
Osasun sustapena / Promoción de la salud	-	-	-	-
Sorospen Etxea / Casa de Socorro	-	-	-	-
Kontsumitzailearen Informaziorako Udal Bulegoa / Oficina Municipal de Información al/a la Consumidor/a	-	-	-	-

4. KAPITULUKO LABURPEN ALDERATUA PROGRAMAKA

RESUMEN COMPARATIVO POR PROGRAMAS DEL CAPÍTULO 4

PROGRAMA	2021	2022	ALDEA DIFERENCIA	%
Iraunkortasuna / Sostenibilidad	21.560,00	24.560,00	3.000,00	13,91%
Hiriguneetako Hots-, Argi- eta Atmosfera-Kutsaduraren aurkako babesa / Protección contra la Contaminación Acustica, Lumínica y Atmosférica	-	-	-	-
Kristina Enea / Cristina Enea	618.750,00	661.000,00	42.250,00	6,83%
Berdintasuna / Igualdad	128.000,00	192.200,00	64.200,00	50,16%
Gazteria / Juventud	138.900,00	141.000,00	2.100,00	1,51%
Aterpetxeak: Zuzendaritza eta Administrazioa / Albergues: Dirección y Administración	-	-	-	-
La Sirena aterpetxea / Albergue La Sirena	-	-	-	-
Uliako aterpetxea / Albergue de Uliá	-	-	-	-
Hezkuntza: Zuzendaritza eta Administrazioa / Educación: Dirección y Administración	-	-	-	-
Heziketarako Programak / Programas Educativos	130.329,00	130.329,00	0,00	0,00%
Hezkuntzako Ikastetxeen Funtzionamendua / Funcionamiento de Centros Educativos	-	-	-	-
Adin Txikikoak / Infancia	-	-	-	-
Udaltzaingoa / Guardia Municipal	-	-	-	-
Prebentzioa eta Su-Hitzaltze Zerbitzua eta Sorospena / Prevención y Extinción de Incendios y Salvamento	-	-	-	-
Herri Babesa / Protección Civil	-	-	-	-
Idazkaritza Nagusia eta Lege Zerbitzuak / Secretaría General y Servicios Jurídicos	-	-	-	-
Giza baliabideak: Zuzendaritza eta Administrazioa / Recursos Humanos: Dirección y Administración	17.200,00	17.200,00	0,00	0,00%
Aldez Aurretik Erretiratzeko Saria / Primas por Jubilación	-	-	-	-
Klase Pasiboak / Clases Pasivas	-	-	-	-
Barne Zerbitzu Orokorrak / Servicios Generales Internos	-	-	-	-
Itzulpen Bulegoa / Traducción	-	-	-	-
Informatika / Informática	-	-	-	-
Udalaren Musika eta Dantza Eskola / Escuela Municipal de Música y Danza	-	-	-	-
Kultur aniztasuna / Diversidad Cultural	87.690,00	87.690,00	0,00	0,00%
Ingurugiroa: Zuzendaritza eta Administrazioa / Medio ambiente: Dirección y Administración	-	-	-	-
Zeharkako zerbitzuen koordinazioa / Coordinación de servicios transversales	-	-	-	-
Herri Zorra / Deuda Pública	-	-	-	-
GUZTIRA / TOTAL	26.443.053,00	27.668.271,00	1.225.218,00	4,63%

2.2.4.2– Erakunde Autonomoentzako diru-ekarpenen konparaziozko laburpena

Aldaketek 2.090.811,00 euroko igoera suposatzen dute; hau da, 2021eko diru-ekarpenekin alderatuz, %11,91 eko igoera izan da.

Kontutan izan behar da Erakunde Autonomo eta Elkarte Publiko guztietako 2022 urteko aurrekontuak 2022 urterako aurreikusten den soldaten igoeren %2,0arekin egin direla.

2022rako, handitu egin da Kiroletako Udal Patronatuari egin beharreko ekarpena, batez ere Altzako kiroldegi berria irekiko delako eta patronatuko langileen soldaten igoeragatik.

Udalaren Musika eta Dantza Eskolari egiten zaion ekarpena lehen aipatutako % 2,0ko soldata-igoeraren ondorio da soilik.

DonostiaTIKerako ekarpena handitu egin da, proposatu dituen antolamendu aldaketengatik eta aurreikusitako soldata-igoeragatik.

2.2.4.2 - Resumen comparativo de las aportaciones a los Organismos Autónomos

El conjunto de las variaciones supone un incremento de 2.090.811,00 euros lo que representa un aumento del 11,91% sobre las aportaciones de 2021.

Debemos tener en cuenta que los presupuestos para el año 2022 de todos los Organismos Autónomos y Sociedades Públicas se han realizado con el incremento salarial previsto del 2,0% para 2022.

Aumenta la aportación al Patronato Municipal de Deportes para el año 2022 debido básicamente a la apertura del nuevo polideportivo de Alza y el incremento salarial del personal del patronato.

El incremento que supone la aportación a la Escuela Municipal de Música y Danza se debe exclusivamente al incremento salarial del 2,0% comentado anteriormente.

Aumenta la aportación a DonostiaTIK debido a los cambios organizativos propuestos por la misma así como por la subida salarial prevista.

ERAKUNDE AUTONOMOEI EGINDAKO DIRU-EKARPENEN ALDERAKETA-TAULA

CUADRO COMPARATIVO DE APORTACIONES A ORGANISMOS AUTONOMOS

(GASTU ARRUNTA)

(GASTO CORRIENTE)

ERAKUNDE AUTONOMOAK ORGANISMOS AUTONOMOS	2021	2022	ALDEA DIFERENCIA	%
DonostiaTIK	6.716.298,00	7.099.927,00	383.629,00	5,71%
Udalaren Musika eta Dantza Eskola / Escuela Municipal de Música y Danza	3.220.000,00	3.319.022,00	99.022,00	3,08%
Kiroletako Udal Patronatua / Patronato Municipal de Deportes	7.611.840,00	9.220.000,00	1.608.160,00	21,13%
GUZTIRA / TOTAL	17.548.138,00	19.638.949,00	2.090.811,00	11,91%

2.2.4.3 – Sozietateen diru-ekarpenen konparaziozko laburpena

Aldaketek 3.168.456,00 eurotako igoera suposatzen dute, hau da, 2021ko aurrekonturekiko % 5,37 ko igoera.

Gehikuntzarik garrantzitsuena Tranbiaren Konpainiari dagokiona da, funtsean 2022an pandemiaren aurreko bidaiari kopurura iristea aurreikusten ez duelako.

Etxebizitzarako Enpresa Erakunde Publikoari egindako ekarpena 223.660,00 euro jeitsi da, alokatzeko etxebizitza berrien diru-sarrerak handitu egin direlako (Txomin Jolastokieta eta Intxaurrondo) eta bizitoki eskubideak AZB bihurtu direlako.

Donostiako Sustapenari egindako ekarpena % 14,34 murriztu da, pandemiak eragindako krisi ekonomikoak gehien kaltetutako kolektiboentzako laguntzak ezabatzearen ondorioz.

Donostia Kulturaren ekarpena % 9,10 handitu da, funtsean, pandeminaren aurreko garaietako kultur programazioa berreskuratu delako.

2.2.4.3 - Resumen comparativo de las aportaciones a Sociedades

El conjunto de las variaciones supone un incremento de 3.168.456,00 euros lo que representa un aumento del 5,37% sobre las aportaciones de 2021.

El incremento más importante es el correspondiente a la Compañía del Tranvía que se corresponde básicamente por no prever a lo largo de 2022 alcanzar todavía el número de viajeros previos a la pandemia.

La aportación a la Entidad Pública Empresarial de Vivienda disminuye en 223.660,00 euros debido al incremento de los ingresos por las nuevas viviendas en alquileres (Txomin Jolastokieta e Intxaurrondo) ya la reconversión de los derechos de habitación en ADAs.

La aportación a Fomento de Donostia-San Sebastian se reduce en un 14,34% debido básicamente a la eliminación de las ayudas a los colectivos más afectados de la crisis económica derivada de la pandemia.

La aportación de Donostia Kultura se ve incrementada en un 9,10% debido básicamente a la recuperación de la programación cultural a tiempos previos a la pandemina.

ENPRESA ERAKUNDE PUBLIKOEI ETA SOZINETATEEI EGINDAKO DIRU-EKARPENEN ALDERAKETA-TAULA

CUADRO COMPARATIVO DE APORTACIONES A ENTES PÚBLICOS EMPRESARIALES Y SOCIEDADES

(GASTU ARRUNTA)

(GASTO CORRIENTE)

ENPRESA ERAKUNDE PUBLIKOAK ETA SOZINETATEAK ENTES PÚBLICOS EMPRESARIALES Y SOCIEDADES	2021	2022	ALDEA DIFERENCIA	%
Donostiako Sustapena, S..A. / Fomento de Donostia-San Sebastián, S.A.	8.206.700,00	7.030.000,00	-1.176.700,00	-14,34%
Sociedad del Balneario de la Perla del Oceano, S.L.	0,00	0,00	0,00	0,00%
Donostiako Etxegintza / Entidad Pública Empresarial de Vivienda	3.013.660,00	2.790.000,00	-223.660,00	-7,42%
Hirgintza Kudeatzeko Udal Enpresa S.L. Empresa Municipal de Gestión Urbanística S.L.	0,00	0,00	0,00	0,00%
Donostia Kultura / Entidad Pública Empresarial Donostia Kultura	22.200.000,00	24.220.000,00	2.020.000,00	9,10%
Polloe, Donostiako Hileta Zerbitzuak, S.A. Polloe, Servicios Funerarios de Donostia-San Sebastián, S.A.	0,00	0,00	0,00	0,00%
Anoeta Kiroldegia, S.A.	44.544,00	0,00	-44.544,00	-100,00%
Donostiako Tranbia Konpainia, S.A. Compañía del Tranvía de San Sebastián, S.A.	22.689.026,00	25.200.000,00	2.510.974,00	11,07%
Donostia Turismo, S.A.	2.815.000,00	2.897.386,00	82.386,00	2,93%
GUZTIRA / TOTAL	58.968.930,00	62.137.386,00	3.168.456,00	5,37%

2.3 - Kapital-gastuak

Udalak, Erakunde Autonomoek, Enpresa Erakunde Publikoak eta Sozietateek egindako kapital-gastuen proposamenak 2022rako 55.609.686,00 eurokoak dira, ondoren ageri den kapituluko banaketaren arabera:

2.3 - Gastos de capital

Las propuestas de gasto de capital del **Ayuntamiento, Organismos Autónomos, Entidades Públicas Empresariales y Sociedades** para 2022 ascienden a 55.609.686,00 euros conforme al siguiente desglose por capítulos:

KAPITULUA CAPITULO	ZENBATEKOA IMPORTE
Inbertsio errealak / Inversiones reales	52.400.540,00
Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	2.080.272,00
Finantza-aktiboak / Activos financieros	1.128.874,00
GUZTIRA/TOTAL	55.609.686,00

Guztizko zenbateko hori handitu ahal izango da, aurrekontua betearazteko arauaren 8. artikulua araberak, Europako Next Generation laguntzen testuinguruan.

Este importe total podrá ser ampliado según el artículo 8 de la norma de ejecución presupuetaria en el contexto de las ayudas europeas Next Generation.

Aipatutako proposamen hauen barnean sartuta dauden **Erakunde Autonomoek** egindako kapital-gastuen proposamenak 2022rako, 2.045.943,00 eurotan, kapital-gasturako udal-ekarpenarekin finantzatzeko dira. Ondorengo taulan zehazten dira Erakunde Autonomoen inbertsioak:

En estas cantidades se contemplan las propuestas de gastos de capital de los **Organismos Autónomos** para 2022 por importe de 2.045.943,00 euros que serán financiadas en su totalidad con la aportación municipal para gasto de capital. En la siguiente tabla se detallan las inversiones de los Organismos Autónomos:

ERAKUNDE AUTONOMOAK ORGANISMOS AUTÓNOMOS	ZENBATEKOA IMPORTE
Udal Informatika Zentroa / Centro Informático Municipal	1.355.000,00
Udalaren Musika eta Dantza Eskola / Escuela Municipal de Música y Danza	140.943,00
Kiroletako Udal Patronatua / Patronato Municipal de Deportes	550.000,00
GUZTIRA/TOTAL	2.045.943,00

Hiru erakunde hauen inbertsioen zehaztasunak “2022 urteko Inbertsioen Programa eta 2023-2024 urtetako konpromezuak” izeneko koadroan biltzen dira, oso-osorik finantzatzeko baitira Udalaren ekarpenaz.

El detalle de las inversiones de estos tres organismos se incluye en el cuadro “Programa de Inversiones 2022 y compromisos 2023-2024”, ya que se financian en su totalidad por aportación municipal

Enpresa Erakunde Publikoen inbertsio proposamenak ere sartuta daude, 5.810.000,00 eurotan.

También se incluyen las propuestas de inversión de las **Entidades Públicas Empresariales** por importe de 5.810.000,00 euros.

ENPRESA ERAKUNDE PUBLIKOAK ENTIDADES PÚBLICAS EMPRESARIALES	ZENBATEKOA IMPORTE
Donostiako Etxegintza	4.390.000,00
Donostia Kultura	1.420.000,00
GUZTIRA/TOTAL	5.810.000,00

Donostiako Etxegintza Enpresa Erakunde Publikoak 4.390.000,00 euroko inbertsio-gastuak sartu ditu.

La Entidad Pública Empresarial de Vivienda incluye gastos de inversión por 4.390.000,00 euros.

Alde batetik, udalaren ekarpenaren bidez 3.135.000,00 euroekin finantzatzeko dira honako jardura hauek;

Por un lado, vía aportación municipal se financiarán con 3.135.000,00 euros las siguientes actuaciones:

1. Laguntza teknikoak esparru eta jardura ezberdinetan 335.000,00 eurogatik
2. Esku-hartze handiak, irisgarritasuna eta energia-eraginkortasuna etxebizitza-parkean Udalaren alokairuko BPEetan, 2.000.000,00 eurokoak.
3. Gela-eskubideen iraungipena, gutxi gorabehera 800.000 eurokoa

1. Asistencias técnicas en diferentes ámbitos y actuaciones por 335.000,00 euros
2. Grandes intervenciones en VPP municipales en alquiler por un importe estimado de 2.000.000,00 euros
3. Extinción de derechos de habitación por un importe estimado de 800.000 euros

Bestalde, entitateak Udalaren kapital ekarpenetatik kanpo finantzaketa iturriak dituzten inbertsioak sartzen ditu, 1.255.000,00 eurokoak:

Por otro lado, la entidad incluye inversiones con fuentes de financiación al margen de las aportaciones de capital del Ayuntamiento por

importe de 1.255.000,00 euros:

- | | |
|---|---|
| 1. Udalak lehentasunez erosteko duen eskubidea, bere salmentarekin finantzatua: 1.000.000,00 euro | 1. Ejercicio del derecho de adquisición preferente municipal financiado con su propia venta por 1.000.000,00 euros. |
| 2. CE.03 PARTE ZAHARRA-KANPANDEGI 2: 15 Zuzkidura-bizitokiak. 255.000,00 euros | 2. CE.03 PARTE VIEJA-KANPANDEGI 2: 15 Alojamientos dotacionales. 255.000,00 euros |

2023. eta 2024. ekitaldietarako konpromiso-kredituak onartuko dira.

Para los ejercicios 2023 y 2024 se aprobarán créditos de compromiso.

Kulturako Enpresa Erakunde Publikoak 8. kapitulan "Defizitaren edo superabitaren ondoriozko aurrekontu-berdintze eragiketak" eragindako gastua du eta 6. kapituluko 1.420.000,00 euro. Udalaren ekarpenen bidez finantzatuko dira.

La Entidad Pública Empresarial de Cultura cuenta con gastos en el capítulo 8 que se corresponden a "Operaciones de nivelación presupuestaria por déficit o superávit" y 1.420.000,00 euros de capítulo 6 que serán financiados en su totalidad vía aportación municipal.

Proposatutako jardueren zehaztasunak eta zenbatetsitako zenbatekoak "2022eko Inbertsio Programa eta 2023-2024 konpromezuak" koadroan jaso dira, oso-osorik finantzatzen baitira Udalak egindako ekarpenaren bidez,

El detalle y los importes estimados de las actuaciones propuestas se incluye en el cuadro "Programa de Inversiones 2022 y compromisos 2023-2024", ya que se financian en su totalidad por aportación municipal.

Azkenik, **sozietateek** 8.094.945,00 eurotako inbertsioekin kontatzen dute.

Por último, las **Sociedades** cuentan con inversiones por importe de 8.094.945,00 euros.

Inbertsioak ondorengo taulan zehazten dira:

Las inversiones se detallan en la siguiente tabla:

SOZietATEAK SOCIEDADES	ZENBATEKOA IMPORTE
Donostia Sustapena / Fomento San Sebastián	-
Donostia Turismoa / San Sebastián Turismo	72.000,00
Tranbia Konpainia / Compañía del tranvia	2.624.000,00
Anoeta Kiroldegia	4.498.945,00
Polloe	900.000,00
GUZTIRA/TOTAL	8.094.945,00

Donostia Turismoak 72.000,00 euro inbertituko ditu, Udalaren ekarpenaren bidez finantzatuak. Kopuru horren xehetasuna “2022eko Inbertsio Programa eta 2023-2024 konpromezuak” koadroan ageri da.

San Sebastián Turismo invertirá 72.000,00 euros financiados con aportación municipal. El detalle de esta cantidad se refleja en el cuadro “Programa de Inversiones 2022 y compromisos 2023-2024”

Tranbiaren Konpainiak, Bere galdu-irabazien kontua orekatzeko korrontearen ekarpenarekin, 2.274.000,00 euroko inbertsioa finantzatzeko funtsa sortzen du ibilgetuaren amortizazioarekin. Kopuru hori autobusentzat izanen da. Bestalde, Udalak 6. kapituluko gainerako 350.000 euroak finantzatzen ditu kapitalaren ekarpenaren bidez. Kopuru horren xehetasuna “2022eko Inbertsio Programa eta 2023-2024 konpromezuak” koadroan ageri da.

La Compañía del Tranvía cuenta con la aportación del corriente para equilibrar su cuenta de perdidas y ganancias, genera con la amortización del inmovilizado un fondo para financiar 2.274.000,00 euros de inversión. Esta cantidad será destinada a la flota de autobuses. Por otro lado el ayuntamiento financia vía aportación de capital los restantes 350.000 euros del capítulo 6, el detalle de esta cantidad se refleja en el cuadro “Programa de Inversiones 2022 y compromisos 2023-2024”.

Anoeta Kiroldegia 4.498.945,00 euro inbertituko ditu Donostiako Udalaren 550.000,00 euroko ekarpenarekin Miniestadorako. Aldundiak eta Eusko Jaurlaritzak beste horrenbeste jarriko dute, eta Realak 2.848.945,00 euro.

Anoeta Kiroldegia invertirá 4.498.945,00 con una aportación del Ayuntamiento de San Sebastián de 550.000,00 para el Miniestadio. Diputación y Gobierno Vasco aportarán otro tanto y la Real Sociedad 2.848.945,00 euros.

Polloek 900.000,00 euro inbertituko ditu Errautsen Lorategian, baliabide propioekin.

Polloe invertirá 900.000,00 euros en el Jardín de Cenizas con recursos propios.

Polloe, Tranbiaren Konpainia eta La Perlako Bainuetxe Elkarteak sozietateek sarrerak edo gastuak dituzte 8. kapituluan, eta horiek “Defizitaren edo superabitaren ondoriozko aurrekontu-berdintze eragiketak” dira.

Las Sociedades Polloe, Compañía del Tranvía y Sociedad Balneario de la Perla cuentan con ingresos o gastos en el capítulo 8 que se corresponden a “Operaciones de nivelación presupuestaria por déficit o superávit”.

2022rako kapital gastuak eta 2023-2024erako konpromisoak

Gastos de capital 2022 y compromisos 2023-2024

UDALAREN KONPROMEZUAK / COMPROMISOS DEL AYUNTAMIENTO			
2022	2023	2024	2025
46.852.867,00	38.505.659,00	34.813.594,00	19.317.607,00

2023, 2024 eta 2025 urteetan konprometitutako kreditu huentzako finantziazioa honakoa da:

La financiación para estos créditos de compromiso del 2023, 2024 y 2025 es la siguiente:

KONTZEPTUA / CONCEPTO	2023	2024	2025
6. Inbertsio errealeen besterenganatzea Enajenación de inversiones reales	24.224.339,00	22.086.165,00	19.213.342,00
- Lursailen eta ondasun higiezin salmenta: Venta de parcelas e inmuebles:	14.078.579,00	18.140.405,00	19.213.342,00
- Hirigintza-kuotak direla-eta diru-ekarpenak: Aportaciones por cuotas de urbanización:	3.945.760,00	3.945.760,00	
- Participación incremento edificabilidad ponderada: Eraikigarritasun haztatuaren igoeraren partaidetza:	700.000,00		
- Otros ingresos del urbanismo: Hirigintzaren beste diru-sarrerak:	5.500.000,00		
7. Kapital-transferentziak Transferencias de capital	1.365.000,00		
- Estatuko diru-ekarpena: Aportaciones del Estado:			
- Next Generation (*)	1.365.000,00		
9. Finantza-pasiboak Pasivos financieros	12.916.320,00	12.727.429,00	104.265,00
- Kreditura jotzea Apelación al crédito	12.916.320,00	12.727.429,00	104.265,00
KONPROMISO-KREDITUAK FINANTZATZEA, GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN CREDITOS DE COMPROMISO	38.505.659,00	34.813.594,00	19.317.607,00

2022, 2023, 2024 eta 2025 ekitalditarako inbertsio-proposamenak programaka, erantsitako zerrendan azaltzen dira.

Las propuestas de actuación para los ejercicios 2022, 2023, 2024 y 2025 por programas, se recogen en el listado adjunto.

2022 URTEKO INBERTSIOEN PROGRAMA ETA 2023-2025 URTEKO KONPROMEZUAK PROGRAMA DE INVERSIONES 2022 Y COMPROMISOS 2023-2025					
	PROGRAMA Aurrekontu Aplikazioa / Aplicación Presupuestaria	2022 Zenbatekoa Importe	2023 Zenbatekoa Importe	2024 Zenbatekoa Importe	2025 Zenbatekoa Importe
	AGIRITEGIA / ARCHIVO	23.716,00	705.700,00	500.000,00	
	644.01 Dokumentuak kudeatzeko programa / Programa gestión documental	23.716,00	205.700,00		
	649.01 Udal-funtsen digitalizazioa / Digitalización fondos municipales		500.000,00	500.000,00	
	BERDINTASUNA / IGUALDAD	130.000,00			
	601.01 Puntu kritikoak hobetu / Mejorar puntos críticos	110.000,00			
	622.01 Zerbitzuentzako eraikinak eta bestelako eraikuntzak / Edificios y otras construcciones para los servicios	20.000,00			
	BIDAIARIEN TALDEKAKO HIRI-GARRAIOA / TRANSPORTE COLECTIVO URBANO DE VIAJEROS	490.000,00	273.000,00	7.280.000,00	1.302.000,00
	629.01 Bus elektriko adimendunaren proiektua idaztea eta ondoren ezartzea / Redacción de proyecto y posterior implantación del Bus eléctrico Inteligente	140.000,00	273.000,00	7.280.000,00	1.302.000,00
**	733.01 Dbuseri diru-ekarpena (kapital-gastua) / Aportación a Dbus (gasto de capital)	350.000,00			
	- Bestelako inbertsioak / Otras inversiones	350.000,00			
	BIDE ETA ETXAURREN GARBIKETA / LIMPIEZA VIARIA Y DE FACHADAS	2.124.260,00			
	624.01 Zerbitzuentzako garraio-materiala / Material de transporte para los servicios	2.124.260,00			
	BIDE PUBLIKOAK / VÍAS PÚBLICAS	2.440.000,00	1.860.000,00	330.000,00	600.000,00
	601.01 Hiri-altzariak eta erabilera orokorreko urbanizazioko elementuak / Mobiliario urbano y elementos de la urbanización de uso general	180.000,00	30.000,00	30.000,00	
	601.02 Haur parkeak / Parques infantiles	300.000,00	300.000,00	300.000,00	600.000,00
	601.03 Irigarritasuna eta espazio publikoak / Accesibilidad y espacios públicos	375.000,00			
	601.04 Mendi-mazelak egonkortzea / Estabilizaciones de laderas	500.000,00			
	601.05 Salamanca pasealekuko baranda berritzea / Renovación de la barandilla del paseo Salamanca	800.000,00			
**	601.06 Igeldoko espaloia herria eta kanpingaren artean / Igeldo, acera desde el casco hasta el camping	50.000,00	1.500.000,00	0,00	0,00
	601.08 Trabajos en el muro de Bera Bera / Bera Berako paretan lanak	105.000,00			
	623.05 Zerbitzuentzako makineria, instalazioak eta tresneria / Maquinaria, instalaciones y utillaje para los servicios	130.000,00	30.000,00		
	EKIALDEKO DISTRITUA / DISTRITO ESTE	455.425,00			
	619.01 Ekialdeko Barrutiko proiektuak / Proyectos del Distrito Este	455.425,00			
	EKIPAMENDU-PLANA / PLAN DE EQUIPAMIENTOS	1.652.521,00			
	622.01 Zerbitzuentzako eraikinak eta bestelako eraikuntzak / Edificios y otras construcciones para los servicios	1.463.061,00			
	623.05 Zerbitzuentzako makineria, instalazioak eta tresneria / Maquinaria, instalaciones y utillaje para los servicios	189.460,00			
	ERAIKINAK / EDIFICIOS	110.000,00	60.000,00	60.000,00	120.000,00
	622.01 Zerbitzuentzako eraikinak eta bestelako eraikuntzak / Edificios y otras construcciones para los servicios	60.000,00	60.000,00	60.000,00	120.000,00
	623.02 Zerbitzuentzako instalazioak / Instalaciones para los servicios	50.000,00			
	ESKAILERAK, ARRAPALAK ETA IGOGAILUAK / ESCALERAS, RAMPAS Y ASCENSORES	50.000,00	50.000,00	50.000,00	50.000,00
	601.01 Mugikortasun bertikaleko elementuak berrezartzea / Reposición elementos de movilidad vertical	50.000,00	50.000,00	50.000,00	50.000,00
	ETXEBIZITZA / VIVIENDA	3.135.000,00	3.547.342,00	3.637.991,00	
	732.01 Donostiako Etxegintza Enpresa Erakunde Publikoari diru-ekarpena / Aportación al Ente Público Empresarial Donostiako Etxegintza	3.135.000,00	3.547.342,00	3.637.991,00	
	- Beste promoziotarako asistentzia teknikoak / Asistencias técnicas para otras promociones	335.000,00	161.745,00		
**	- Esku-hartze handiak, irigarritasuna eta energia-eraginkortasuna etxebizitza-parkean / Grandes intervenciones, accesibilidad y eficiencia energética en el parque de vivienda	2.000.000,00	102.597,00	252.991,00	
	- Gela eskubideen iraungipena / Extinción derechos de habitación	800.000,00			
	-Elrako amortizazio beharretarako konprometua / Compromiso para necesidades futuras de amortización a LP		3.283.000,00	3.385.000,00	
	GAZTERIA / JUVENTUD	54.500,00			
	622.01 Zerbitzuentzako eraikinak eta bestelako eraikuntzak / Edificios y otras construcciones para los servicios	9.500,00			
	623.05 Zerbitzuentzako makineria, instalazioak eta tresneria / Maquinaria, instalaciones y utillaje para los servicios	40.000,00			
	625.03 Altzariak eta lanabesak / Mobiliario y enseres	5.000,00			
	GIZARTE ABEGI ETXEA / CENTRO DE ACOGIDA SOCIAL	150.000,00			
	622.01 Zerbitzuentzako eraikinak eta bestelako eraikuntzak / Edificios y otras construcciones para los servicios	150.000,00			
	GIZARTE ZERBITZUEN ZENTROAK / CENTRO DE SERVICIOS SOCIALES		8.470,00	330.000,00	
	622.01 Zerbitzuentzako eraikinak eta bestelako eraikuntzak / Edificios y otras construcciones para los servicios		8.470,00	330.000,00	

2022 URTEKO INBERTSIOEN PROGRAMA ETA 2023-2025 URTEKO KONPROMEZUAK PROGRAMA DE INVERSIONES 2022 Y COMPROMISOS 2023-2025					
	PROGRAMA Aurrekontu Aplikazioa / Aplicación Presupuestaria	2022 Zenbatekoa Importe	2023 Zenbatekoa Importe	2024 Zenbatekoa Importe	2025 Zenbatekoa Importe
	GIZARTERATZEA / INSERCIÓN SOCIAL	1.100.547,00			
	622.02.01 Villa Salia egokitzeko lanak / Adecuación de Villa Salia	1.100.547,00			
	GOBERNU ORGANOAK / ÓRGANOS DE GOBIERNO	1.130.000,00	900.000,00		
**	770.01 Kursaal elkarguneari kapital transferentzia / Aportación de capital a Centro Kursaal	380.000,00	900.000,00		
**	852.01 Kursaal elkargunea akzioak eskuratzeko / Adquisición Acciones Centro Kursaal	750.000,00			
	HERRI-ARGITERIA / ALUMBRADO PÚBLICO	400.000,00	150.000,00	150.000,00	150.000,00
	601.01 Erabilera orokorrerako azpiegitura eta urbanizazioa / Infraestructura y urbanización de uso general	400.000,00	150.000,00	150.000,00	150.000,00
	HERRITARREN PARTE-HARTZEA / PARTICIPACIÓN CIUDADANA	1.950.000,00	1.500.000,00		
	619.01 Aurrekontu parte-hartzailea 2022-2023 / Presupuesto Participativo 2022-2023	1.500.000,00	1.500.000,00		
	619.02 Ekialdeko barrutia: Aurrekontu parte-hartzailea/ Presupuesto Participativo Distrito Este	400.000,00			
	622.01 Zerbitzuentzako eraikinak eta bestelako eraikuntzak / Edificios y otras construcciones para los servicios	50.000,00			
	HEZKUNTZAKO IKASTETXEEN FUNTZIONAMENDUA / FUNCIONAMIENTO DE CENTROS EDUCATIVOS	300.000,00			
	622.01 Zerbitzuentzako eraikinak eta bestelako eraikuntzak / Edificios y otras construcciones para los servicios	300.000,00			
	HIRI PROIEKTUA / PROYECTO DE CIUDAD	500.000,00			
	629.01 Zerbitzuentzako bestelako inbertsioak / Otras inversiones para los servicios	500.000,00			
	HIRIGINTZA / URBANISMO	4.612.748,00	14.686.941,00	13.542.747,00	2.438.155,00
	600.01 Erabilera orokorrerako inbertsioa lurretan / Inversiones en terrenos de uso general	1.000.000,00	1.350.000,00	1.000.000,00	
	601.01 Loiolako Erriberatan urbanizazioa / Riberas de Loiola urbanización	459.000,00			
	601.02 Lorategi Hiriko urbanizazioa / Ciudad Jardín urbanización	678.476,00	6.356.951,00	6.356.951,00	
	643.01 Ikerketa, azterketak eta proiektuak / Investigaciones, estudios y proyectos	875.000,00	688.000,00	400.000,00	250.000,00
	781.01 Hitzarmen-batzarretarako ekarpenak / Aportaciones a Juntas de Concertación	1.600.272,00	6.291.990,00	5.785.796,00	2.188.155,00
	- Apostolado	277.801,00	277.801,00		
	- Illarra	423.061,00	423.061,00		
	- El Infierno	899.410,00	4.497.050,00	3.597.640,00	
	- Aldakoenea		1.094.078,00	2.188.155,00	2.188.155,00
	HIRIGUNEETAKO HOTS-, ARG- ETA ATMOSFERA-KUTSADURAREN AURKAKO BABESA / PROTECCIÓN CONTRA LA CONTAMINACIÓN ACÚSTICA, LUMÍNICA Y ATMOSFÉRICA	30.000,00	0,00	0,00	0,00
	601.01 Lurzoruak berreskuratzea / Recuperación de suelos	30.000,00			
	HIRIKO HONDAKIN SOLIDOEN BILKETA / RECOGIDA DE RESIDUOS SOLIDOS URBANOS	294.493,00	702.181,00	702.181,00	5.617.452,00
	624.01 Zerbitzuentzako garraio-materiala / Material de transporte para los servicios	294.493,00			
	645.01 Inbertsioak errentan hartutako ondasunetan / Inversiones en bienes en régimen de arrendamiento		702.181,00	702.181,00	5.617.452,00
	HIRI-MANTENTZE ETA -ZERBITZUAK: ZUZENDARITZA ETA ADMINISTRAZIOA / MANTENIMIENTO Y SERVICIOS URBANOS: DIRECCIÓN Y ADMINISTRACIÓN	430.000,00			
	601.01 Erabilera orokorrerako azpiegitura eta urbanizazioa / Infraestructura y urbanización de uso general	170.000,00			
	601.02 Apaingarrietan burututako lanak / Trabajos sobre elementos ornamentales	105.000,00			
	643.01 Ikerketa, azterketak eta proiektuak / Investigaciones, estudios y proyectos	100.000,00			
	649.01 Bestelako ibilgetu materiala / Otro inmovilizado inmaterial	55.000,00			
	HIRI-MUGIKORTASUNA / MOVILIDAD URBANA	1.681.156,00	1.395.423,00	838.886,00	320.000,00
	601.01 Erabilera orokorrerako azpiegitura eta urbanizazioa / Infraestructura y urbanización de uso general	100.000,00			
	601.02 Bidegorriak, azpiegitura eta urbanizazioa / Carril Bici, urbanización e unfraestructura	248.757,00			
	601.04 Marrutxipiko lotura-proiektua GI-20 errepidean (Donostiako saihesbidea) / Proyecto de enlace de Marrutxipi en la GI-20 variante de San Sebastián	489.399,00	1.075.423,00	518.886,00	
	622.01 Zerbitzuentzako eraikinak eta bestelako eraikuntzak / Edificios y otras construcciones para los servicios	100.000,00			
	623.02 Zerbitzuentzako instalazioak / Instalaciones para los servicios	320.000,00	320.000,00	320.000,00	320.000,00
	624.01 Zerbitzuentzako garraio-materiala / Material de transporte para los servicios	423.000,00			
	HONDARTZAK / PLAYAS	112.600,00			
	622.02 Bestelako eraikin eta eraikuntzak / Otros edificios y construcciones	92.600,00			
	623.05 Zerbitzuentzako makineria, instalazioak eta tresneria / Maquinaria, instalaciones y utillaje para los servicios	20.000,00			

2022 URTEKO INBERTSIOEN PROGRAMA ETA 2023-2025 URTEKO KONPROMEZUAK PROGRAMA DE INVERSIONES 2022 Y COMPROMISOS 2023-2025					
	PROGRAMA Aurrekontu Aplikazioa / Aplicación Presupuestaria	2022 Zenbatekoa Importe	2023 Zenbatekoa Importe	2024 Zenbatekoa Importe	2025 Zenbatekoa Importe
	IBILGAILUAK / PARQUE MÓVIL	140.000,00			
	624.01 Zerbitzuentzako garraio-materiala / Material de transporte para los servicios	100.000,00			
	643.01 Ikerketa, azterketak eta proiektuak / Investigaciones, estudios y proyectos	40.000,00			
	INFORMATIKA / INFORMÁTICA	1.605.000,00	1.750.000,00	500.000,00	500.000,00
	622.01 Zerbitzuentzako eraikinak eta bestelako eraikuntzak / Edificios y otras construcciones para los servicios	250.000,00	1.250.000,00		
	731.01 Donostia TIK-i diru-ekarpena (kapital-gastua) / Aportación a DonostiaTIK (gasto de capital)	1.355.000,00	500.000,00	500.000,00	500.000,00
	- (622) Eraikinak eta bestelako eraikuntzak / Edificios y otras construcciones	15.000,00			
	- (626) Informazioa prozesatzeko ekipak / Equipos para procesos de información	740.000,00			
**	- (644) Aplikazio informatikoak / Aplicaciones informáticas	600.000,00			
	IRAUNKORTASUNA / SOSTENIBILIDAD	1.600.000,00	1.600.000,00	1.600.000,00	
**	623.05 LARRIALDI KLIMATIKOKO PLANA / PLAN DE EMERGENCIA CLÍMATICA	1.562.500,00	1.600.000,00	1.600.000,00	
	623.02 Urban Klima 2050: Life 18-ipc-es01, diruz lagundutako jarduketak / Actuaciones subvencionadas Urban Klima 2050: Life 18-ipc-es01	37.500,00			
	KIROL INSTALAKUNTZAK / INSTALACIONES DEPORTIVAS	2.026.253,00			
	622.02.02 Altzako kiroldegiko kanpoko igerilekua / Piscinas exteriores polideportivo de Alza	926.253,00			
	731.01 Udalaren Kirol Patronatuari diru-ekarpena (kapital-gastua) / Aportación al Patronato de Deportes (gasto de capital)	550.000,00			
	- (622) Eraikinak eta bestelako eraikuntzak / Edificios y otras construcciones	397.500,00			
	- (623) Makineria, instalazio teknikoak eta tresneria / Maquinaria, instalaciones técnicas y utillaje	150.000,00			
	- (625) Altzariak eta lanabesak / Mobiliario y enseres	2.500,00			
	733.01 Anoeta Kiroldegia diru-ekarpena (kapital-gastua) / Aportación a Anoeta Kiroldegia (gasto de capital)	550.000,00			
	- Miniestadio / Miniestadio	550.000,00			
	KIROLAK: ZUZENDARITZA ETA ADMINISTRAZIOA / DEPORTES: DIRECCIÓN Y ADMINISTRACIÓN	100.000,00	750.000,00		
	771.01 Amaury Sport Organisation, S.A.: Tour-a / Amaury Sport Organisation, S.A.: Tour	100.000,00	750.000,00		
	KOMUNAK / EVACUATORIOS	200.000,00			
	622.01 Zerbitzuentzako eraikinak eta bestelako eraikuntzak / Edificios y otras construcciones para los servicios	200.000,00			
	KUDEAKETA EKONOMIKOA / GESTIÓN ECONÓMICA	2.975.013,00			
	618.01 Next Generation, diru laguntza zehatzetara dagoeneko aurkeztutako proiektuak (MITMA, MINCOTUR..) / Next Generation, proyectos ya presentados a subvenciones concretas (MITMA, MINCOTUR..)	2.775.013,00			
*	618.02 Next Generation: Osasuna eta pertsonen zaintza / Next Generation: Salud y cuidado de las personas	25.000,00			
*	618.03 Next Generation: Bizialdi osoko ikaskuntza / Next Generation: Aprendizaje a lo largo de la vida	25.000,00			
*	618.04 Next Generation: Energia berriztagarriak sortzea / Next Generation: Generación de energías renovables	25.000,00			
*	618.05 Next Generation: Mugikortasun jasagarri / Next Generation: Movilidad sostenible	25.000,00			
*	618.06 Next Generation: Digitalizazioa eta berrikuntza / Next Generation: Digitalización e innovación	25.000,00			
*	618.07 Next Generation: Hiri-habitat / Next Generation: Habitat urbano	25.000,00			
*	618.08 Next Generation: Habitat naturala eta hondamendi naturalen prebentzioa / Next Generation: Hábitat natural y prevención de desastres naturales	25.000,00			
*	618.09 Next Generation: Ekonomia zirkular / Next Generation: Economía circular	25.000,00			
	KULTURA: ZUZENDARITZA ETA ADMINISTRAZIOA / CULTURA: DIRECCIÓN Y ADMINISTRACIÓN	1.420.000,00	300.000,00	300.000,00	300.000,00
	732.01 Donostia Kulturari diru-ekarpena (kapital-gastua) / Aportación a Donostia Kultura (gasto de capital)	1.420.000,00	300.000,00	300.000,00	300.000,00
	- Eraikinak / Edificios	1.320.000,00			
	- Informatika ekipamenduak eta aplikazioak / Aplicaciones y equipamientos infromáticos	50.000,00			
	- Altzariak eta beste batzuk / Mobiliario y otros	50.000,00			
	LEHENDAKARITZA / PRESIDENCIA	200.000,00			
	644.01 Udaleko Web orria / Web municipal	200.000,00			
	MUGIKORTASUN BERTIKALA / MOVILIDAD VERTICAL	935.123,00			
**	601.01 Igogailuak / Ascensores	935.123,00			

2022 URTEKO INBERTSIOEN PROGRAMA ETA 2023-2025 URTEKO KONPROMEZUAK PROGRAMA DE INVERSIONES 2022 Y COMPROMISOS 2023-2025					
	PROGRAMA Aurrekontu Aplikazioa / Aplicación Presupuestaria	2022 Zenbatekoa Importe	2023 Zenbatekoa Importe	2024 Zenbatekoa Importe	2025 Zenbatekoa Importe
	PARKE ETA LORATEGIAK / PARQUES Y JARDINES	1.255.000,00	600.000,00	600.000,00	300.000,00
	601.01 Jarduerak zuhaitzetan, txorkoetan eta berdeguneetan / Actuaciones en arbolado, alcorques y zonas verdes	775.000,00	600.000,00	600.000,00	300.000,00
	601.02 Parketako bideak hobetu / Mejora senderos de parques	70.000,00			
	627.01 Putzuetako mintegietako jarduketak / Actuaciones en los Viveros de Putzueta	320.000,00			
	643.01 Ikerketa, azterketak eta proiektuak / Investigaciones, estudios y proyectos	90.000,00			
	PREBENTZIOA ETA SU-ITZALTZE ZERBITZUA ETA SOROSPENA / PREVENCIÓN Y EXTINCIÓN DE INCENDIOS Y SALVAMENTO	200.000,00			
	623.05 Zerbitzuentzako makineria, instalazioak eta tresneria / Maquinaria, instalaciones y utillaje para los servicios	50.000,00			
	624.01 Zerbitzuentzako garraio-materiala / Material de transporte para los servicios	55.000,00			
	626.01 Zerbitzuentzako informazio-prozesuetarako ekipamenduak / Equipos para procesos de información para los servicios	95.000,00			
	PROIEKTU ETA OBRAK / PROYECTOS Y OBRAS	5.434.133,00	2.020.000,00	1.220.000,00	220.000,00
	601.03 Felix Iranzo aparkalekua / Aparcamiento Félix Iranzo	164.134,00			
	601.04 Kontxako baranda 2. fasea / Barandilla de La Concha Fase 2	800.000,00			
	601.08 Haizearen Orrazia birgaitzea / Rehabilitación Peine del Viento	400.000,00	400.000,00		
	601.09 Alai Alden irisgarritasunarako hobekuntzak / alai Alde mejoras de accesibilidad	400.000,00			
	601.10 Sorleku parkea / Parque Sorleku	200.000,00	200.000,00		
	601.11 Ferrerías proiektua / Proyecto Ferrerías	100.000,00			
**	601.12 Antso Jakitunaren hiritartzea / Reurbanización Sancho el Sabio	850.000,00			
	601.13 Anoetako urbanizazioa / Urbanización Anoeta	499.999,00	1.000.000,00	1.000.000,00	
	622.02.01 Pescaderia eraikina / Edificio pescadería	1.600.000,00			
	643.01 Segurtasuna eta osasuna koordinatzea / Coordinación seguridad y salud	220.000,00	220.000,00	220.000,00	220.000,00
	643.02 Ikerketak eta proiektuak / Estudios y proyectos	200.000,00	200.000,00		
	SANEAMENDUA / SANEAMIENTO	1.891.951,00	1.696.602,00	1.071.789,00	
	627.01 Marrutxipi ingurua / Zona Marrutxipi	691.951,00	696.602,00	71.789,00	
	627.02 Zerbitzuentzako proiektu konplexuak / Proyectos complejos para los servicios	1.200.000,00	1.000.000,00	1.000.000,00	
	TURISMOA / TURISMO	72.000,00	250.000,00		
	733.01 Donostia Turismo sozietateari diru-ekarpena (kapital-gastua): aplikazio informatikoak / Aportación a la Sociedad Donostia turismo (gasto de capital)	72.000,00	250.000,00		
**	- Promoziorako bideoa / Video promocional	50.000,00			
	- Seinaleztapen turistikoa / Señalización turística	15.000,00			
	- Bestelako inbertsioak / Otras inversiones	7.000,00			
	UDALAREN MUSIKA- ETA DANTZA-ESKOLA / ESCUELA MUNICIPAL DE MUSICA Y DANZA	140.943,00			
	731.01 Udalaren Musika eta Dantza Eskolarako diru-ekarpena (kapital-gastua) / Aportación a la Escuela de Música y Danza (gasto de capital)	140.943,00			
	- (622) Eraikinak eta beste eraikuntza batzuk / Edificios y otras construcciones	45.743,00			
	- (623) Makineria, instalazioak eta tresneria / Maquinaria, instalaciones y utillaje	8.700,00			
	- (625) Altzariak eta lanabesak / Mobiliario y enseres	5.500,00			
	- (626) Informazio-prozesuetarako ekipamenduak / Equipos para procesos de información	16.050,00			
	- (628) Funtz bibliografikoak / Fondos bibliográficos	6.000,00			
	- (629.01) Musika tresnak / Instrumentos de música	52.950,00			
	- (629.02) Eszenatokiak... / Escenarios...	6.000,00			
	UDALTAINGOA / GUARDIA MUNICIPAL	93.000,00			
	622.01 Zerbitzuentzako eraikinak eta bestelako eraikuntzak / Edificios y otras construcciones para los servicios	18.000,00			
	623.05 Zerbitzuentzako makineria, instalazioak eta tresneria / Maquinaria, instalaciones y utillaje para los servicios	36.500,00			
	626.01 Zerbitzuentzako informazio-prozesuetarako ekipamenduak / Equipos para procesos de información para los servicios	38.500,00			
	ULIAKO ATERPETXEA / ALBERGUE DE ULIA	15.000,00			
	622.01 Zerbitzuentzako eraikinak eta bestelako eraikuntzak / Edificios y otras construcciones para los servicios	15.000,00			
	URA / AGUA	1.000.000,00	800.000,00	800.000,00	4.600.000,00
	623.02 Zerbitzuentzako instalazioak / Instalaciones para los servicios	300.000,00	300.000,00	300.000,00	1.800.000,00
	627.01 Zerbitzuentzako proiektu konplexuak / Proyectos complejos para los servicios	700.000,00	500.000,00	500.000,00	2.800.000,00
	ZAHAR ETXEAK / HOGARES DEL JUBILADO	90.000,00	1.650.000,00	50.000,00	
	622.01 Zerbitzuentzako eraikinak eta bestelako eraikuntzak / Edificios y otras construcciones para los servicios	90.000,00	1.650.000,00	50.000,00	
	ZIRKULAZIOAREN ETA APARKAMENDUAREN ANTOLAMENDUA / ORDENACIÓN DEL TRÁFICO Y DEL ESTACIONAMIENTO	252.485,00			

2022 URTEKO INBERTSIOEN PROGRAMA ETA 2023-2025 URTEKO KONPROMEZUAK PROGRAMA DE INVERSIONES 2022 Y COMPROMISOS 2023-2025					
	PROGRAMA Aurrekontu Aplikazioa / Aplicación Presupuestaria	2022 Zenbatekoa Importe	2023 Zenbatekoa Importe	2024 Zenbatekoa Importe	2025 Zenbatekoa Importe
	601.01 Erabilera orokorrerako azpiegitura eta urbanizazioa / Infraestructura y urbanización de uso general	232.485,00			
	682.01 Eraikinak eta bestelako eraikuntzak / Edificios y otras construcciones	20.000,00			
	ZOLAKETA ETA ASFALTATZEA / PAVIMENTACIÓN Y ASFALTADO	1.850.000,00	1.250.000,00	1.250.000,00	2.800.000,00
	601.01 Erabilera orokorrerako azpiegitura eta urbanizazioa / Infraestructura y urbanización de uso general	600.000,00			
	601.02 Asfaltatze-kanpainak eta konponketa lokalizatuak / Campañas de asfaltado y reparaciones localizadas	1.250.000,00	1.250.000,00	1.250.000,00	2.800.000,00
	GUZTIZKOA / TOTAL	46.852.867,00	38.505.659,00	34.813.594,00	19.317.607,00

(*) Aurrekontua erabiltzeko arauako 8. artikulua araberak hedatzen dira / Según artículo 8 de la norma se declaran ampliables

(**) Aurrekontu aplikazio hauen zenbait aktazio Europar funtsen inguruko deialditar aurkeztuak izan edo izango direnez diru-sarrerak aurreikusi dira / Algunas de las actuaciones incluidas en estas aplicaciones presupuestarias se han presentado o se presentaran a convocatorias relacionadas con fondos europeos, por ello se ha hecho una estimación de posibles ingresos

Ondorengo taulan 2022rako kapital gastuak eta hurrengo urtetarako **Donostiako Etxegintza Enpresa Erakunde Publikoak** konprometituta dituen kredituak zehazten dira :

En la siguiente tabla se detallan los gastos de capital para el ejercicio 2022 y los créditos que **La Entidad Pública Empresarial de Vivienda** ha comprometido para los ejercicios siguientes:

KONPROMEZUAK / COMPROMISOS		
2022	2023	2024
4.390.000,00	1.102.342,00	884.991,00

2023 eta 2024 urteetan konprometitutako kreditu hauentzako finantzazioa honakoa da:

La financiación para estos créditos de compromiso del 2023 y 2024 son los siguientes:

KONTZEPTUA / CONCEPTO	2022	2023
7. Kapital-transferentziak Transferencias de capital	504.342,00	492.991,00
9. Finantza-pasiboak Pasivos financieros	598.000,00	392.000,00
KONPROMISO-KREDITUAK FINANTZATZEA, GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN CREDITOS DE COMPROMISO	1.102.342,00	884.991,00

2023 eta 2024 ekitalditarako inbertsio- El resumen de las propuestas de actuación para proposamenak laburbilduta, erantsitako taulan los ejercicios 2023 y 2024 se recogen en el azaltzen dira. cuadro adjunto.

2022 URTEKO INBERTSIOEN PROGRAMA ETA 2023-2024 URTEKO KONPROMEZUAK
PROGRAMA DE INVERSIONES 2022 Y COMPROMISOS 2023-2024

AKTUAZIOAK / ACTUACIONES	2022	2023	2024
- Zuzkiduretako 15 bizileku Kanpandegin alokatzeko 15 alojamientos dotacionales en Kanpandegi	255.000,00	838.000,00	632.000,00
- Beste promoziotarako asistentzia teknikoak / Asistencias técnicas para otras promociones	335.000,00	161.745,00	
- Esku-hartze handiak, irisgarritasuna eta energia- eraginkortasuna etxebizitza-parkean / Grandes intervenciones, accesibilidad y eficiencia energética en el parque de vivienda	2.000.000,00	102.597,00	252.991,00
- Gela eskubideen iraungipena / Extinción derechos de habitación	800.000,00		
- Lehentasunezko udal eskuratzearen eskubidearen gauzatzea / Ejercicio del derecho de adquisición preferente municipal	1.000.000,00		
TOTAL	4.390.000,00	1.102.342,00	884.991,00

2.4. Aurrekontu Partehartzaileak

Tokiko Gobernu Batzordeak 2021eko martxoan onartu zuen 2022 eta 2023ko aurrekontua hiritarren parte-hartzeari irekitzeko prozesua.

Prozestu honen bidez herritarrek eta elkarteek 2022 eta 2023ko aurrekontu proiektuaren definizioan eragingo dute, Udalaren Herri partaidetza sistemarekin bat. Horrela, prozesuan herritarrek egingo duten partaidetza ariketa gobernuaren ordezkartza lanarekin osagarri izango da, Donostiako politika eta proiektu publikoak eraikitzerakoan.

Bozketa epea bukatu eta gero 2022ko aurrekontura txertatuko diren hiritar proposamenak (horretarako inbertsio planean Herri partaidetze programa barruan partida bat sortu da) ondorengo hauek dira:

Hiria (Ekialdeko Barrutia ezik):

- Hondakinak bereizita biltzeko edukiontzi txikiak
- Bidegorriak konpontzea Antigua
- Ibai parkea 27. poligonoko biribilgunearekin lotzea
- Bizikletentzako U itxurako aparkalekuak
- Bidegorri sarea konpontzea Gernikako Zuhaitzko pasealekuan
- Hau eta gasteentzat espazioak irabaztea Antigua
- Antiguako frontoia berriztea
- Bidegorri sarea konpontzea Frantzia pasealekuan.

Ekialdeko barrutia:

- Monseko kiroldegia alboa ixtea
- Arrobitxuloko parkearen argiztapena

2.4. Presupuestos Participativos

En marzo de 2021 la Junta de Gobierno Local aprobó el proceso por el cual la elaboración del presupuesto 2022 y 2023 se abriría a la ciudadanía.

Mediante este proceso la ciudadanía y las entidades han podido intervenir en la definición del proyecto de presupuestos para el 2022 y 2023, de conformidad con el sistema de participación ciudadana del Ayuntamiento, en el que la labor de representación política se complementa con el ejercicio participativo de la ciudadanía en la elaboración de las políticas y proyectos públicos.

Tras finalizar el periodo de votaciones las propuestas ciudadanas que se incorporan al Presupuesto 2022 y para las cuales se ha habilitado una partida dentro del programa Participación ciudadana en el Plan de inversiones, son las siguientes:

Ciudad (excepto Distrito Este):

- Contenedores pequeños para la recogida selectiva de residuos
- Arreglar bidegorris en el Antiguo
- conectar el parque fluvial con al rotonda del polígono 27
- Aparcamientos bicicleta tipo U
- Acondicionamiento de la red de bidegorris en paseo del Arbol de Gernika
- Acondicionar nuevos espacios para niñas, niños y jóvenes del Antiguo
- Reforma del frontón del Antiguo
- Arreglo de la red de bidegorris en el paseo de Francia.

Distrito Este:

- Cierre lateral del polideportivo de Mons.
- Iluminación del parque de Arrobitxulo

Bozkatutako herritarren proposamenak 2023ko aurrekontuan sartuko dira, eta konpromiso-kreditu bat jarri da inbertsio planean Herritarrek parte hartzeko programaren barruan. Hona hemen proposamen horiek:

Las propuestas ciudadanas votadas que se incorporaran al Presupuesto 2023 y para las cuales se ha habilitado un crédito de compromiso dentro del programa Participación ciudadana en el Plan de inversiones, son las siguientes:

Hiria (Ekialdeko Barrutia ezik):

- Pokopangei bidea garbitu
- Mundaizko zubia, burnizako zubia eta Mikel Laboa zubia eraikitzeke lanetan ibaian utzitako betelanak kentzeko ekimena
- Antiguako jubilatuen elkartearen eraberritzea
- Pilotegi bidea osorik asfaltatzea Igeldon
- Aterpe bat jartzea Zuloaga plazako parkean
- Igeldoko frontoia konpontzea
- Skate park Anoetan
- Haur parke estali bat Antiguako: Reno plazatxoan
- Bakearen usoaren ingurua hobetzea
- Parke estalia Loiolako Erriberan

Ciudad (excepto Distrito Este):

- Limpieza del camino Pokopandegi
- Proyecto de eliminación de los rellenos colocados en el Urumena durante la construcción del puente de hierro, del puente de Mundaiz y del puente Mikel Laboa
- Remodelación club de jubilados del Antiguo
- Asfaltado completo de Pilotegi bidea en Igeldo
- Instalación de una cubierta en el parque de la plaza Zuloaga
- Reforma del frontón de Igeldo
- Skate park en Anoeta
- Parque infantil cubierto en el Antiguo: plaza de Reno
- Mejorar el entorno de la Paloma de la paz
- Parque cubierto en Riberas de Loiola

Ekialdeko barrutia:

Proposamenak barrutiko Batzordearen erabakiaren zain daude, 2023an duten aurrekontu-esleipenaren arabera.

Distrito Este:

Las propuestas están pendientes de la decisión de la Junta del distrito en función de la asignación presupuestaria que tengan en el 2023.

3

Udalaren lurzoru-ondarea Patrimonio municipal del suelo

Ekainaren 30eko Lurra eta Hirigintzari buruzko 2/2006 Legeak ezarritakoa betez eta are zehatzago IV Tituluko araugintzako testuari dagokionez, Udalaren Lurzoru Publikoari buruzko 1. Kapituluak, baliabideak eta bere helburuak, 2022ko Aurrekontuan Udalaren Lurzoru Ondareari lotuak daudenak, ondoren zehazten direnak dira.

De conformidad con lo establecido por la Ley 2/2006 de 30 de junio, de Suelo y Urbanismo y más concretamente en lo que hace referencia al texto normativo en su Título IV, Capítulo I respecto a Patrimonio Municipal de Suelo, los recursos y el destino de los mismos que en el Presupuesto de 2022 están afectos a Patrimonio Municipal de Suelo son los que se relacionan a continuación.

**UDALAREN LURZORU-ONDAREARI LOTUTAKO BALIABIDEAK
RECURSOS AFECTOS AL PATRIMONIO MUNICIPAL DEL SUELO**

PARTIDA	AZALPEN A EXPLICACION	2022
600 / 612	<u>Lursailen eta ondasun higiezin salmenta / Venta de parcelas e inmuebles</u>	16.384.607,00
	- Bizitoki-lursailak Atotxa Errekan / Parcelas residenciales en Atotxa Erreka	942.387,00
	- Industri-lursaila Eskuzaitzetan / Parcela industrial en Eskuzaitzeta	1.442.220,00
	- Illunbe	14.000.000,00
650 / 652	<u>Hirigintzako jardueretatik ondorioztatutako sarrerak / Ingresos derivados de de actuaciones urbanísticas</u>	4.756.936,00
	- Lorategi Hiria / Ciudad Jardín	421.130,00
	- Loiolako Erriberak / Riberas de Loyola	335.806,00
	- San Bartolomé	4.000.000,00
651	<u>Hirigintzako aprobetxamenduak / Aprovechamientos Urbanísticos</u>	1.700.000,00
	- Lokalen eraldaketa, etxebizitzaren banatzea, etab. / Transformación de locales, división de viviendas, etc.	200.000,00
	- %15eko monetarizazioa / Monetización de cesiones del 15%	1.500.000,00
720.99	<u>GFAREN beste transferentzi batzuk / Otras transferencias de la DFG</u>	139.158,00
	- Astiñene Zubiagatik URA-k / Para Puente Astiñene de URA	139.158,00
GUZTIRA EUROTAN / TOTAL EN EUROS		22.980.701,00
Sarrera arruntetako kapitulu 1 eta 2-en %10 10% de los capitulos 1 y 2 de ingresos corrientes		8.663.055,20

UDALAREN LURZORU ONDAREKO GASTUAK
GASTOS PATRIMONIO MUNICIPAL DEL SUELO

PROGRAMA	PARTIDA	AZALPEN A EXPLICACION	2022	%
Babes publikoko etxebizitzetarako aktuzioak eta etxebizitzetan inbertsio pribaturako sustapena				
Actuaciones en vivienda de protección pública y fomento a la inversión privada en vivienda			3.135.000,00	8,55%
ETXEBIZITZA / VIVIENDA	732.01	Donostiako Etxegintza Enpresa Erakunde Publikoari diru-ekarpina / Aportación al Ente Público Empresarial Donostiako Etxegintza	3.135.000,00	
Interes publiko edo ekonomi sustapenerako iharduerentzako lurraren erosketa eta promozioa				
Adquisición y promoción de suelo para actividades económicas de fomento o interés público			4.752.748,00	12,96%
HIRIGINTZA / URBANISMO				
HIRIGUNEETAKO HOTS-, ARGITZ- ETA ATMOSFERA-KUTSADURAREN AURKAKO BABESA / PROTECCIÓN CONTRA LA CONTAMINACIÓN ACÚSTICA, LUMÍNICA Y ATMOSFÉRICA	600.01	Erabilera orokorrerako inbertsioa lurretan / Inversiones en terrenos de uso general	1.000.000,00	
	601.01	Loiolako Erriberatan urbanizazioa / Riberas de Loiola urbanización	459.000,00	
	601.02	Lorategi Hiriko urbanizazioa / Ciudad Jardín urbanización	678.476,00	
	643.01	Ikerketa, azterketak eta proiektuak / Investigaciones, estudios y proyectos	875.000,00	
	781.01	Hitzarmen-batzarretarako ekarpenak / Aportaciones a Juntas de Concertación	1.600.272,00	
BERDINTASUNA / IGUALDAD	601.01	Lurzoruak berreskuratzea / Recuperación de suelos	30.000,00	
Degradatutako aldeetan birgaitzeko obrak egitea, edo alde horietan zuzkidura publikoak eta sistema orokorrak eraikitzeke obrak egitea.				
Actuaciones de rehabilitación, renovación o mejora de infraestructuras, dotaciones públicas y sistemas generales de zonas degradadas			10.312.969,00	28,12%
BERDINTASUNA / IGUALDAD	601.01	Puntu kritikoak hobetu / Mejorar puntos críticos	110.000,00	
BIDE PUBLIKOAK / VÍAS PÚBLICAS	601.01	Hiri-altzariak eta erabilera orokorreko urbanizazioko elementuak / Mobiliario urbano y	180.000,00	
	601.03	Irugarritasuna eta espazioa publikoak / Accesibilidad y espacios públicos	375.000,00	
	601.04	Mendi-mazelak egonkortzea / Estabilizaciones de laderas	500.000,00	
	601.06	Igeldoko espaloia herria eta kanpingaren artean / Igeldo, acera desde el casco hasta el	50.000,00	
	601.08	Trabajos en el muro de Bera Bera / Bera Berako paretan lanak	105.000,00	
HERRI-ARGITERIA / ALUMBRADO PÚBLICO	601.01	Erabilera orokorrerako azpiegitura eta urbanizazioa / Infraestructura y urbanización de uso general	400.000,00	
HIRI PROIEKTUA / PROYECTO DE CIUDAD	629.01	Zerbitzuentzako bestelako inbertsioak / Otras inversiones para los servicios	500.000,00	
HIRI-MANTENTZE ETA -ZERBITZUAK: ZUZENDARITZA ETA ADMINISTRAZIOA / MANTENIMIENTO Y SERVICIOS URBANOS: DIRECCIÓN Y ADMINISTRACIÓN	601.01	Erabilera orokorrerako azpiegitura eta urbanizazioa / Infraestructura y urbanización de uso general	170.000,00	
HIRI-MUGIKORTASUNA / MOVILIDAD URBANA	601.01	Erabilera orokorrerako azpiegitura eta urbanizazioa / Infraestructura y urbanización de uso general	100.000,00	
PARKE ETA LORATEGIAK / PARQUES Y JARDINES	601.04	Marrutxipiko lotura-proiektua GI-20 errepidean (Donostiako saihebidetza) / Proyecto de enlace de Marrutxipi en la GI-20 variante de San Sebastián	489.399,00	
	601.01	Jarduerak zuzaitzetan, txorkoetan eta berdeguneetan / Actuaciones en arbolado, alcorques y zonas verdes	775.000,00	
	601.02	Parketako bideak hobetu / Mejora senderos de parques	70.000,00	
PROIEKTU ETA OBRAK / PROYECTOS Y OBRAS	601.03	Felix Iranzo aparkalekua / Aparcamiento Félix Iranzo	164.134,00	
SANEAMENDUA / SANEAMIENTO	601.09	Alai Alden irugarritasunarako hobekuntzak / alai Alde mejoras de accesibilidad	400.000,00	
	601.11	Ferrerias proiektua / Proyecto Ferrerías	100.000,00	
	601.12	Antso Jakitunaren hiritartzea / Reurbanización Sancho el Sabio	850.000,00	
URA / AGUA	627.01	Marrutxipi ingurua / Zona Marrutxipi	691.951,00	
	627.02	Zerbitzuentzako proiektu konplexuak / Proyectos complejos para los servicios	1.200.000,00	
	623.02	Zerbitzuentzako instalazioak / Instalaciones para los servicios	300.000,00	
ZIRKULAZIOAREN ETA APARKAMENDUAREN ANTOLAMENDUA / ORDENACIÓN DEL TRÁFICO Y DEL ESTACIONAMIENTO	627.01	Zerbitzuentzako proiektu konplexuak / Proyectos complejos para los servicios	700.000,00	
ZOLAKETA ETA ASFALTATZEA / PAVIMENTACIÓN Y ASFALTADO	601.01	Erabilera orokorrerako azpiegitura eta urbanizazioa / Infraestructura y urbanización de uso general	232.485,00	
	601.01	Erabilera orokorrerako azpiegitura eta urbanizazioa / Infraestructura y urbanización de uso general	600.000,00	
	601.02	Asfaltatze-kanpainak eta konponketa lokalizatuak / Campañas de asfaltado y reparaciones localizadas	1.250.000,00	
Ondare historikoa eta kulturala birgaitzea, errehabilitatzea eta hobetzea				
Rehabilitación, recuperación y mejora del patrimonio histórico y cultural			2.105.000,00	5,74%
BIDE PUBLIKOAK / VÍAS PÚBLICAS	601.05	Salamanca pasealekuko baranda berritzea / Renovación de la barandilla del paseo	800.000,00	
HIRI-MANTENTZE ETA -ZERBITZUAK: ZUZENDARITZA ETA ADMINISTRAZIOA / MANTENIMIENTO Y SERVICIOS URBANOS: DIRECCIÓN Y ADMINISTRACIÓN	601.02	Apaingarrietan burututako lanak / Trabajos sobre elementos ornamentales	105.000,00	

UDALAREN LURZORU ONDAREKO GASTUAK
GASTOS PATRIMONIO MUNICIPAL DEL SUELO

PROGRAMA	PARTIDA	AZALPEN A EXPLICACION	2022	%
PROIEKTU ETA OBRAK / PROYECTOS Y OBRAS	601.04	Kontxako baranda 2. fasea / Barandilla de La Concha Fase 2	800.000,00	
	601.08	Haizearen Orrazia birgaitzea / Rehabilitación Peine del Viento	400.000,00	
	Udal ekipamendu kolektiboak eraiki, birgaitu edo hobetzea Construcción, rehabilitación o mejora de equipamientos colectivos municipales		16.371.668,00	44,64%
BERDINTASUNA / IGUALDAD	622.01	Zerbitzuentzako eraikinak eta bestelako eraikuntzak / Edificios y otras construcciones	20.000,00	
BIDE PUBLIKOAK / VÍAS PÚBLICAS	601.02	Haur parkeak / Parques infantiles	300.000,00	
EKIALDEKO DISTIRUA / DISTRITO ESTE	619.01	Ekialdeko Barrutiko proiektuak / Proyectos del Distrito Este	455.425,00	
EKIPAMENDU-PLANA / PLAN DE EQUIPAMIENTOS	622.01	Zerbitzuentzako eraikinak eta bestelako eraikuntzak / Edificios y otras construcciones para los servicios	1.463.061,00	
	623.05	Zerbitzuentzako makineria, instalazioak eta tresneria / Maquinaria, instalaciones y utillaje para los servicios	189.460,00	
ERAIKINAK / EDIFICIOS	622.01	Zerbitzuentzako eraikinak eta bestelako eraikuntzak / Edificios y otras construcciones	60.000,00	
	623.02	Zerbitzuentzako instalazioak / Instalaciones para los servicios	50.000,00	
ESKAILERAK, ARRAPALAK ETA IGOGAILUAK / ESCALERAS, RAMPAS Y ASCENSORES	601.01	Mugikortasun bertikaleko elementuak berrezartzea / Reposición elementos de movilidad vertical	50.000,00	
GAZTERIA / JUVENTUD	622.01	Zerbitzuentzako eraikinak eta bestelako eraikuntzak / Edificios y otras construcciones	9.500,00	
	623.05	Zerbitzuentzako makineria, instalazioak eta tresneria / Maquinaria, instalaciones y	40.000,00	
	625.03	Altzariak eta lanabesak / Mobiliario y enseres	5.000,00	
GIZARTE ABEGI ETXEA / CENTRO DE ACOGIDA SOCIAL	622.01	Zerbitzuentzako eraikinak eta bestelako eraikuntzak / Edificios y otras construcciones para los servicios	150.000,00	
GIZARTERATZEA / INSERCIÓN SOCIAL	622.02.01	Villa Salia egokitzeko lanak / Adecuación de Villa Salia	1.100.547,00	
GOBERNU ORGANOAK / ÓRGANOS DE GOBIERNO	770.01	Kursaal elkarguneari kapital transferentzia / Aportación de capital a Centro Kursaal	380.000,00	
	852.01	Kursaal elkargunea akzioak eskuratzea / Adquisición Acciones Centro Kursaal	750.000,00	
HERRITARREN PARTE-HARTZEA / PARTICIPACIÓN CIUDADANA	619.01	Aurrekontu parte-hartzailea 2022-2023 / Presupuesto Participativo 2022-2023	1.500.000,00	
	619.02	Ekialdeko barrutia: Aurrekontu parte-hartzailea/ Presupuesto Participativo Distrito Este	400.000,00	
	622.01	Zerbitzuentzako eraikinak eta bestelako eraikuntzak / Edificios y otras construcciones para los servicios	50.000,00	
HEZKUNTZAKO IKASTETXEEN FUNZIONAMENDUA / FUNCIONAMIENTO DE CENTROS EDUCATIVOS	622.01	Zerbitzuentzako eraikinak eta bestelako eraikuntzak / Edificios y otras construcciones para los servicios	300.000,00	
HIRI-MUGIKORTASUNA / MOVILIDAD URBANA	601.02	Bidegorriak, azpiegitura eta urbanizazioa / Carril Bici, urbanización e infraestructura	248.757,00	
	622.01	Zerbitzuentzako eraikinak eta bestelako eraikuntzak / Edificios y otras construcciones para los servicios	100.000,00	
HONDARTZAK / PLAYAS	622.02	Bestelako eraikin eta eraikuntzak / Otros edificios y construcciones	92.600,00	
	623.05	Zerbitzuentzako makineria, instalazioak eta tresneria / Maquinaria, instalaciones y	20.000,00	
IRAUNKORTASUNA / SOSTENIBILIDAD	623.05	Zerbitzuentzako makineria, instalazioak eta tresneria / Maquinaria, instalaciones y	1.562.500,00	
	623.02	Urban Klima 2050: Life 18-ipc-es01, diruz lagundutako jarduketak / Actuaciones	37.500,00	
KIROL INSTALAKUNTZAK / INSTALACIONES DEPORTIVAS	622.02.02	Altzako kiroldegiko kanpoko igerilekua / Piscinas exteriores polideportivo de Alza	926.253,00	
	731.01	Udalaren Kirol Patronatuari diru-ekarpina (kapital-gastua) / Aportación al Patronato de Deportes (gasto de capital)	550.000,00	
	733.01	Anoeta Kiroldegia diru-ekarpina (kapital-gastua) / Aportación a Anoeta Kiroldegia (gasto de capital)	550.000,00	
	622.01	Zerbitzuentzako eraikinak eta bestelako eraikuntzak / Edificios y otras construcciones para los servicios	200.000,00	
KOMUNAK / EVACUATORIOS KULTURA: ZUZENDARITZA ETA ADMINISTRAZIOA / CULTURA: DIRECCIÓN Y ADMINISTRACIÓN	732.01	Donostia Kulturari diru-ekarpina (kapital-gastua) / Aportación a Donostia Kultura (gasto de capital)	1.420.000,00	
MUGIKORTASUN BERTIKALA / MOVILIDAD VERTICAL	601.01	Igogailuak / Ascensores	935.123,00	
PROIEKTU ETA OBRAK / PROYECTOS Y OBRAS	601.10	Sorleku parkea / Parque Sorleku	200.000,00	
	601.13	Anoetako urbanizazioa / Urbanización Anoeta	499.999,00	
	622.02.01	Pescaderia eraikina / Edificio pescaderia	1.600.000,00	
UDALAREN MUSIKA- ETA DANTZA-ESKOLA / ESCUELA MUNICIPAL DE MUSICA Y DANZA	731.01	Udalaren Musika eta Dantza Eskolarako diru-ekarpina (kapital-gastua) / Aportación a la Escuela de Música y Danza (gasto de capital)	140.943,00	
ULIAKO ATERPETXEA / ALBERGUE DE ULIA	622.01	Zerbitzuentzako eraikinak eta bestelako eraikuntzak / Edificios y otras construcciones para los servicios	15.000,00	
GUZTIZKOA / TOTAL			36.677.385,00	100,00%

4

Aurrekontu finkatua
Presupuesto consolidado

4 - Aurrekontu finkatua

Koadro bat erantsi da Donostiako Udalaren aurrekontu finkatua azaltzen duena, kapitulua eta Udala, Erakunde Autonomoak, Enpresa Erakunde Publikoak eta Sozietateak bananduta.

Udalaren sarrera eta gastu arrunten arteko diferentzia Erakunde Autonomoen, Enpresa Erakunde Publikoen eta Sozietateen ekarpenak dira (bai gastu arrunterako bai kapital-gasturako), eta hauei sortzen zaizkien defizitak estaltzeko dira.

Era berean, erantsi dira zenbait grafiko ondorengo informazioa azaltzen dutenak:

- *2022ko sarreren aurrekontua (finkatua)*
- *2022ko gastuen aurrekontua (finkatua)*

4 – Presupuesto consolidado

A continuación se adjunta un *cuadro* que representa el presupuesto consolidado del Ayuntamiento de Donostia, clasificado por capítulos y por Ayuntamiento, Organismos Autónomos, Entidades Públicas Empresariales y Sociedades.

La diferencia entre los ingresos y gastos propios del Ayuntamiento es lo que representa el conjunto de aportaciones (tanto para gasto corriente como gasto de capital) a los diferentes Organismos Autónomos, Entidades Públicas Empresariales y Sociedades y que sirve para cubrir los déficit que se producen.

Se adjunta así mismo, gráficos donde se reflejan:

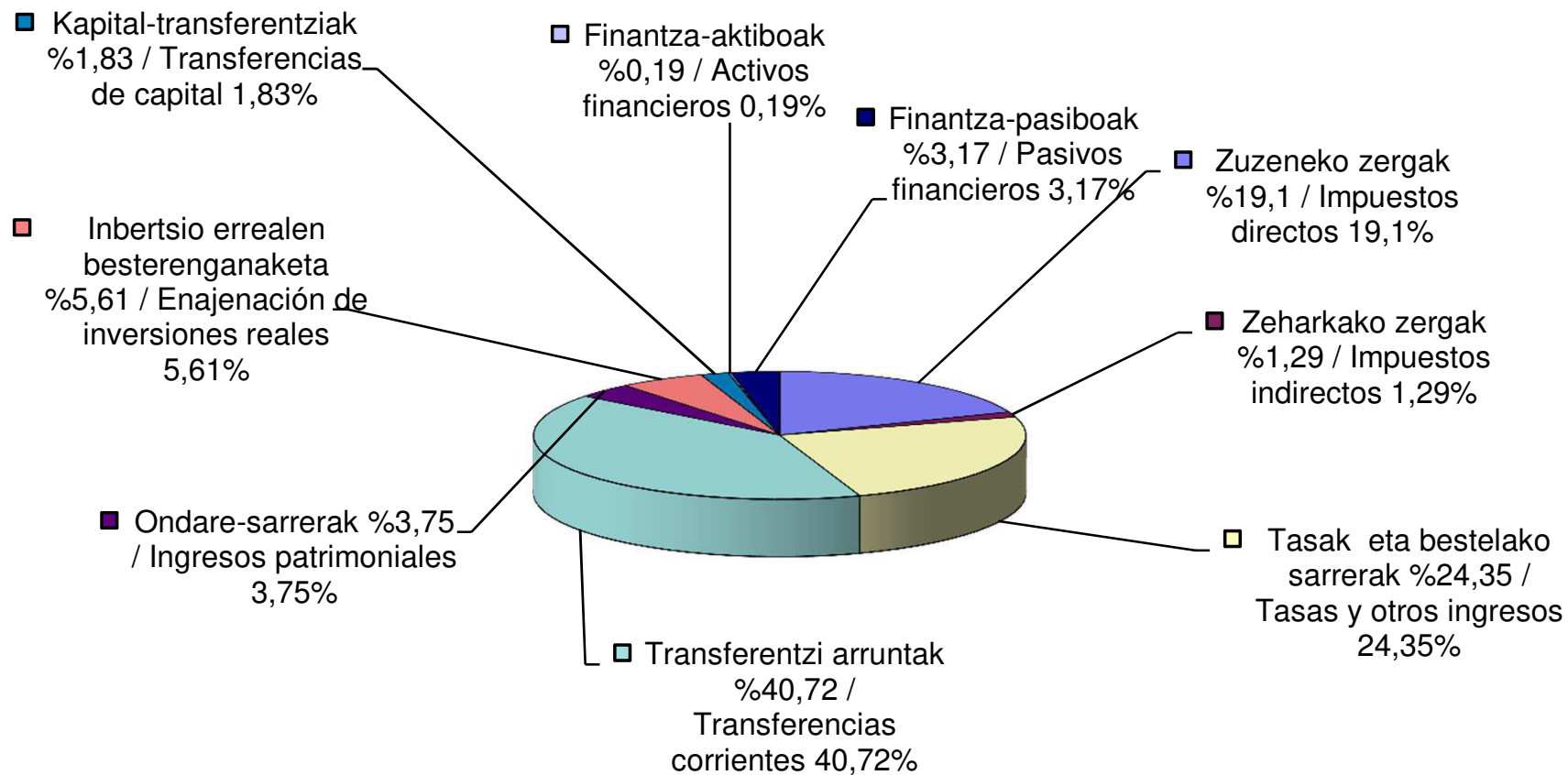
Presupuesto de ingresos para 2022 (consolidado)

Presupuesto de gastos para 2022 (consolidado)

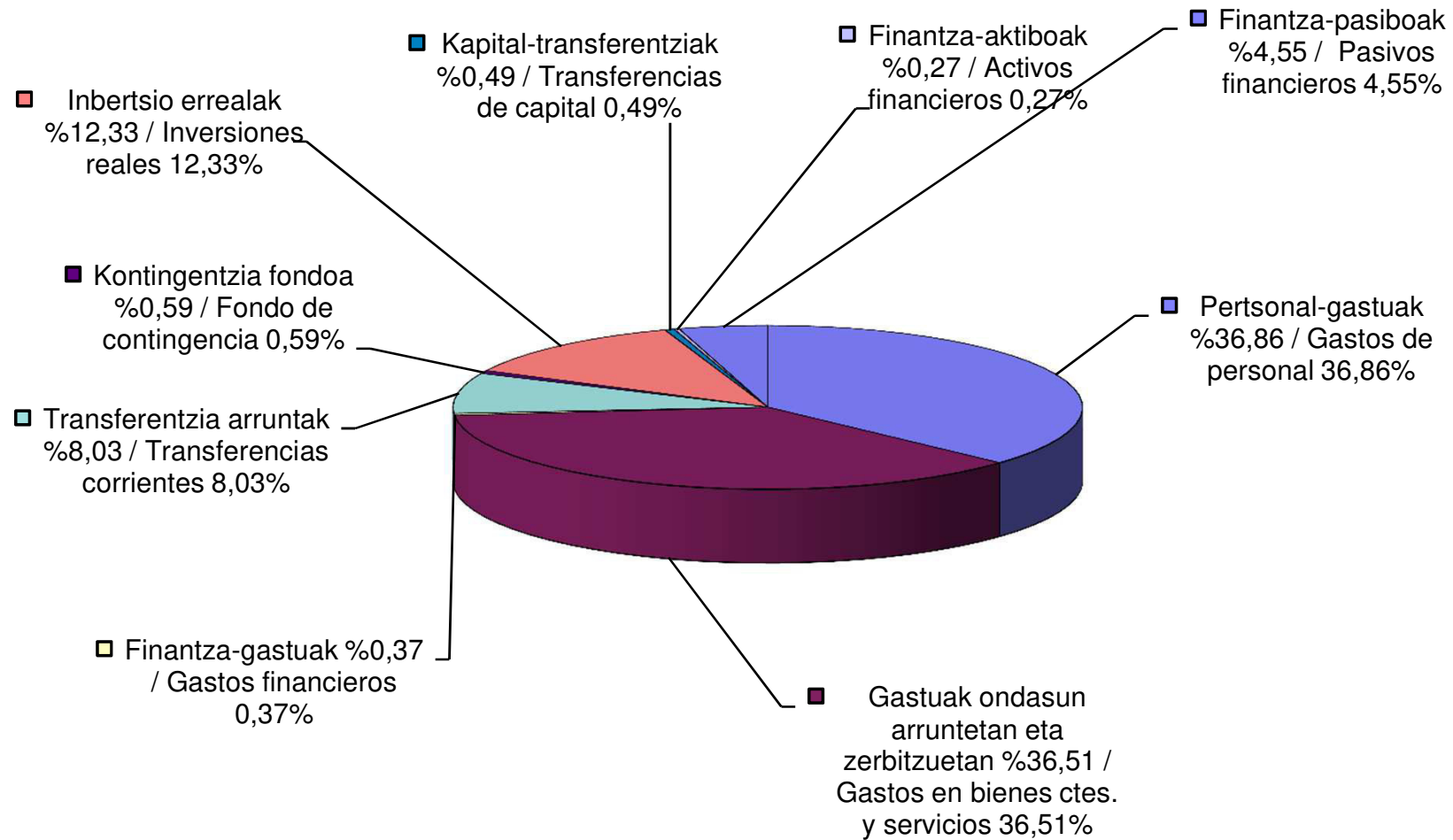
DONOSTIAKO UDALAREN 2022EKO AURREKONTU OROKORRA (ERAKUNDE AUTONOMOEKIN ETA %100 UDAL-PARTAIDETZA DUTEN SOZETATEEKKIN OSATUTA)
PRESUPUESTO GENERAL (INTEGRADO POR LOS ORGANISMOS AUTÓNOMOS Y SOCIEDADES CON PARTICIPACIÓN MUNICIPAL 100% DEL AYUNTAMIENTO DE SAN SEBASTIAN DEL AÑO 2022)

SARRERAK	UDALA	Udal Informatika Zentrua Centro Informático Municipal	Udalaren Musika eta Dantza Eskola Escuela Municipal de Música y Danza	Kiroletako Udal Patronatua Patronato Municipal de Deportes	Donostiako Sustapena Fomento San Sebastián	Sociedad Balneario de la Perla	Donostiako Etxegintza	Polloe	Donostia Kultura	Anoeta Kiroldedia	Tranbia Konpainia Compañía del Tranvía	Donostia Turismo San Sebastian Turismo	GUZTIRA
INGRESOS	AYUNTAMIENTO												TOTAL
1 - Zuzeneko zergak Impuestos directos	81.130.552,00												81.130.552,00
2 - Zeharkako zergak Impuestos indirectos	5.500.000,00												5.500.000,00
3 - Tasak eta bestelako sarrerak Tasas y otros ingresos	64.188.428,00		1.372.336,00	8.722.857,00	1.533.428,00		2.001.000,00	1.315.000,00	3.532.431,00	544.850,00	19.669.713,00	557.000,00	103.437.043,00
4 - Transferentzia arruntak Transferencias corrientes	166.540.217,00		1.122.820,00	230.000,00	3.454.495,00		60.000,00	37.500,00	1.159.163,00		82.000,00	301.600,00	172.987.795,00
5 - Ondare-sarrerak Ingresos patrimoniales	4.897.861,00			48.893,00	3.311.687,00	602.047,00	6.477.000,00		302.608,00	275.720,00			15.915.816,00
6 - Inbertsio errealeen besterenganaketa Enajenación de inversiones reales	22.841.543,00						1.000.000,00						23.841.543,00
7 - Kapital-transferentziak Transferencias de capital	3.824.744,00						0,00			3.948.945,00			7.773.689,00
8 - Finantza-aktiboak Activos financieros							120.000,00	680.409,00					800.409,00
9 - Finantza-pasiboak Pasivos financieros	13.320.818,00						135.000,00				0,00		13.455.818,00
SARRERAK GUZTIRA / TOTAL INGRESOS	362.244.163,00	0,00	2.495.156,00	9.001.750,00	8.299.610,00	602.047,00	9.793.000,00	2.032.909,00	4.994.202,00	4.769.515,00	19.751.713,00	858.600,00	424.842.665,00
GASTUAK	UDALA	Udal Informatika Zentroa Centro Informático Municipal	Udalaren Musika eta Dantza Eskola Escuela Municipal de Música y Danza	Kiroletako Udal Patronatua Patronato Municipal de Deportes	Donostiako Sustapena Fomento San Sebastián	Sociedad Balneario de la Perla	Donostiako Etxegintza	Polloe	Donostia Kultura	Anoeta Kiroldedia	Tranbia Konpainia Compañía del Tranvía	Donostia Turismo San Sebastian Turismo	GUZTIRA
GASTOS	AYUNTAMIENTO												TOTAL
1 - Pertsonal-gastuak Gastos de personal	87.482.670,00	4.499.856,00	5.227.032,00	5.330.784,00	3.370.568,00		1.965.000,00	636.503,00	13.560.798,00		32.476.146,00	2.058.198,00	156.607.555,00
2 - Gastuak ondasun arrunt eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	101.766.882,00	2.599.971,00	586.696,00	11.576.466,00	7.453.542,00	454.803,00	3.526.000,00	496.406,00	15.010.041,00	798.425,00	9.156.322,00	1.697.788,00	155.123.342,00
3 - Finantza-gastuak Gastos financieros	876.320,00	100,00	450,00	35.000,00			613.000,00				46.000,00		1.570.870,00
4 - Transferentzia arruntak Transferencias corrientes	27.668.271,00			1.279.500,00	4.505.500,00				641.863,00				34.095.134,00
5 - Kreditu globala Credito Global	2.500.000,00												2.500.000,00
6 - Inbertsio errealak Inversiones reales	36.449.652,00	1.355.000,00	140.943,00	550.000,00			4.390.000,00	900.000,00	1.420.000,00	4.498.945,00	2.624.000,00	72.000,00	52.400.540,00
7 - Kapital-transferentziak Transferencias de capital	2.080.272,00												2.080.272,00
8 - Finantza-aktiboak Activos financieros	750.000,00					147.244,00			1.500,00	22.145,00	207.985,00		1.128.874,00
9 - Finantza-pasiboak Pasivos financieros	13.320.818,00						5.224.000,00				791.260,00		19.336.078,00
GASTUAK GUZTIRA / TOTAL GASTOS	272.894.885,00	8.454.927,00	5.955.121,00	18.771.750,00	15.329.610,00	602.047,00	15.718.000,00	2.032.909,00	30.634.202,00	5.319.515,00	45.301.713,00	3.827.986,00	424.842.665,00
DIRU-EKARPENAK / APORTACIONES	89.349.278,00	8.454.927,00	3.459.965,00	9.770.000,00	7.030.000,00	0,00	5.925.000,00	0,00	25.640.000,00	550.000,00	25.550.000,00	2.969.386,00	0,00

2022EKO SARREREN AURREKONTUA (FINKATUA) PRESUPUESTO DE INGRESOS 2022 (CONSOLIDADO)



2022EKO GASTUEN AURREKONTUA (FINKATUA) PRESUPUESTO DE GASTOS 2022 (CONSOLIDADO)



5

Aurrekontuaren oreka Equilibrio presupuestario

5 – Aurrekontuaren oreka

Sarrera arruntek gutxienez gastu arruntak edo funtzionamendukoak finantzatu behar dituzte eta ezinezkoa da aipatu gastuak kapital-sarrerekin finantzatzea.

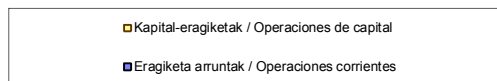
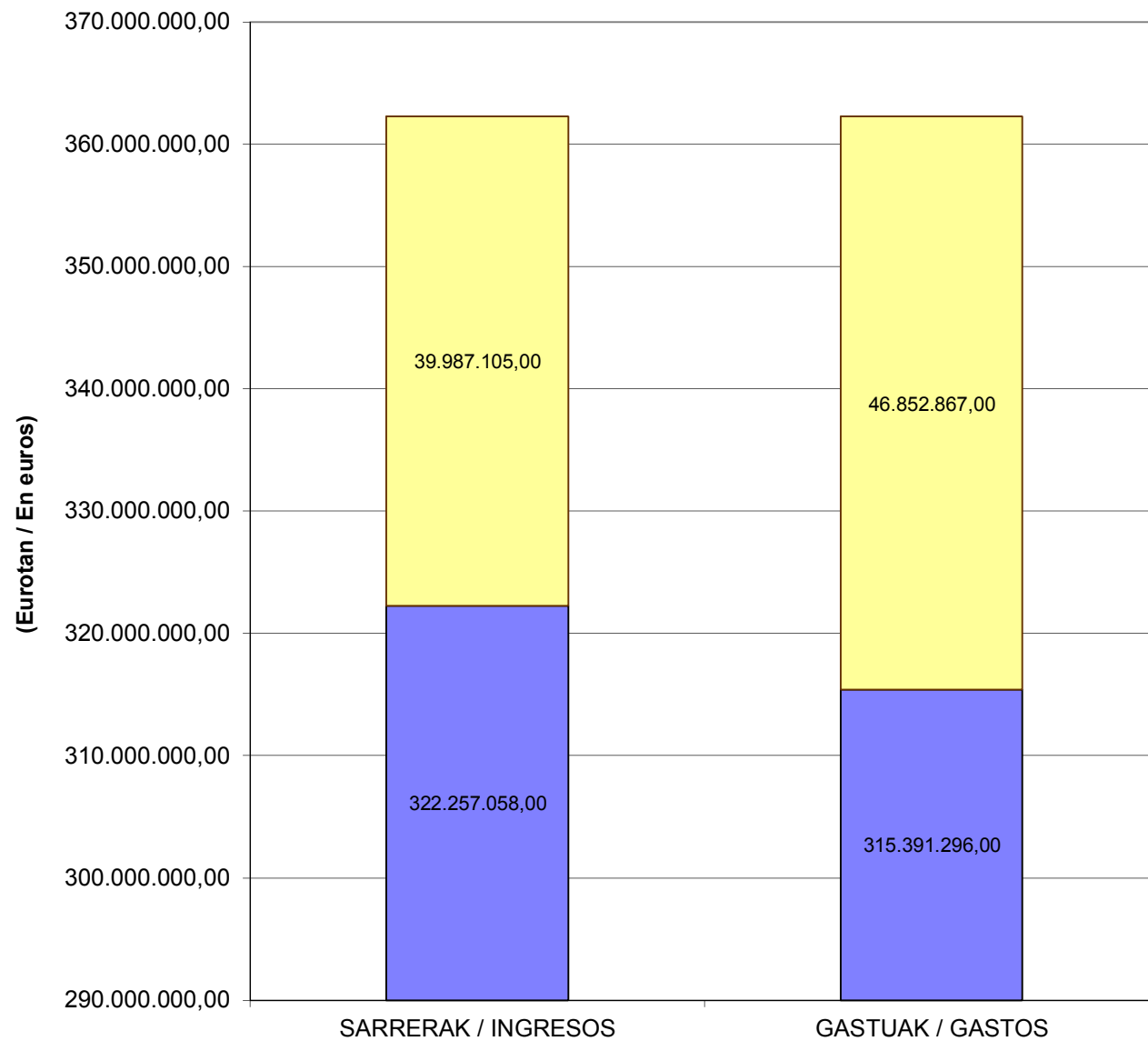
Udalaren sarrera arruntak 322.257.058,00 eurokoak dira eta Udalaren gastu arruntak 315.391.296,00 eurokoak. Azken hauetatik, 81.776.335,00 euroko kopurua, Erakunde Autonomoen, Enpresa Erakunde Publikoaren eta Sozietateen aurrekontuak orekatzeko behar diren udal-ekarpenak dira. Beraz, 6.865.762,00 euroko diferentzia inbertsioak egiteko ekarpena izango da.

5 – Equilibrio presupuestario

Los ingresos corrientes deben cubrir como mínimo los gastos corrientes o de funcionamiento siendo imposible que éstos se financien con ingresos de capital.

Los ingresos corrientes municipales ascienden a 322.257.058,00 euros y los gastos corrientes municipales a 315.391.296,00 euros de los cuales 81.776.335,00 euros constituyen la aportación municipal necesaria para que cada uno de los Organismos Autónomos, Entidad Pública Empresarial y Sociedades equilibre su presupuesto corriente. Existe por tanto un excedente que se destina a financiación de inversiones por un importe de 6.865.762,00 euros.

2022EKO AURREKONTUA (Udala) PRESUPUESTO 2022 (Ayuntamiento)



6

Udal-zorra
Deuda municipal

6 – Herri Zorra

6.1 - Zorra

2022eko urtarilaren 1eko aurreikusitako zorra honako taulan agertzen da. Bertan, aurreko urtetako aurrekontuetan jasotako eragiketak barneratzen dira, Udalaren, bere menpeko entitateen eta bermatutako operazioengatiko zorra jasoaz.

6– Deuda Municipal

6.1 – Deuda

La deuda prevista a 1 de enero de 2022, incluyendo las operaciones recogidas en presupuestos anteriores referente al Ayuntamiento y a las entidades de él dependientes así como las operaciones avaladas, es la siguiente:

KONTZEPTUA CONCEPTO	ZENBATEKOA IMPORTE
Udaletxea / Ayuntamiento	107.322.277,90
Donostiako Etxegintza Enpresa Publikoa Entidad Pública Empresarial de Vivienda	74.775.732,23
Donostiako Tranbia Konpainia Compañía del Tranvia de San Sebastian	6.621.545,00
GUZTIRA / TOTAL	188.719.555,13

6.2 – Zorpetze-maila

Aipatu gaiarekiko arauak Gipuzkoako Hazienda Lokalak arautzen dituen uztailaren 5eko 11/1989 Foru Araueko jaso dira.

Horiek oinarri harturik, zorpetze-maila, urtekoen ordainketarako kopuruak (onartutako edo abalatutako kreditu-eragiketei dagozkien amortizazioak, interesak eta komisioak biltzen dituzte, diruzaintzako eragiketak salbu) eragiketa arrunten bidez finkatutako baliabidez zatiturik lortzen da.

6.2 – Nivel de endeudamiento

La regulación sobre dicha materia viene recogida en la Norma Foral 11/1989, de 5 de julio, Reguladora de las Haciendas Locales de Gipuzkoa.

En base a la misma, la determinación del nivel de endeudamiento se realiza por el coeficiente, entre las cantidades destinadas al pago de las anualidades comprensivas de amortización, intereses y comisiones, correspondientes a las operaciones de crédito aprobadas y/o avaladas, con excepción de las operaciones de tesorería, y los recursos

consolidados por operaciones corrientes.

Tokiko sektore publikoaren kreditu eragiketa eta bermatutako eragiketen urteko teorikoa 25.716.147,44€ dira.

La anualidad teórica de las operaciones de crédito del sector público local y las operaciones avaladas asciende a 25.716.147,44€

Udala, Erakunde Autonomo eta udal-partaidetza osoa duten Sozietateen eragiketa arruntengatiko baliabide bateratuak 378.971.206,00€ dira.

Los recursos consolidados por operaciones corrientes del Ayuntamiento, Organismos Autónomos y Sociedades Públicas íntegramente participadas ascienden a 378.971.206,00€.

Aipatutako urteroko teorikoa kontutan hartuta zorpetze maila %6,79koa izango litzateke.

Teniendo en cuenta la anualidad teórica señalada el nivel de endeudamiento sería 6,79%.

2022eko aurrekontuan jasota dauden eragiketa guztiak gauzatuko balira, zorpetze maila %7,09koa izango litzateke.

Si se formalizasen todas las operaciones recogidas en el Presupuesto para el ejercicio de 2022 el nivel de endeudamiento sería del 7,09%.

7 2022 urterako aurrekontuaren argibide osagarriak **Información complementaria del presupuesto para 2022**

7.1 Sarrera arrunten aurreikuspena kapituluka

Previsión de ingresos corrientes por capítulos

SARRERA ARRUNTAK (Finkatua)
INGRESOS CORRIENTES (Consolidado)

KAPITULUKAKO LABURPENA
 RESUMEN POR CAPÍTULOS

<u>KAPITULUA / CAPÍTULO</u>	Zenbatekoa / Importe
1. Zuzeneko zergak / Impuestos directos	81.130.552,00
2. Zeharkako zergak / Impuestos indirectos	5.500.000,00
3. Tasak eta bestelako zergak / Tasas y otros ingresos	103.437.043,00
4. Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	172.987.795,00
5. Ondare-sarrerak / Ingresos patrimoniales	15.915.816,00
	378.971.206,00

7.2 Kapital-sarreraren aurreikuspena kapituluka Previsión de ingresos de capital por capítulos

KAPITAL-SARRERAK (Finkatua)
INGRESOS DE CAPITAL (Consolidado)

KAPITULUKAKO LABURPENA
 RESUMEN POR CAPÍTULOS

<u>KAPITULUA / CAPÍTULO</u>	Zenbatekoa / Importe
6. Inbertsioen besterenganatzea / Enajenación inversiones	23.841.543,00
7. Kapital-transferentzaik / Transferencias de capital	7.773.689,00
8. Finantza-aktiboak / Activos financieros	800.409,00
9. Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	13.455.818,00
	45.871.459,00

7.3 **Udal-sarreraren aurreikuspen zehaztuta** **Previsión detallada de ingresos municipales**

KONTUSAILA PARTIDA	AZALPEN EXPLICACION	ZENBATEKOA EUROTAN IMPORTE EN EUROS
ZUZENEKO ZERGAK / IMPUESTOS DIRECTOS		
112.01	Landa-ondasun higiezinak / Inmuebles rústicos	7.934,00
112.02	Hiri-ondasun higiezinak / Inmuebles urbanos	46.669.190,00
113.01	Ibilgailuak / Vehículos	11.059.343,00
114.01	Hiri-lurren balio-gehikuntza / Incremento valor terrenos urbanos	13.564.152,00
130.01	Jarduera ekonomikoen gaineko zerga / Impuesto sobre actividades económicas	9.829.933,00
<i>GUZTIRA / TOTAL</i>		81.130.552,00
ZEHARKAKO ZERGAK / IMPUESTOS INDIRECTOS		
282.01	Eraikuntzak, instalazioak eta obrak / Construcciones, instalaciones y obras	5.500.000,00
<i>GUZTIRA / TOTAL</i>		5.500.000,00
TASAK ETA BESTE ZENBAIT SARRERA / TASAS Y OTROS INGRESOS		
310.01	Zaborrak / Basuras	19.373.465,00
310.02	Estolderia / Alcantarillado	11.526.371,00
310.04.01	Arriskutsuak izan daitezkeen animaliak izateko lizentziak / Licencias para tenencia de animales potencialmente peligrosos	2.941,00
310.04.02	Dokumentuak kopiatzeko zerbitzuak / Servicios de reproducción de documentos	832,00
310.04.03	Udaltzaingoaren txostenak / Informes Guardia Municipal	44.694,00
310.04.04	Suhiltzaileen txostenak / Informes Bomberos	1.984,00
310.04.05	Mugikortasuneko txostenak / Informes Movilidad	69,00
310.04.06	Digitalizazio tasa / Tasa digitalización	14.593,00
310.05	Ibilgailuak galtzadatik kentzea / Retirada de vehículos	639.787,00
310.09	Ura / Agua	9.471.073,00
310.16	Artikutzako zerbitzuak / Servicios de Artikutza	1.030,00
310.99	Estupezazientek kontrolatzeko analisiak / Análisis de control de estupefacientes	9.061,00
311.01	Lokaletako jarduera lizentziak / Licencias de actividad en locales	178.813,00
311.02	Autotaxien lizentziak / Licencias de autotaxis	41.738,00
312.01	Hirigintzako lizentziak / Licencias urbanísticas	181.509,00
312.99.02	Kartografiaren eta aireko argazkien zerbitzuak / Servicios cartografía y fotografías aéreas	56.056,00
320.01	TAO / OTA	8.036.668,00
320.04.01	Erabilpen publikoaren aprobetxamendua / Aprovechamiento de uso público	440.141,00
320.04.02	Hondartzak / Playas	625.615,00
321.03.01	Obregatik okupazioa / Ocupaciones por obras	797.566,00
321.03.02	Erakustokiak / Expositores	14.600,00
321.04	Mahaiak eta aulkiak / Mesas y sillas	1.782.361,00
321.09.01	Zorupearen okupazioa / Ocupación del subsuelo (Iberdrola-Gas)	1.929.877,00
321.09.02	Zorupearen okupazioa (Telefonia Konpainiak) / Ocupación del subsuelo (Cias. Telefonicas)	112.831,00
322.01	Ibilgailuen sarrera / Entrada de vehículos	478.339,00
340.01	Aterpetxeak / Albergues	620.789,00
340.02	Euskara / Euskera	175.000,00
340.04	Donostia Arena barr / Recinto SS Arena	42.810,00
340.05	Ezkontza zibilen ospakizuna / Celebración de bodas civiles	16.350,00
340.06	Baratza publikoak / Huertos públicos	4.405,00
340.07	Sorospen Etxeko Osasun-zerbitzuak / Servicios sanitarios Casa Socorro	2.945,00
340.08	Autobus geltokian bizikletak aparkatzea / Estacionamiento Bici- Estación de autobuses	3.335,00
361.01	Kontribuzioak / Contribuciones	985.255,00
380.02	Aseguru-etxeen diru-itzulerak / Reintegros Compañías de seguros	478.030,00
380.03	Beste hainbat itzulera / Otros reintegros	39.540,00
391.01	Trafiko isunak / Multas de tráfico	3.000.000,00
391.02	Hainbat isun / Sanciones varias	400.000,00
391.03	Hirigintzako isunak / Sanciones Urbanísticas	350.000,00
392.01	Premiazko errekareruak / Recargos de apremio	500.000,00
393.01	Berandutza-interesak / Intereses de demora	300.000,00
396.01	Telefono-konpainiak / Compañías telefónicas	875.187,00
399.01	Ezusteak / Imprevistos	500.000,00
399.02	Aparkalekuak mantentze diru sarrerak / Ingresos por mantenimiento de aparcamientos	132.768,00
<i>GUZTIRA / TOTAL</i>		64.188.428,00
TRANSFERENTZIA ARRUNTAK / TRANSFERENCIAS CORRIENTES		
400.01	Hitzartu gabeko zergetan parte hartzea / Participación en impuestos no concertados	250.103,00
400.02	Estatuaren diru - laguntzak / Subvenciones del Estado	4.011.000,00
410	Eusko Jauriaritzaren diru-laguntzak / Subvenciones del Gobierno Vasco	2.207.328,00
410.01	Easoko gelen kofinanziazioa / Cofinanciación aulas Easo	95.775,00

KONTUSAILA PARTIDA	AZALPEN EXPLICACION		ZENBATEKOA EUROTAN IMPORTE EN EUROS
410.02	Pobreziaren aurkako plana (GLL) / Plan contra la pobreza (AES)	1.830.604,00	
410.03	Inmigrazio plana / Plan Inmigración	53.896,00	
410.05	KIUB / OMIC	40.717,00	
410.06	Droga-menpekotasunak / Drogodependencias	111.336,00	
410.09	Baliabide pedagogikoen Aieteko zentroa / Centro Recursos Pedagógicos Aiete	75.000,00	
420.01	Hitzartutako zergetan parte hartzea / Participación en impuestos concertados		154.570.618,00
420	Foru Aldundiaren diru-laguntzak / Subvenciones de Diputación Foral		5.501.168,00
420.99.01	Su hitzalketa / Extinción de incendios	1.750.000,00	
420.99.02	Etkez Etxeko Laguntza / Ayuda Domiciliaria	2.800.000,00	
420.99.03	Hondartzak: sorospena / Playas: socorrismo	32.000,00	
420.99.04	Hondartzak: garbiketa / Playas: limpieza	150.000,00	
420.99.05	Euskara / Euskera	14.466,00	
420.99.06	Baliabide pedagogikoen Aieteko zentroa / Centro Recursos Pedagógicos Aiete	40.500,00	
420.99.07	Gizarte zerbitzuen fondoa / Fondo Servicios Sociales	680.466,00	
420.99.09	Gazteria / Juventud	33.736,00	
	GUZTIRA / TOTAL		166.540.217,00
	ONDARE-SARRERAK / INGRESOS PATRIMONIALES		
531.01	Udal enpresen mozkinetako partaidetza / Participación en beneficios de empresas municipales		400.000,00
532.01	Beste enpresa batzuren mozkinetako partaidetza / Participación en beneficios de otras empresas		164.663,00
540.01	Finken errentamendua / Arrendamiento de fincas		1.029.232,00
550.01	Emakidak / Concesiones		3.300.966,00
560.01	Gordailuen interesak / Intereses de depósitos		3.000,00
	GUZTIRA / TOTAL		4.897.861,00
	SARRERA ARRUNTAK GUZTIRA / TOTAL INGRESOS CORRIENTES		322.257.058,00

KONTUSAILA PARTIDA	AZALPENA EXPLICACION		ZENBATEKOA EUROTAN IMPORTE EN EUROS
KONTUSAILA PARTIDA	AZALPENA EXPLICACION		ZENBATEKOA EUROTAN IMPORTE EN EUROS
	INBERTSIO ERREALEN BESTERENGANATZEA ENAJENACION DE INVERSIONES REALES		
600	Lursailen salmenta / Venta de parcelas		16.384.607,00
	Bizitoki-lursailak Atotxa Errekan / Parcelas residenciales en Atotxa Erreka	942.387,00	
	Industri-lursaila Eskuzaitzetan / Parcela industrial en Eskuzaitzeta	1.442.220,00	
	Ilunbeko konplexuaren salmenta / Venta del complejo de Ilunbe	14.000.000,00	
650	Hirigintza-kuotak direla-eta diru-ekarpenak / Aportaciones por cuotas de urbanización		756.936,00
	Lorategi Hiria / Ciudad Jardín	421.130,00	
	Loiolako erriberak / Riberas de Loyola	335.806,00	
651	Hirigintzako aprobetxamenduak Aprovechamientos urbanísticos		1.700.000,00
	Lokalen eraldaketa, etxebizitzaren banatzea, etab. / Transformación de locales, división de viviendas, etc.	200.000,00	
	%15eko monetarizazioa / Monetización del 15%	1.500.000,00	
652	Hirigintzako beste diru-sarrerak Otros ingresos del urbanismo		4.000.000,00
	San Bartolome	4.000.000,00	
	GUZTIRA / TOTAL		22.841.543,00
	KAPITAL-TRANSFERENTZIAK / TRANSFERENCIAS DE CAPITAL		
719	EAEko beste erakunde publiko batzuen diru-ekarpina / Aportaciones de otras entidades públicas de la CAPV		139.158,00
	URaren diru-ekarpina Astiñene Zubiagatik / Aportación de URA para Puente Astiñene	139.158,00	
700	Estatuaren administrazio orokorrarenak / Administración general del estado		3.685.586,00
	Next Generation (*)	3.685.586,00	
	GUZTIRA / TOTAL		3.824.744,00
	FINANTZA-PASIBOAK / PASIVOS FINANCIEROS		
933.01	Kreditura jotzea / Apelación al crédito		13.320.818,00
	GUZTIRA / TOTAL		13.320.818,00
	KAPITAL-SARRERAK GUZTIRA / TOTAL INGRESOS DE CAPITAL		39.987.105,00

7.4 Programa taldeen araberako gastuen laburpena

Resumen de gastos por grupo de programa

GASTUEN PROGRAMA TALDEEN LABURPENA

(FINKATUA)

RESUMEN DE GASTOS POR GRUPOS DE PROGRAMA

(CONSOLIDADO)

PROGRAMA TALDEA GRUPO DE PROGRAMA	1. KAPITULUA CAPITULO 1	2. KAPITULUA CAPITULO 2	3. KAPITULUA CAPITULO 3	4. KAPITULUA CAPITULO 4	5. KAPITULUA CAPITULO 5	6. KAPITULUA CAPITULO 6	7. KAPITULUA CAPITULO 7	8. KAPITULUA CAPITULO 8	9. KAPITULUA CAPITULO 9	GUZTIRA TOTAL	%
Segurtasuna eta ordena publikoa Seguridad y Orden publico	22.446.860,00	1.504.687,00	0,00	0,00	0,00	93.000,00	0,00	0,00	0,00	24.044.547,00	5,66
Zirkulazioaren eta aparkalekuen antolamendua Ordenación del tráfico y del estacionamiento	315.171,00	6.217.318,00	0,00	0,00	0,00	252.485,00	0,00	0,00	0,00	6.784.974,00	1,60
Hiri-mugikortasuna / Movilidad urbana	6.235.828,00	2.624.773,00	0,00	9.240,00	0,00	2.666.279,00	0,00	0,00	0,00	11.536.120,00	2,72
Babes-zibila / Protección civil	147.130,00	15.275,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	162.405,00	0,04
Prebentzio eta su-hitzaille zerbitzua eta sorospena Servicio de prevención y extinción de incendios, y salvamento	7.765.978,00	519.835,00	0,00	0,00	0,00	200.000,00	0,00	0,00	0,00	8.485.813,00	2,00
Hirigintza: plangintza,kudeaketa, exekuzioa eta hirigintza-diziplina Urbanismo: planeamiento, gestión, ejecución y disciplina urbanística	4.273.543,00	269.133,00	0,00	0,00	0,00	3.012.476,00	1.600.272,00	0,00	0,00	9.155.424,00	2,16
Etxebizitza / Vivienda	1.965.000,00	3.526.000,00	613.000,00	0,00	0,00	4.390.000,00	0,00	0,00	5.224.000,00	15.718.000,00	3,70
Bide publikoak / Vías públicas	1.139.990,00	4.592.387,00	0,00	0,00	0,00	4.290.000,00	0,00	0,00	0,00	10.022.377,00	2,36
Estolderia / Alcantarillado	88.119,00	3.096.177,00	0,00	0,00	0,00	1.891.951,00	0,00	0,00	0,00	5.076.247,00	1,19
Edateko uraren etxez etxeko hornikuntza Abastecimiento domiciliario de agua potable	1.474.019,00	1.893.544,00	0,00	0,00	0,00	1.000.000,00	0,00	0,00	0,00	4.367.563,00	1,03
Hondakinak batu, kudeatu eta tratatzea Recogida, gestión y tratamiento de residuos	218.933,00	6.749.338,00	0,00	14.024.873,00	0,00	294.493,00	0,00	0,00	0,00	21.287.637,00	5,01
Bideak garbitzea / Limpieza viaria	210.653,00	12.742.614,00	0,00	0,00	0,00	2.124.260,00	0,00	0,00	0,00	15.077.527,00	3,55
Hilerria eta hileta-zerbitzuak Cementerio y servicios funerarios	636.503,00	496.406,00	0,00	0,00	0,00	900.000,00	0,00	0,00	0,00	2.032.909,00	0,48
Kale-argiteria / Alumbrado público	3.861,00	3.813.456,00	0,00	0,00	0,00	400.000,00	0,00	0,00	0,00	4.217.317,00	0,99
Hondakin-uren ebakuazioa eta tratamendua Evacuación y tratamiento de aguas residuales	0,00	6.395.273,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	6.395.273,00	1,51
Ingurumenaren administrazio orokorra Administración general de Medio Ambiente	379.947,00	30.850,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	410.797,00	0,10
Parkeak eta lorategiak / Parques y jardines	625.671,00	5.876.487,00	0,00	0,00	0,00	1.255.000,00	0,00	0,00	0,00	7.757.158,00	1,83
Ingurumenaren babesa eta hobekuntza Proteccion y mejora del Medio Ambiente	1.459.052,00	840.530,00	0,00	685.560,00	0,00	1.630.000,00	0,00	0,00	0,00	4.615.142,00	1,09
Hondartzak / Playas	109.489,00	2.879.007,00	0,00	0,00	0,00	112.600,00	0,00	0,00	0,00	3.101.096,00	0,73

GASTUEN PROGRAMA TALDEEN LABURPENA
(FINKATUA)

RESUMEN DE GASTOS POR GRUPOS DE PROGRAMA
(CONSOLIDADO)

PROGRAMA TALDEA GRUPO DE PROGRAMA	1. KAPITULUA CAPITULO 1	2. KAPITULUA CAPITULO 2	3. KAPITULUA CAPITULO 3	4. KAPITULUA CAPITULO 4	5. KAPITULUA CAPITULO 5	6. KAPITULUA CAPITULO 6	7. KAPITULUA CAPITULO 7	8. KAPITULUA CAPITULO 8	9. KAPITULUA CAPITULO 9	GUZTIRA TOTAL	%
Erretiro pentsioak / Pensiones	20.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	20.000,00	0,00
Aldez aurretik erretiratzeko sariak / Primas por jubilación	1.250.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	1.250.000,00	0,29
Gizarte zerbitzuen arloko administrazio orokorra Administración general de servicios sociales	4.931.663,00	627.527,00	0,00	1.854.494,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	7.413.684,00	1,75
Lehen mailako gizarte – laguntza Asistencia social primaria	2.880.117,00	17.748.203,00	0,00	3.943.372,00	0,00	1.380.547,00	0,00	0,00	0,00	25.952.239,00	6,11
Osasungarritasun publikoaren babesa Protección de la salubridad pública	696.229,00	944.726,00	0,00	0,00	0,00	200.000,00	0,00	0,00	0,00	1.840.955,00	0,43
Ospitaleak, laguntza-zerbitzuak eta osasun-zentroak Hospitales, servicios asistenciales y centros de salud	0,00	535.137,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	147.244,00	0,00	682.381,00	0,16
Hezkuntzaren arloko administrazio orokorra Administración general de educación	404.883,00	40.530,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	445.413,00	0,10
Haur eta lehen hezkuntzako ikastetxeen eta hezkuntza bereziko funtzionamendua Funcionamiento de centros docentes de enseñanza infantil y primaria y educación especial	1.907.172,00	5.252.735,00	0,00	0,00	0,00	300.000,00	0,00	0,00	0,00	7.459.907,00	1,76
Hezkuntzako zerbitzu osagarriak Servicios complementarios de educación	4.429.997,00	612.506,00	450,00	130.329,00	0,00	140.943,00	0,00	0,00	0,00	5.314.225,00	1,25
Herritarren bizikidetzat sustatzea Fomento de la convivencia ciudadana	390.989,00	657.802,00	0,00	176.670,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	1.225.461,00	0,29
Kulturaren arloko administrazio orokorra Administración general de cultura	13.560.798,00	15.010.041,00	0,00	641.863,00	0,00	1.420.000,00	0,00	1.500,00	0,00	30.634.202,00	7,21
Liburutegiak eta agiritegiak / Bibliotecas y archivos	158.388,00	1.350,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	159.738,00	0,04
Kultura-ekipamenduak eta museoak Equipamientos culturales y museos	0,00	0,00	0,00	1.690.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	1.690.000,00	0,40
Kulturaren sustapena / Promoción cultural	695.894,00	161.380,00	0,00	1.792.100,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	2.649.374,00	0,62
Euskara	1.170.329,00	1.051.579,00	0,00	741.053,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	2.962.961,00	0,70
Astaldia betetzeko instalazioak Instalaciones de ocupación del tiempo libre	507.106,00	2.328.369,00	0,00	742.700,00	0,00	144.500,00	0,00	0,00	0,00	3.722.675,00	0,88
Kirolaren arloko administrazio orokorra Administración general de deportes	3.014.758,00	998.391,00	35.000,00	0,00	0,00	550.000,00	100.000,00	0,00	0,00	4.698.149,00	1,11
Kirola sustatzea eta bultzatzea Promoción y fomento del deporte	0,00	1.750.579,00	0,00	1.279.500,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	3.030.079,00	0,71

GASTUEN PROGRAMA TALDEEN LABURPENA
(FINKATUA)

RESUMEN DE GASTOS POR GRUPOS DE PROGRAMA
(CONSOLIDADO)

PROGRAMA TALDEA GRUPO DE PROGRAMA	1. KAPITULUA CAPITULO 1	2. KAPITULUA CAPITULO 2	3. KAPITULUA CAPITULO 3	4. KAPITULUA CAPITULO 4	5. KAPITULUA CAPITULO 5	6. KAPITULUA CAPITULO 6	7. KAPITULUA CAPITULO 7	8. KAPITULUA CAPITULO 8	9. KAPITULUA CAPITULO 9	GUZTIRA TOTAL	%
Kirol instalazioak / Instalaciones deportivas	2.316.026,00	9.787.921,00	0,00	0,00	0,00	5.425.198,00	0,00	22.145,00	0,00	17.551.290,00	4,13
Merkataritza / Comercio	0,00	3.166,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	3.166,00	0,00
Informazio turistikoa eta turismoaren sustapena Información y promoción turística	2.405.075,00	2.126.848,00	2.275,00	0,00	0,00	87.000,00	0,00	0,00	0,00	4.621.198,00	1,09
Enpresa-garapena / Desarrollo empresarial	3.370.568,00	7.453.542,00	0,00	5.386.467,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	16.210.577,00	3,82
Garraioaren arloko administrazio orokorra Administración general del transporte	0,00	0,00	0,00	237.909,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	237.909,00	0,06
Bidaiaien garraioa / Transporte de viajeros	32.476.146,00	9.158.122,00	46.000,00	33.000,00	0,00	2.764.000,00	0,00	207.985,00	791.260,00	45.476.513,00	10,70
Azpiegituren arloko administrazio orokorra Administración general de infraestructuras	3.392.991,00	136.754,00	0,00	0,00	0,00	5.864.133,00	0,00	0,00	0,00	9.393.878,00	2,21
Baliabide hidraulikoak / Recursos hidráulicos	0,00	4.194.799,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	4.194.799,00	0,99
Kontsumitzaile eta erabiltzaileen babesa Protección de consumidores y usuarios	0,00	121.370,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	121.370,00	0,03
Gobernu organoak / Organos de gobierno	3.932.869,00	743.812,00	0,00	613.600,00	0,00	500.000,00	380.000,00	750.000,00	0,00	6.920.281,00	1,63
Administrazio orokorra / Administración general	13.702.509,00	6.791.786,00	100,00	17.200,00	0,00	4.186.662,00	0,00	0,00	0,00	24.698.257,00	5,81
Oinarrizko informazioa eta informazio estatistikoa Información básica y estadística	299.414,00	325.961,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	625.375,00	0,15
Herritarren parte-hartzea / Participación ciudadana	547.592,00	319.888,00	0,00	95.204,00	0,00	1.950.000,00	0,00	0,00	0,00	2.912.684,00	0,69
Herritarrenganako arreta / Atención a los ciudadanos	2.422.003,00	81.500,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	2.503.503,00	0,59
Ustekabekoak eta sailkatu gabeko funtzioak Imprevistos y funciones no clasificadas	0,00	0,00	0,00	0,00	2.500.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	2.500.000,00	0,59
Politika ekonomikoa Política económica	2.409.292,00	814.482,00	0,00	0,00	0,00	2.975.013,00	0,00	0,00	0,00	6.198.787,00	1,46
Tributu-sistemaren kudeaketa Gestión del sistema tributario	3.819.000,00	1.259.446,00	143.667,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	5.222.113,00	1,23
Zor publikoa /Deuda publica	0,00	0,00	730.378,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	13.320.818,00	14.051.196,00	3,31
GUZTIRA / TOTAL	156.607.555,00	155.123.342,00	1.570.870,00	34.095.134,00	2.500.000,00	52.400.540,00	2.080.272,00	1.128.874,00	19.336.078,00	424.842.665,00	100,00

7.5

Programa taldeen araberako gastu arrunten
laburpena

Resumen del gasto corriente por grupo de
programa

GASTU ARRUNTEN PROGRAMA TALDEEN LABURPENA
(FINKATUA)

RESUMEN DE GASTO CORRIENTE POR GRUPO DE PROGRAMA
(CONSOLIDADO)

PROGRAMA TALDEA GRUPO DE PROGRAMA	1. KAPITULUA CAPITULO 1	2. KAPITULUA CAPITULO 2	3. KAPITULUA CAPITULO 3	4. KAPITULUA CAPITULO 4	5. KAPITULUA CAPITULO 5	9. KAPITULUA CAPITULO 9	GUZTIRA TOTAL	%
Segurtasuna eta ordena publikoa Seguridad y Orden publico	22.446.860,00	1.504.687,00	0,00	0,00	0,00	0,00	23.951.547,00	6,49
Zirkulazioaren eta aparkalekuen antolamendua Ordenación del tráfico y del estacionamiento	315.171,00	6.217.318,00	0,00	0,00	0,00	0,00	6.532.489,00	1,77
Hiri-mugikortasuna / Movilidad urbana	6.235.828,00	2.624.773,00	0,00	9.240,00	0,00	0,00	8.869.841,00	2,40
Babes-zibila / Protección civil	147.130,00	15.275,00	0,00	0,00	0,00	0,00	162.405,00	0,04
Prebentzio eta su-hitzaile zerbitzua eta sorospena Servicio de prevención y extinción de incendios, y salvamento	7.765.978,00	519.835,00	0,00	0,00	0,00	0,00	8.285.813,00	2,24
Hirigintza: plangintza, kudeaketa, exekuzioa eta hirigintza-diziplina Urbanismo: planeamiento, gestión, ejecución y disciplina urbanística	4.273.543,00	269.133,00	0,00	0,00	0,00	0,00	4.542.676,00	1,23
Etxebizitza / Vivienda	1.965.000,00	3.526.000,00	613.000,00	0,00	0,00	5.224.000,00	11.328.000,00	3,07
Bide publikoak / Vías públicas	1.139.990,00	4.592.387,00	0,00	0,00	0,00	0,00	5.732.377,00	1,55
Estolderia / Alcantarillado	88.119,00	3.096.177,00	0,00	0,00	0,00	0,00	3.184.296,00	0,86
Edateko uraren etxex etxeko hornikuntza Abastecimiento domiciliario de agua potable	1.474.019,00	1.893.544,00	0,00	0,00	0,00	0,00	3.367.563,00	0,91
Hondakinak batu, kudeatu eta tratatzea Recogida, gestión y tratamiento de residuos	218.933,00	6.749.338,00	0,00	14.024.873,00	0,00	0,00	20.993.144,00	5,69
Bideak garbitzea / Limpieza viaria	210.653,00	12.742.614,00	0,00	0,00	0,00	0,00	12.953.267,00	3,51
Hilerria eta hileta-zerbitzuak Cementerio y servicios funerarios	636.503,00	496.406,00	0,00	0,00	0,00	0,00	1.132.909,00	0,31
Kale-argiteria / Alumbrado público	3.861,00	3.813.456,00	0,00	0,00	0,00	0,00	3.817.317,00	1,03
Hondakin-uren ebakuazioa eta tratamendua Evacuación y tratamiento de aguas residuales	0,00	6.395.273,00	0,00	0,00	0,00	0,00	6.395.273,00	1,73
Ingurumenaren administrazio orokorra Administración general de Medio Ambiente	379.947,00	30.850,00	0,00	0,00	0,00	0,00	410.797,00	0,11
Parkeak eta lorategiak / Parques y jardines	625.671,00	5.876.487,00	0,00	0,00	0,00	0,00	6.502.158,00	1,76
Ingurumenaren babesa eta hobekuntza Proteccion y mejora del Medio Ambiente	1.459.052,00	840.530,00	0,00	685.560,00	0,00	0,00	2.985.142,00	0,81
Hondartzak / Playas	109.489,00	2.879.007,00	0,00	0,00	0,00	0,00	2.988.496,00	0,81
Erretiro pentsioak / Pensiones	20.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	20.000,00	0,01
Aldez aurretik erretiratzeko sariak Primas por jubilación	1.250.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	1.250.000,00	0,34
Gizarte zerbitzuen arloko administrazio orokorra Administración general de servicios sociales	4.931.663,00	627.527,00	0,00	1.854.494,00	0,00	0,00	7.413.684,00	2,01
Lehen mailako gizarte – laguntza Asistencia social primaria	2.880.117,00	17.748.203,00	0,00	3.943.372,00	0,00	0,00	24.571.692,00	6,65
Osasungarritasun publikoaren babesa Protección de la salubridad pública	696.229,00	944.726,00	0,00	0,00	0,00	0,00	1.640.955,00	0,44
Ospitaleak, laguntza-zerbitzuak eta Osasun-zentroak Hospitales, servicios asistenciales y centros de salud	0,00	535.137,00	0,00	0,00	0,00	0,00	535.137,00	0,14
Hezkuntzaren arloko administrazio orokorra Administración general de educación.	404.883,00	40.530,00	0,00	0,00	0,00	0,00	445.413,00	0,12
Haur eta lehen hezkuntzako ikastetxeen eta hezkuntza bereziko funtzionamendua Funcionamiento de centros docentes de enseñanza infantil y primaria y educación especial	1.907.172,00	5.252.735,00	0,00	0,00	0,00	0,00	7.159.907,00	1,94
Hezkuntzako zerbitzu osagarriak Servicios complementarios de educación	4.429.997,00	612.506,00	450,00	130.329,00	0,00	0,00	5.173.282,00	1,40

GASTU ARRUNTEN PROGRAMA TALDEEN LABURPENA
(FINKATUA)

RESUMEN DE GASTO CORRIENTE POR GRUPO DE PROGRAMA
(CONSOLIDADO)

PROGRAMA TALDEA GRUPO DE PROGRAMA	1. KAPITULUA CAPITULO 1	2. KAPITULUA CAPITULO 2	3. KAPITULUA CAPITULO 3	4. KAPITULUA CAPITULO 4	5. KAPITULUA CAPITULO 5	9. KAPITULUA CAPITULO 9	GUZTIRA TOTAL	%
Herritarren bizikidetza sustatzea Fomento de la convivencia ciudadana	390.989,00	657.802,00	0,00	176.670,00	0,00	0,00	1.225.461,00	0,33
Kulturaren arloko administrazio orokorra Administración general de cultura	13.560.798,00	15.010.041,00	0,00	641.863,00	0,00	0,00	29.212.702,00	7,91
Liburutegiak eta agiritegiak Bibliotecas y archivos	158.388,00	1.350,00	0,00	0,00	0,00	0,00	159.738,00	0,04
Kultura-ekipamenduak eta museoak Equipamientos culturales y museos	0,00	0,00	0,00	1.690.000,00	0,00	0,00	1.690.000,00	0,46
Kulturaren sustapena / Promoción cultural	695.894,00	161.380,00	0,00	1.792.100,00	0,00	0,00	2.649.374,00	0,72
Euskara	1.170.329,00	1.051.579,00	0,00	741.053,00	0,00	0,00	2.962.961,00	0,80
Astaldia betetzeko instalazioak Instalaciones de ocupación del tiempo libre	507.106,00	2.328.369,00	0,00	742.700,00	0,00	0,00	3.578.175,00	0,97
Kirolaren arloko administrazio orokorra Administración general de deportes	3.014.758,00	998.391,00	35.000,00	0,00	0,00	0,00	4.048.149,00	1,10
Kirola sustatzea eta bultzatzea Promoción y fomento del deporte	0,00	1.750.579,00	0,00	1.279.500,00	0,00	0,00	3.030.079,00	0,82
Kirol instalazioak / Instalaciones deportivas	2.316.026,00	9.787.921,00	0,00	0,00	0,00	0,00	12.103.947,00	3,28
Merkataritza / Comercio	0,00	3.166,00	0,00	0,00	0,00	0,00	3.166,00	0,00
Informazio turistikoa eta turismoaren sustapena Información y promoción turística	2.405.075,00	2.126.848,00	2.275,00	0,00	0,00	0,00	4.534.198,00	1,23
Enpresa-garapena / Desarrollo empresarial	3.370.568,00	7.453.542,00	0,00	5.386.467,00	0,00	0,00	16.210.577,00	4,39
Garraioaren arloko administrazio orokorra Administración general del transporte	0,00	0,00	0,00	237.909,00	0,00	0,00	237.909,00	0,06
Bidaiaien garraioa / Transporte de viajeros	32.476.146,00	9.158.122,00	46.000,00	33.000,00	0,00	791.260,00	42.504.528,00	11,51
Azpiegituren arloko administrazio orokorra Administración general de infraestructuras	3.392.991,00	136.754,00	0,00	0,00	0,00	0,00	3.529.745,00	0,96
Baliabide hidraulikoak / Recursos hidráulicos	0,00	4.194.799,00	0,00	0,00	0,00	0,00	4.194.799,00	1,14
Kontsumitzaile eta erabiltzaileen babesa Protección de consumidores y usuarios	0,00	121.370,00	0,00	0,00	0,00	0,00	121.370,00	0,03
Gobernu organoak / Organos de gobierno	3.932.869,00	743.812,00	0,00	613.600,00	0,00	0,00	5.290.281,00	1,43
Administrazio orokorra / Administración general	13.702.509,00	6.791.786,00	100,00	17.200,00	0,00	0,00	20.511.595,00	5,56
Oinarrizko informazioa eta informazio estatistikoa Información básica y estadística	299.414,00	325.961,00	0,00	0,00	0,00	0,00	625.375,00	0,17
Herritarren parte-hartzea Participación ciudadana	547.592,00	319.888,00	0,00	95.204,00	0,00	0,00	962.684,00	0,26
Herritarrenganako arreta Atención a los ciudadanos	2.422.003,00	81.500,00	0,00	0,00	0,00	0,00	2.503.503,00	0,68
Ustekabekoak eta sailkatu gabeko funtzioak Imprevistos y funciones no clasificadas	0,00	0,00	0,00	0,00	2.500.000,00	0,00	2.500.000,00	0,68
Politika ekonomikoa Política económica	2.409.292,00	814.482,00	0,00	0,00	0,00	0,00	3.223.774,00	0,87
Tributu-sistemaren kudeaketa Gestión del sistema tributario	3.819.000,00	1.259.446,00	143.667,00	0,00	0,00	0,00	5.222.113,00	1,41
Zor publikoa /Deuda publica	0,00	0,00	730.378,00	0,00	0,00	13.320.818,00	14.051.196,00	3,81
GUZTIRA / TOTAL	156.607.555,00	155.123.342,00	1.570.870,00	34.095.134,00	2.500.000,00	19.336.078,00	369.232.979,00	100,00

7.6

Programa taldeen araberako kapital gastuen
laburpena

Resumen de gastos de capital por grupos de
programa

KAPITAL-GASTUEN PROGRAMA TALDEEN LABURPENA
(FINKATUA)

RESUMEN DE GASTO DE CAPITAL POR GRUPOS DE PROGRAMA
(CONSOLIDADO)

PROGRAMA TALDEA GRUPO DE PROGRAMA	6. KAPITULUA CAPITULO 6	7. KAPITULUA CAPITULO 7	8. KAPITULUA CAPITULO 8	GUZTIRA TOTAL	%
Segurtasuna eta ordena publikoa Seguridad y Orden publico	93.000,00	0,00	0,00	93.000,00	0,17
Zirkulazioaren eta aparkalekuen antolamendua Ordenación del tráfico y del estacionamiento	252.485,00	0,00	0,00	252.485,00	0,45
Hiri-mugikortasuna / Movilidad urbana	2.666.279,00	0,00	0,00	2.666.279,00	4,79
Babes-zibila / Protección civil	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Prebentzio eta su-hitzaile zerbitzua eta sorospena Servicio de prevención y extinción de incendios, y salvamento	200.000,00	0,00	0,00	200.000,00	0,36
Hirigintza: plangintza, kudeaketa, exekuzioa eta hirigintza-diziplina Urbanismo: planeamiento, gestión, ejecución y disciplina urbanística	3.012.476,00	1.600.272,00	0,00	4.612.748,00	8,29
Etxebizitza / Vivienda	4.390.000,00	0,00	0,00	4.390.000,00	7,89
Bide publikoak / Vías públicas	4.290.000,00	0,00	0,00	4.290.000,00	7,71
Estolderia / Alcantarillado	1.891.951,00	0,00	0,00	1.891.951,00	3,40
Edateko uraren etxez etxeko hornikuntza Abastecimiento domiciliario de agua potable	1.000.000,00	0,00	0,00	1.000.000,00	1,80
Hondakinak batu, kudeatu eta tratatzea Recogida, gestión y tratamiento de residuos	294.493,00	0,00	0,00	294.493,00	0,53
Bideak garbitzea / Limpieza viaria	2.124.260,00	0,00	0,00	2.124.260,00	3,82
Hilerria eta hileta-zerbitzuak Cementerio y servicios funerarios	900.000,00	0,00	0,00	900.000,00	1,62
Kale-argiteria / Alumbrado público	400.000,00	0,00	0,00	400.000,00	0,72
Hondakin-uren ebakuazioa eta tratamendua Evacuación y tratamiento de aguas residuales	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Ingurumenaren administrazio orokorra Administración general de Medio Ambiente	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Parkeak eta lorategiak / Parques y jardines	1.255.000,00	0,00	0,00	1.255.000,00	2,26
Ingurumenaren babesa eta hobekuntza Protección y mejora del Medio Ambiente	1.630.000,00	0,00	0,00	1.630.000,00	2,93
Hondartzak / Playas	112.600,00	0,00	0,00	112.600,00	0,20
Erretiro pentsioak / Pensiones	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Aldez aurretik erretiratzeko sariak Primas por jubilación	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Gizarte zerbitzuen arloko administrazio orokorra Administración general de servicios sociales	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00

KAPITAL-GASTUEN PROGRAMA TALDEEN LABURPENA
(FINKATUA)

RESUMEN DE GASTO DE CAPITAL POR GRUPOS DE PROGRAMA
(CONSOLIDADO)

PROGRAMA TALDEA GRUPO DE PROGRAMA	6. KAPITULUA CAPITULO 6	7. KAPITULUA CAPITULO 7	8. KAPITULUA CAPITULO 8	GUZTIRA TOTAL	%
Lehen mailako gizarte – laguntza Asistencia social primaria	1.380.547,00	0,00	0,00	1.380.547,00	2,48
Osasungarritasun publikoaren babesa Protección de la salubridad pública	200.000,00	0,00	0,00	200.000,00	0,36
Ospitaleak, laguntza-zerbitzuak eta Osasun-zentroak Hospitales, servicios asistenciales y centros de salud	0,00	0,00	147.244,00	147.244,00	0,26
Hezkuntzaren arloko administrazio orokorra Administración general de educación.	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Haur eta lehen hezkuntzako ikastetxeen eta hezkuntza bereziko funtzionamendua Funcionamiento de centros docentes de enseñanza infantil y primaria y educación especial	300.000,00	0,00	0,00	300.000,00	0,54
Hezkuntzako zerbitzu osagarriak Servicios complementarios de educación	140.943,00	0,00	0,00	140.943,00	0,25
Herritarren bizikidetzat sustatzea Fomento de la convivencia ciudadana	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Kulturaren arloko administrazio orokorra Administración general de cultura	1.420.000,00	0,00	1.500,00	1.421.500,00	2,56
Liburutegiak eta agiritegiak Bibliotecas y archivos	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Kultura-ekipamenduak eta museoak Equipamientos culturales y museos	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Kulturaren sustapena / Promoción cultural	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Euskara	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Astaldia betetzeko instalazioak Instalaciones de ocupación del tiempo libre	144.500,00	0,00	0,00	144.500,00	0,26
Kirolaren arloko administrazio orokorra Administración general de deportes	550.000,00	100.000,00	0,00	650.000,00	1,17
Kirola sustatzea eta bultzatzea Promoción y fomento del deporte	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Kirol instalazioak / Instalaciones deportivas	5.425.198,00	0,00	22.145,00	5.447.343,00	9,80
Merkataritza / Comercio	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Informazio turistikoa eta turismoaren sustapena Información y promoción turística	87.000,00	0,00	0,00	87.000,00	0,16
Enpresa-garapena / Desarrollo empresarial	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Garraioaren arloko administrazio orokorra Administración general del transporte	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Bidaia-arien garraioa / Transporte de viajeros	2.764.000,00	0,00	207.985,00	2.971.985,00	5,34

KAPITAL-GASTUEN PROGRAMA TALDEEN LABURPENA
(FINKATUA)

RESUMEN DE GASTO DE CAPITAL POR GRUPOS DE PROGRAMA
(CONSOLIDADO)

PROGRAMA TALDEA GRUPO DE PROGRAMA	6. KAPITULUA CAPITULO 6	7. KAPITULUA CAPITULO 7	8. KAPITULUA CAPITULO 8	GUZTIRA TOTAL	%
Azpiegituren arloko administrazio orokorra Administración general de infraestructuras	5.864.133,00	0,00	0,00	5.864.133,00	10,55
Baliabide hidraulikoak / Recursos hidráulicos	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Kontsumitzaile eta erabiltzaileen babesa Protección de consumidores y usuarios	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Gobernu organoak / Organos de gobierno	500.000,00	380.000,00	750.000,00	1.630.000,00	2,93
Administrazio orokorra / Administración general	4.186.662,00	0,00	0,00	4.186.662,00	7,53
Oinarrizko informazioa eta informazio estatistikoa Información básica y estadística	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Herritarren parte-hartzea Participación ciudadana	1.950.000,00	0,00	0,00	1.950.000,00	3,51
Herritarrenganako arreta Atención a los ciudadanos	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Ustekabekoak eta sailkatu gabeko funtzioak Imprevistos y funciones no clasificadas	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Politika ekonomikoa Política económica	2.975.013,00	0,00	0,00	2.975.013,00	5,35
Tributu-sistemaren kudeaketa Gestión del sistema tributario	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Zor publikoa /Deuda publica	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL	52.400.540,00	2.080.272,00	1.128.874,00	55.609.686,00	100,00

8

Eranskina
Anexo

8.1 Organukako sailkapena Clasificación orgánica

Ordezkaritza

1. Alkatetza
2. Kultura eta Euskara
3. Hirigintza Sostengagarria
4. Mugikortasuna eta Garraioa
5. Hiri Mantentzea
6. Turismo jasangarria
7. Gizarte ekintza
8. Gobernantza
9. Kirolak, Herri segurtasuna eta Herri babesa
10. Ogasuna eta Finantzak
11. Idazkaritza Orokorra
12. Berdintasuna, Elkartasuna eta Eskubide zibilak
13. Zeharkako zerbitzuen koordinazioa
14. Garapen ekonomikoa, Enplegua, Ekologia eta osasun publikoa
15. Hiri proiektuak
99. Sarrerak

Atalak: Udal-arloak

1. Alkatetza
2. Udal Talde Politikoak
3. Zeharkako zerbitzuak
4. Ekonomi Garapena eta Enplegua
5. Pertsonak
6. Lege-arloa
7. Ekonomi eta Finantza-arloa
8. Udaltzaingoa
9. Prebentzioa, Su-itxalketa eta Salbamenduak
10. Mugikortasuna
11. Proiektu eta Obrak
12. Gizarte Ongizatea
14. Hirigintza
15. Ingurumena
16. Hiri Mantentzea
17. Hezkuntza eta Gizarte Sustapena
18. Lehendakaritza
19. Euskara
50. Kultur-arloa
51. Kirol-arloa
52. Turismo-arloa
53. Informatika
00. Sarrerak

Delegación

1. Alcaldía
2. Cultura y Euskera
3. Urbanismo sostenible
4. Movilidad y transporte
5. Mantenimiento Urbano
6. Turismo sostenible
7. Acción social
8. Gobernanza
9. Deportes, Seguridad ciudadana y Protección civil
10. Hacienda y finanzas
11. Secretaría General
12. Igualdad, Solidaridad y Derechos Civiles
13. Coordinación servicios transversales
14. Desarrollo económico, Empleo, Ecología y salud pública
15. Proyectos y obras
99. Ingresos

Secciones: Areas Municipales

1. Alcaldía
2. Grupos Políticos Municipales
3. Servicios transversales
4. Desarrollo Económico y Empleo
5. Personas
6. Area Jurídica
7. Area Económico Financiera
8. Guardia Municipal
9. Prevención, Extinción de Incendios y Salvamentos
10. Movilidad
11. Proyectos y Obras
12. Bienestar Social
14. Urbanismo
15. Medio Ambiente
16. Mantenimiento Urbano
17. Educación y Promoción Social
18. Presidencia
19. Euskera
50. Area Cultural
51. Area Deportiva
52. Area Turística
53. Informática
00. Ingresos

8.2 Programakako sailkapena Clasificación programática

010	Gobernu Organoak	Órganos de Gobierno
011	Donostia Lagunkoia	Donostia Lagunkoia
020	Udal Talde Politikoak	Grupos Políticos Municipales
030	Hiri proiektua	Proyecto de ciudad
040	Komunikazioak	Comunicaciones
050	Kultura: Zuzendaritza eta Administrazioa	Cultura: Dirección y Administración
051	Tabakalera	Tabakalera
052	Kultura: Sustatzea eta Bultzatzea	Cultura: Promoción y Fomento
060	Euskara	Euskera
070	Etxebizitza	Vivienda
071	Eraikuntzen Birgaitzea	Rehabilitación de la Edificación
080	Hirigintza	Urbanismo
090	Tributu-Sistemaren Kudeaketa	Gestión Tributaria
091	Politika Ekonomikoa eta Fiskala	Política Económica y Fiscal
100	Herri Zorra	Deuda Pública
110	Ezusteak	Imprevistos
120	Proiektu eta Obrak	Proyectos y Obras
130	Hiri-Mantentze eta -Zerbitzuak: Zuzendaritza eta Administrazioa	Mantenimiento y Servicios: Urbanos: Dirección y Administración
140	Bide eta Etxurreen Garbiketa	Limpieza Viaria y de Fachadas
150	Hiriko hondakin soliden bilketa	Recogida de residuos sólidos urbanos
151	Hondakinen Kudeaketa: San Marko	Gestión de Residuos: San Marcos
152	Hondakinen Tratzea: San Marko	Tratamiento de Residuos: San Marcos
160	Parke eta Lorategiak	Parques y Jardines
170	Herri-Argiteria	Alumbrado Público
180	Bide Publikoak	Vías Públicas
181	Esailerak, Arrapalak eta Igogailuak	Escaleras, Rampas y Ascensores
182	Zolaketa eta Asfaltatzea	Pavimentación y Asfaltado
190	Ibilgailuak	Parque Móvil
200	Eraikinak	Edificios
210	Artikutzak	Artikutzak
220	Ura eta Saneamendua: Zuzendaritza eta Administrazioa	Agua y Saneamiento: Dirección y Administración
230	Ura	Agua
231	Uraren Hornikuntza: Añarbe	Abastecimiento de Agua: Añarbe
240	Saneamendua	Saneamiento
241	Saneamendua eta Arazketa: Añarbe	Saneamiento y Depuración: Añarbe
250	Azokak	Mercados
260	Hondartzak	Playas
270	Komunak	Evacuatorios
280	Kirolak: Zuzendaritza eta Administrazioa	Deportes: Dirección y Administración
281	Kirol Instalakuntzak	Instalaciones Deportivas
290	Ekonomi Garapena	Desarrollo Económico
300	Turismoa	Turismo
310	Gizarte Ongizatea: Zuzendaritza eta Administrazioa	Bienestar Social: Dirección y Administración
320	Adineko Pertsonen Sustapena	Promoción Personas Mayores
321	Zahar Etxeak	Hogares del Jubilado
330	Etxez Etxeko Laguntza	Ayuda Domiciliaria
340	Adin Txikikoen Prebentzioa eta Familia	Prevención Infancia y Familia
350	Gizarte Zerbitzuen Zentroak	Centros de Servicios Sociales
360	Gizarte Abegi Etxea	Centro de Acogida Social
370	Apartamentu Tutelatuak	Apartamentos Tutelados
371	Zaharren Egoitzak	Residencias de Ancianos
380	Gizarteratzea	Inserción Social
381	Gizarte Larrialdietarako Laguntzak	Ayudas de Emergencia Social
390	Lankidetzak eta Garapenarako Heziketa	Cooperación y Educación para el Desarrollo
400	Zirkulazioaren eta Aparkamenduaren Antolamendua	Ordenación del Tráfico y del Estacionamiento
401	Hiri-mugikortasuna	Movilidad Urbana
410	Bidaiarien Taldekako Hiri-Garraioa	Transporte Colectivo Urbano de Viajeros
411	Beste Bidaiarien Garraioa	Otro Transporte de Viajeros

412	Mugikortasun Bertikala	Movilidad Vertical
413	Garraioaren Arloko Administrazio Orokorra	Administración General del Transporte
420	Lehendakaritza	Presidencia
421	Herritarrenganako Arreta	Atención Ciudadana
422	Udaleko informazio unitatea	Unidad municipal de información
423	Agiritegia	Archivo
450	Herritarren Parte-Hartzea	Participación Ciudadana
451	Ekialdeko distritua	Distrito Este
460	Giza Eskubideak	Derechos Humanos
470	Osasun Publikoa eta Animalien Ongizatea	Salud Pública y Bienestar Animal
480	Osasun sustapena	Promoción de la salud
490	Sorospen Etxea	Casa de Socorro
500	Kontsumitzailearen Informaziorako Udal Bulegoa	Oficina Municipal de Información al Consumidor/a
510	Iraunkortasuna	Sostenibilidad
511	Hiriguneetako Hots-, Argi- eta Atmosfera-Kutsaduraren aurkako babesa	Protección contra la Contaminación Acústica, Lumínica y Atmosférica
520	Kristina Enea	Cristina Enea
530	Berdintasuna	Igualdad
540	Gazteria	Juventud
550	Aterpetxeak: Zuzendaritza eta Administrazioa	Albergues: Dirección y Administración
560	La Sirena aterpetxea	Albergue La Sirena
570	Uliako aterpetxea	Albergue de Uliá
580	Hezkuntza: Zuzendaritza eta Administrazioa	Educación: Dirección y Administración
581	Heziketarako Programak	Programas Educativos
582	Hezkuntzako Ikastetxeen Funtzionamendua	Funcionamiento de Centros Educativos
600	Udaltzaingoa	Guardia Municipal
610	Prebentzioa eta Su-Hitzaltze Zerbitzua eta Sorospena	Prevención y Extinción de Incendios y Salvamento
611	Herri Babesa	Protección Civil
620	Idazkaritza Nagusia eta Lege Zerbitzuak	Secretaría General y Servicios Jurídicos
621	Hauteskundeak	Elecciones
630	Giza baliabideak: Zuzendaritza eta Administrazioa	Recursos Humanos: Dirección y Administración
631	Aldez Aurretik Erretiratzeko Sariak	Primas por Jubilación
640	Klase Pasiboak	Clases Pasivas
650	Barne Zerbitzu Orokorrak	Servicios Generales Internos
660	Itzulpen Bulegoa	Traducción
670	Informatika	Informática
690	Udalaren Musika eta Dantza Eskola	Escuela Municipal de Música y Danza
700	Kultur aniztasuna	Diversidad Cultural
710	Ingurugiroa: Zuzendaritza eta Administrazioa	Medio ambiente: Dirección y Administración
720	Ekipamendu plana	Plan de equipamientos
730	Zeharkako zerbitzuen koordinazioa	Coordinación de servicios transversales
990	Sarreraren Kudeaketa eta Bilketa	Gestión y Recaudación de Ingresos